SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE LUNDI 18 JANVIER 2010 lequotidien.cyberpresse.ca 37e ANNÉE • No 91 • DÉPÔT 89 ¢ + TAXES

Le Quotidien
information ré

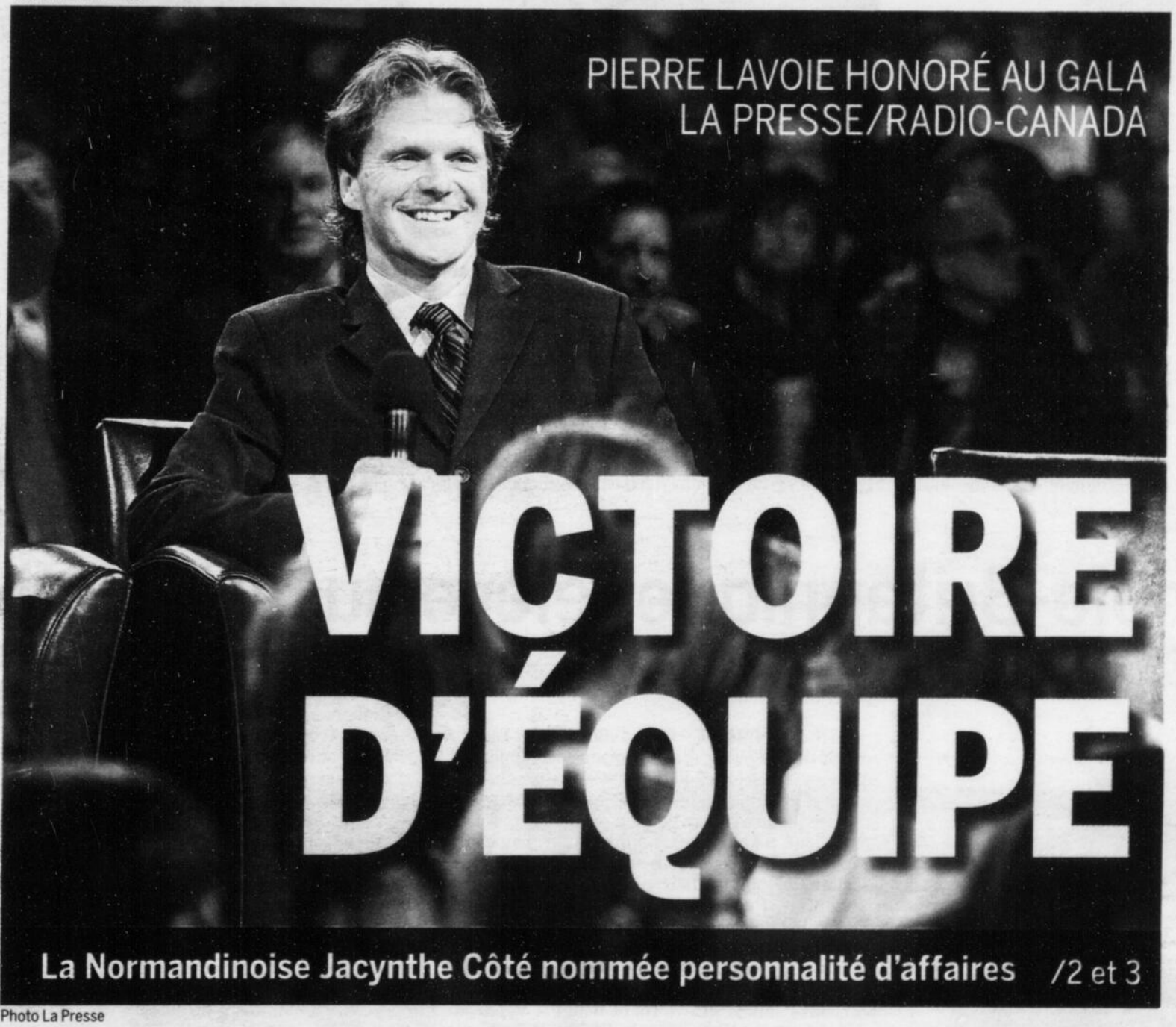


COUP DE FEU À CHICOUTIMI

Règlement de comptes ?

/4

Photo Rocket Lavoie



PIERRE LAVOIE HONORÉ AU GALA LA PRESSE/RADIO-CANADA

VICTOIRE D'ÉQUIPE

La Normandinoise Jacynthe Côté nommée personnalité d'affaires /2 et 3

Photo La Presse

HAÏTI

Après la douleur, la tristesse

1000 autres soldats canadiens dans le pays /5 à 8







Soirée Excellence La Presse/Radio-Canada

Un Gala à saveur haïtienne

ARIANE LACOURSIÈRE
La Presse

La catastrophe qui touche présentement Haïti s'est propulsée au coeur du Gala Excellence La Presse/Radio-Canada, hier soir, alors qu'un fier représentant de ce pays, Dany Laferrière, s'est vu remettre le titre de Personnalité de l'année.

Lauréat du dernier prix Médicis en France et du Grand prix du livre de Montréal pour son roman l'Énigme du retour, M. Laferrière a connu une année exceptionnelle.

> « C'est une semaine assez spéciale. Mardi, j'étais couché par terre. Là, on est dimanche, et je suis ici, debout pour recevoir un prix dans un gala. (...) Je suis très content pour Haïti de gagner ce prix. »
>
> - Dany Laferrière

Mais tout aurait pu prendre une tournure dramatique mardi. M. Laferrière était présent à Port-au-Prince quand le séisme a frappé. Il s'était rendu dans la capitale pour participer au festival littéraire Étonnants voyageurs.

Épargné par la tragédie, il n'en demeure pas moins marqué. « C'est une semaine assez spéciale, a-t-il déclaré sur le plateau de l'émission Bons baisers de France. Mardi, j'étais couché par terre. Là, on est dimanche, et je suis ici, debout pour recevoir un prix dans un gala. (...) Je suis très content pour Haïti de gagner ce prix. »

M. Laferrière, qui reconnaît être fatigué, dit « ne pas avoir eu le temps de penser » depuis son retour au Canada.

Selon l'écrivain, la tragédie qui touche son pays devrait fouetter le monde entier et forcer la reconstruction. « Il faut que les gens se disent: c'est assez », martèle-t-il.

M. Laferrière est particulièrement heureux qu'un écrivain ait été nommé personnalité de l'année, alors qu'il était en compétition contre des sportifs et des « vraies vedettes ». « Ce prix est à moi, a-t-il dit. Je l'ai fait dans la solitude et l'angoisse. Ce prix est pour un écrivain. J'ai dû traverser un tumulte de 30 ans pour y arriver. Je l'ai fait seul, mais je peux l'offrir à Haïti et au Québec. »

Parmi les autres lauréats de la 26e soirée Excellence La Presse/Radio-Canada, la patineuse artistique, Joannie Rochette, la présidente et chef de direction de Rio Tinto Alcan, Jacynthe Côté, l'instigatrice du projet Les filles et les sciences, un duo électrisant ! , Nathalie Beaudry, et l'enseignant de chimie au collège Saint-Jean-Vianney, Yannick Bergeron, ont été nommées champions de leur catégorie.



Dany Laferrière (écrivain et personnalité de l'année), Jacinthe Côté (affaires, administration et institutions), Nathalie Beaudry et Yannick Bergeron (sciences, humaines, sciences pures et technologie), Pierre Lavoie avec devant lui Éliane Gosselin et Lysanne Vermette (courage, humanisme et accomplissement personnel), Alain Lefèvre (arts lettres et spectacles) lors la Soirée Excellence La Presse/Radio-Canada dans les studios de Radio-Canada.

(Photo La Presse)

Pierre Lavoie

Le triathlète Pierre Lavoie a été nommé personnalité de l'année de la catégorie Courage, humanisme et accomplissement personnel. Éliane Gosselin et Lysanne Vermette, deux fillettes de l'école Chantebois de Blainville, ont aussi remporté le prix en l'honneur des milliers d'élèves ayant participé au projet.

Le pianiste Alain Lefebvre a pour sa part remporté le titre dans la catégorie Art, lettres et spectacle. Le jury, composé des recteurs des principales universités québécoises, a voulu souligner la persévérance de M. Lefevre, qui travaille depuis 25 ans à rétablir la réputation du compositeur québécois André Mathieu.

M. Lefebvre était visiblement ému de remporter cet honneur. « Vingt ans de lutte... Au début, les gens riaient. Et aujourd'hui, je suis ému. C'est à lui que revient le prix », a déclaré M. Lefebvre. ❑

« Lève-toi et bouge »

La Colombie-Britannique relève aussi le défi



(Archives)

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Grand défi Pierre Lavoie prend de l'ampleur. À sa 2e édition, ce happening qui vise à inciter les jeunes - et leurs proches - à adopter de saines habitudes de vie, étend ses tentacules jusqu'à l'autre bout du pays. Plus précisément en Colombie-Britannique, où les jeunes de 27 écoles francophones participeront au concours scolaire du mois de mai.

En effet, Pierre Lavoie et Germain Thibault, les deux promoteurs du Grand défi, se sont entendus avec les dirigeants du Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique (CSF) pour que les écoles de ce réseau participent au concours amical « Lève-toi et bouge ». Vendredi dernier, les porte-parole du Grand défi se sont entretenus avec 26 des 27 directeurs des écoles intéressées. « Tout le monde semblait enthousiaste », assure Pierre Lavoie.

Ce dernier raconte que l'an dernier, un responsable de la coordination dans une école de la Colombie-Britannique avait vu le Grand défi et il avait « tripé ». Il avait ensuite invité « l'homme de fer et de coeur » à venir les rencontrer et à parler de son événement il y a environ trois mois. Depuis, l'intérêt était tel que la CSF a décidé de se joindre au mouvement. Les jeunes de 6 à 12 ans de ces écoles pourront eux aussi amasser des cubes énergies et se comparer aux écoles du Québec via le site « Lève-toi et bouge ».

Actuellement, Pierre Lavoie et son équipe s'ingénient à trouver une façon pour permettre à l'école qui aura été la plus active de la Colombie-Britannique de venir vivre le Grand rassemblement au Stade olympique.

En France ?

Il est même possible qu'une ville de France se joigne à ce vaste mouvement qui incite les jeunes à bouger plus et à manger mieux.

En effet, Pierre Lavoie était récemment à Paris pour expliquer son projet aux municipalités-membres du programme EPODE (Ensemble Prévenons l'Obésité Des Enfants) et une ville importante a manifesté un certain intérêt, pour ne pas dire un intérêt certain.

Le programme EPODE propose une réponse concrète en mobilisant durablement l'ensemble des acteurs locaux à l'échelle d'une ville pour contrer ce problème chez les jeunes. Tous les services de la municipalité sont concernés, peut-on lire sur le site.

Outre la santé, il s'agit d'impliquer le service des affaires scolaires, de la petite enfance, les services économiques, des sports et des loisirs, des affaires sociales et de l'urbanisme, le service économique et des loisirs, le service communication, etc. À suivre... ❑

Courage et humanisme

Pierre Lavoie honoré au Gala de La Presse/Radio-Canada



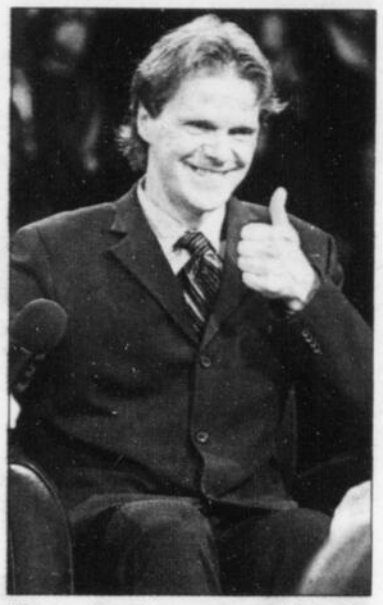
Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

MONTRÉAL - Le Baieriverain Pierre Lavoie a commencé l'année 2010 comme il a vécu celle de 2009, soit avec des honneurs et de la reconnaissance pour tout le travail accompli auprès des jeunes.

À l'occasion de l'édition 2010 du Gala de La Presse/Radio-Canada, le manitou du Grand Défi a été honoré dans la catégorie courage, humanisme et accomplissement. Il faut dire que Pierre Lavoie a réussi à attirer l'attention de tout le Québec pour l'exercice physique.

Et après avoir attiré et amené les jeunes et les moins jeunes à faire du sport et de l'exercice, Pierre Lavoie a prêché par l'exemple en organisant un défi à vélo entre La Baie et le Stade olympique de Montréal. Une balade de rien de moins de 1000 kilomètres en trois jours.



Pierre Lavoie a remercié toute l'équipe de son Grand Défi après avoir été honoré.

(Photo La Presse)

« Je ne m'attendais vraiment pas à remporter un prix comme celui-ci. Surtout lorsque l'on analyse les dossiers des autres sélectionnés. En plus, la région est éloignée des grands centres. Par contre, le défi a réussi à faire parler de lui partout dans la province. »

Habitué à donner des conférences devant le public, Pierre Lavoie avoue qu'il était passablement nerveux en apprenant qu'il gagnait. Il a ressenti une grande joie et a vécu des émotions intenses.

« Ce prix, c'est à moi qu'il a été remis, mais c'est toute une équipe qui est derrière moi qui aurait dû le recevoir. Les comités de parents de chaque école, les professeurs d'éducation physique et les enfants, c'est à eux que ce prix revient aussi. Sans oublier mon grand ami Germain Thibeault. Il ne se retrouve pas souvent devant les caméras, mais il a une grande part de responsabilité dans le succès de l'entreprise », explique Pierre Lavoie.

> **« Je ne m'attendais vraiment pas à remporter un prix comme celui-ci. Surtout lorsque l'on analyse les dossiers des autres sélectionnés. En plus, la région est éloignée des grands centres. »**
>
> -Pierre Lavoie

Celui-ci a aussi tenu à remercier la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui l'appuie depuis plus de 12 ans dans son aventure et dans sa volonté à vouloir faire connaître la maladie de l'acidose lactique.

Et en recevant son prix, Pierre Lavoie n'a pu faire autrement que d'avoir une pensée pour ses deux enfants décédés de la maladie, Laurie et Raphaël.

Année 2010

Le Baieriverain ne cache pas que ce prix provincial commence bien la nouvelle année. Mais il sait aussi très bien que les attentes sont maintenant très élevées par rapport à la deuxième édition du Grand Défi Pierre Lavoie.

« Moi je sais ce qui s'en vient en 2010. Ce prix nous permet d'avoir une plus grande reconnaissance. Il est certain que nous allons avoir plus de demandes dans les semaines à venir. Ça va donner du gaz à notre organisation.

« Le mouvement avait été lancé en 2009 et il va se poursuivre en 2010. À mon équipe et à moi, il nous reste à accomplir le travail. Il faut livrer la marchandise et on devrait y parvenir », a conclu Pierre Lavoie. ❑

Personnalité d'affaires de l'année

Un bel honneur rejaillit sur Jacinthe Côté

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

MONTRÉAL - La Normandinoise Jacinthe Côté a reçu le prix de la personnalité d'affaires, d'administration et d'institution de l'année au Gala personnalité 2010 de La Presse et Radio-Canada.

Un an après avoir accédé au poste de chef de la direction de Rio Tinto Alcan (RTA), Mme Côté a reçu l'honneur, dimanche soir, en compagnie d'une autre grande personnalité de la région, Pierre Lavoie.

«Je suis de nature timide. Les dossiers des autres personnes dans la catégorie m'apparaissaient plus importants que le mien, mais je reçois tout de même ce prix avec fierté.

> **« Dans les périodes difficiles, il arrive souvent que des opportunités s'offrent à nous. J'aime bien gérer avec empathie. »**
>
> -Jacinthe Côté

Plusieurs personnes ont travaillé pour m'apprendre ce que je sais aujourd'hui chez Rio Tinto Alcan et je veux les remercier. Il y a des retraités dans ce groupe, mais aussi des gens qui sont toujours au travail», a exprimé Jacinthe Côté, lors du gala.

Nommée le 13 janvier 2009 à la tête de RTA, succédant ainsi à Dick Evans, Mme Côté avoue s'être demandée si elle était faite ce boulot, d'autant plus que le secteur économique, en particulier celui de l'aluminium, faisait face à un contexte très difficile.

«Dans les périodes difficiles, il arrive souvent que des opportunités s'offrent à nous. J'aime bien gérer avec empathie», a-t-elle mentionné.

Jacinthe Côté fait partie du très faible pourcentage de femmes (5 pour cent) à occuper un poste de présidente et directrice générale d'une grande entreprise au Canada. Chef de direction, femme et mère de famille, elle dit être en mesure de concilier travail et famille.

«Je crois que je gère assez bien ma vie. Il faut être organisé. Je suis absente, mais j'essaie d'être là lorsque c'est important pour mes trois enfants», ajoute-t-elle.

D'ailleurs, les enfants de Jacinthe Côté ont retenu sa persévérance, son écoute et sa présence comme principales qualités de leur maman. ❑



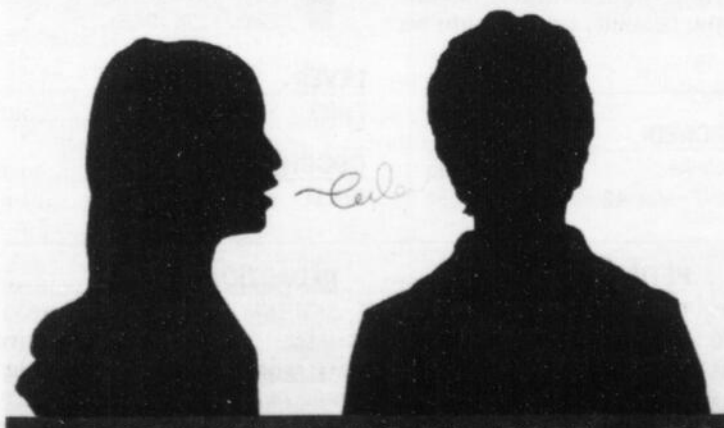
Chef de la direction de Rio Tinto Alcan, la Normandinoise Jacynthe Côté a reçu son prix avec beaucoup de fierté.

(Photo La Presse)

RÉAGISSEZ !

Rendez-vous à **redaction@lequotidien.com**

VOULEZ-VOUS ENTENDRE UNE BONNE NOUVELLE?



Retrouver l'audition, c'est possible, et peut-être plus accessible que vous ne le croyez, car plusieurs aides auditives sont couvertes par les programmes gouvernementaux* et les assurances privées. Si vous avez de la difficulté à comprendre votre entourage, renseignez-vous auprès des audioprothésistes du Groupe Forget.

FAITES-LE MAINTENANT. ÇA POURRAIT CHANGER VOTRE VIE.

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

* Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ), Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST), ministère des Anciens Combattants, etc.

797178

• CHICOUTIMI: 418-545-8259 • DOLBEAU-MISTASSINI: 418-276-8888 • ROBERVAL: 418-275-1105

Coup de feu sur la rue Caron à Chicoutimi

Battu par des hommes cagoulés

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Dette de drogue, règlement de comptes ou chicane de couple ! La question demeure encore sans réponse pour le moment. Mais le locataire d'un appartement de la rue Caron, à Chicoutimi, lui doit s'en douter. Il a vécu des moments d'enfer, dimanche soir, lorsque des hommes portant une cagoule sont entrés chez lui pour le battre et même lui tirer une balle de fusil.

> « Ça fait moins d'un an que ce gars demeure ici. Mais ça brasse souvent. Il semble y avoir régulièrement des chicanes de couple. Il arrive qu'on entende l'homme et la femme s'engueuler tard le soir lorsque nous sommes couchés. »
>
> -Pascal Saint-Hilaire

Vers 21 h 14, les policiers de la Sécurité publique de Saguenay (SPS) ont reçu un appel au 911 d'un homme en détresse. L'occupant de l'appartement A du 708 rue Caron, à Chicoutimi demandait de l'aide.

Selon les informations obtenues par Le Quotidien tard dimanche soir, l'individu, qui serait connu des milieux policiers, aurait été agressé par des individus ayant le visage caché. Ceux-ci auraient pénétré dans son logement pour le tabasser. Il aurait reçu plusieurs coups de bâton avant que l'un des individus ne lui tire une balle dans la jambe.

Les policiers de Saguenay et une ambulance ont rapidement été dépêchés sur les lieux afin de porter secours à l'individu. Naturellement à leur arrivée, les malfaiteurs avaient déjà pris la fuite.

Les agents de Saguenay ont tout de même ratissé le secteur à la recherche de la voiture des suspects et ont été avisés de faire attention, car ces personnes pouvaient être en possession d'un fusil de chasse tronçonné.

L'individu, âgé d'une trentaine d'années, a été transporté au Centre hospitalier de Chicoutimi pour y soigner ses blessures. On ne craignait pas pour sa vie.

Selon l'information policière, les enquêteurs étaient toujours sur place en fin de soirée et n'avaient aucun suspect d'arrêté.

Ça brasse

Hier soir, quatre voitures de police étaient sur les lieux de l'agression afin de recueillir des indices. Plusieurs voisins étaient donc sortis de leur résidence pour s'enquérir de ce qui venait de se produire et d'autres suivaient la situation par la fenêtre du salon.

Pascal Saint-Hilaire, un voisin de la résidence où s'est produite l'attaque, n'est pas surpris de voir la police débarquer.

« Ça fait moins d'un an que ce gars demeure ici. Mais ça brasse souvent. Il semble y avoir régulièrement des chicanes de couple. Il arrive qu'on entende l'homme et la femme s'engueuler tard le soir lorsque nous sommes couchés. Je ne peux pas dire que les policiers viennent souvent, mais les engueulades, elles, sont fréquentes », note M. Saint-Hilaire.

Un autre voisin, qui n'a pas voulu être identifié, croit que l'individu attaqué a peut-être eu des problèmes reliés à la drogue.

« Pratiquement à chaque journée, une voiture s'arrête devant l'appartement, un individu en sort, alors qu'un autre demeure dans la voiture. Ça dure cinq ou dix minutes et tout le monde s'en va. Il semble se passer beaucoup de drogue dans cet appartement », a-t-il précisé. ❑



Les policiers ont établi un périmètre de sécurité autour de la résidence où est survenue l'attaque. Ils ont cherché les suspects durant une partie de la soirée. (Photo Rocket Lavoie)



La victime aurait reçu des coups de bâton à la tête et s'est même fait tirer une balle de fusil. L'homme devrait s'en sortir. (Photo Rocket Lavoie)



Pascal Saint-Hilaire n'est pas vraiment surpris du brasse-camarade survenu chez son voisin du 708 A rue Caron. Il dit entendre souvent des engueulades. (Photo Rocket Lavoie)

INSOLITE

CONCRS 2TEXTO PR POUCES RAPDS

NEW YORK (AP) - Si vous n'avez pas compris le titre c'est que vous n'aviez aucune chance au concours de textos (courts messages écrits sur téléphone mobile) qui s'est déroulée jeudi à New York. La couronne des auteurs de SMS les plus rapides du monde est allée à deux Sud-Coréens.

Bae Yeong Ho, 17 ans, et Ha Mok Min, 18 ans, ont fait preuve d'une agilité de pouces sans pareille qui a fait passer leurs adversaires d'une douzaine d'autres pays pour des escargots du texto. Les petits télégraphistes du XXIe siècle, jugés sur la rapidité mais aussi l'exactitude de leur frappe, ont remporté un prix de 100 000 $.

Deux Américaines, Kate Moore, 16 ans, et Morgan Dynda, 14 ans, ont pris la deuxième place de la LG Mobile World Cup, organisée par le constructeur LG Electronics, devant une équipe d'Argentine et une autre du Brésil.



SOMMAIRE

Arts ..... 11 et 12
Automobile 21
Bandes dessinées 20
Détente 20
Décès 24-25
Économie 18
Horoscope 19
Petites annonces 22-23
Sports ..... 26 à 31
Télévision 19

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute à 4h52 (4m1).
Basse à 11h33 (0m8).
Haute à 16h58 (4m7).
Basse à 00h08 (0m7).

LA BAIE
Haute à 4h42 (4m7).
Basse à 10h32 (0m7).
Haute à 16h49 (5m2).
Basse à 23h (0m6).

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Neige
Max: -8 • Min: -13

MARDI
Neige intermittente
Max: -6 • Min: -9

MERCREDI
Ensoleillé
Max: -7 • Min: -12

LEVER
7 h 29

COUCHER
16 h 17

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Séisme en Haïti

Les infirmières ont le goût de partir

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - La Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ) doit mettre un frein aux élans de ses infirmières qui veulent aller porter secours à la population haïtienne.

« La situation est assez difficile à gérer », a confié Régine Laurent, présidente de la FIQ en entrevue à La Presse Canadienne.

« Beaucoup d'infirmières et d'infirmières-auxiliaires sont prêtes à partir et veulent partir. Mais nous sommes obligés de mettre un frein, parce qu'il faut attendre que les organisations puissent installer leurs campements, encadrer et monter des équipes de travail avant d'aller sur le terrain », a-t-elle aussi rappelé.



Plusieurs infirmières du Québec veulent se rendre en Haïti pour offrir leur aide aux sinistrés.

(Photo PC)

Malgré le fait que ce personnel possède une expertise extrêmement intéressante, que ce soit en salle d'opération, en soins intensifs ou en salle d'urgence, la prudence est d'abord de mise.

« En ce moment, il faut leur faire comprendre de passer par des organisations qui ont l'habitude du terrain, et on doit aussi penser à leur sécurité. On refuse que les gens aillent (à Haïti) d'elles-mêmes, car il n'y a pas d'eau potable, pas de nourriture. Et où vont-elles loger ? », de poursuivre M^me^ Laurent.

Dès que les hôpitaux de campagne seront installés, les infirmières québécoises pourront aller à Haïti, au sein d'organismes officiels s'ils ont besoin de bras supplémentaires, a indiqué M^me^ Laurent, ajoutant qu'elle a déjà fait des démarches auprès des assureurs à ce sujet.

En attendant cette contribution, la Fédération a déjà effectué un premier versement d'urgence de 10 000 $ à des organismes d'aide. Mardi, les différents syndicats membres de la Fédération se rencontreront et organiseront une campagne de collecte de fonds. ❑

Priorité à la sécurité des enfants

PRESSE CANADIENNE

JIMANI - La sécurité des enfants est le problème le plus criant actuellement en Haïti, a rapporté dimanche Isabelle Depelteau, porte-parole de l'organisme humanitaire Vision mondiale, présente dans ce pays depuis jeudi.

Rappelant que 40 pour cent de la population haïtienne a moins de 14 ans, elle calcule que des dizaines de milliers d'enfants sont dans le besoin. Bon nombre d'entre eux ont perdu leurs parents et se retrouvent seuls.

De Jimani en pays voisin où ont lieu des rencontres de coordination d'aide, M^me^ Depelteau a relaté que ces enfants se retrouvent dans une situation extrêmement dangereuse, qu'ils n'ont pas d'eau et ne savent pas où aller. Elle rapporte d'ailleurs avec émotion avoir vu des enfants de trois et de quatre ans errer dans les rues, ou simplement s'asseoir par terre pour attendre les secours.

Selon elle, les enfants sont les plus touchés par ce genre de catastrophe, car ils ne sont pas en mesure d'exprimer leurs besoins.

Vision mondiale coordonne ainsi l'aide avec l'UNICEF pour justement prendre en charge ces enfants, les diriger vers des camps de réfugiés et éventuellement les réunir avec les membres de leurs familles toujours vivants.

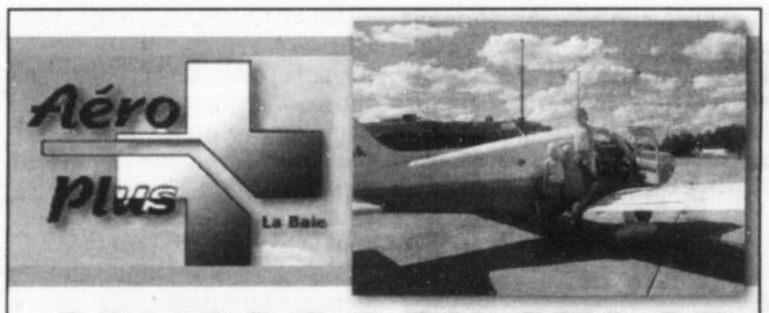
Selon M^me^ Depelteau, le deuxième plus grave problème qui plane sur la population haïtienne est le manque d'hygiène.

Ayant vu des camps de réfugiés en plein milieu de la ville qui comptent des milliers de réfugiés, sans toilettes ni eau courante, elle dit craindre l'éclosion de maladies comme le choléra.

Quant aux rapports de pillage d'entrepôts d'organismes d'aide, elle affirme que ce n'est pas le cas de ceux de Vision mondiale. Louant la noblesse du peuple haïtien, elle croit qu'il doit s'agir d'incidents isolés, car elle n'a pas été témoin de telles scènes.

Répondant par ailleurs aux critiques qui fusent sur le manque de coordination de l'aide internationale, elle précise que toutes les ONG sur place ont été extrêmement touchées, que leurs membres ont été eux-mêmes durement affectés par le tremblement de terre, perdant des membres de leur famille et étant eux-mêmes en état de choc.

L'absence de moyens de communications et d'électricité, jumelé aux routes encombrées de cadavres et de décombres n'ont pas aidé non plus la concertation. M^me^ Depelteau tenait à souligner que la coordination des secours s'améliore de jour en jour.❑



COURS DE PILOTAGE

ÉCOLE APPROUVÉE PAR TRANSPORTS CANADA



- Tour d'avion à partir de 30 $ par personne
- Permis de pilote d'ultralégers et de loisirs
- Licence de pilote privé
- Annotation VOL VFR OTT, VOL DE NUIT et HYDRAVION
- Licence de pilote commercial
- Qualification d'instructeur
- Location d'avion
- Cours théoriques
- Examens écrits de Transports Canada disponibles sur place
- Tests de compétence linguistique en aviation

VENEZ NOUS VOIR OU PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI
Soirée d'information le lundi 25 janvier à 19 h
Prix de présence
DÉBUT DES COURS: le lundi 1er février 2010

Tél.: (418) 677-1717 (La Baie) 797978

POUR LE RÉSIDENTIEL, LES ENTREPRISES, COMMERCES ET INSTITUTIONS

SUPER VENTE DE BACS ROULANTS 240 ET 360 LITRES

LES MEILLEURS BACS VENDUS AU QUÉBEC

POUR UN TEMPS LIMITÉ



BAC 360 L BLEU ET NOIR 79,95$ +TAXES

BAC 240 L NOIR 65,95$ +TAXES

GARANTIE 10 ANS

- Effectuer le paiement au comptoir de la Friperie
- Un bon d'achat de 10 $ vous sera remis lors de l'achat.

(Certaines conditions s'appliquent)

GROUPE CODERR

LA FRIPERIE EST SITUÉE AU 1000, BOUL. ST-JUDE, ALMA

Peinture recyclée Boomerang à partir de 9,99$ le 4 litres.

Vêtements pour toute la famille à partir de 99¢

Marches en bois franc à partir de 18,95$

QUI SONT NOS CLIENTS?
Merci aux chasseurs de trésors, aux coureurs de bonnes affaires et aux acheteurs écologiques qui magasinent à la Friperie...

GROUPE CODERR

LA FRIPERIE EST SITUÉE AU 1000, BOUL. ST-JUDE, ALMA

Innovation sociale et environnementale

418 668-1234 poste 2303

798783

Le Canada envoie 1000 soldats en Haïti

Des sinistrés pillent ou fuient

ANDRÉ DUCHESNE
La Presse

MONTRÉAL - Après la douleur et la tristesse, le découragement, l'impatience et la colère gagnent maintenant les sinistrés haïtiens dans l'attente d'une aide qui tarde à s'organiser, tant les problèmes de logistique sont nombreux à la suite du séisme de mardi.

Mais l'aide s'organise tout de même. Et les promesses de contribution se multiplient alors que les premières estimations font état de 1,5 million de personnes dans le besoin.

Ainsi, hier matin, le Canada a annoncé l'envoi de quelque 1000 soldats supplémentaires dans le pays. Ils rempliront plusieurs tâches dont celles d'apporter une aide médicale et d'assurer la sécurité de la distribution des rations.

En parallèle à cette annonce, le ministre canadien des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, a indiqué que quelque 250 Canadiens ont été retracés et déclarés vivants au cours du week-end, mais que 1115 d'entre eux manquent encore à l'appel.

Durant le week-end, les observateurs ont par ailleurs noté que des milliers d'Haïtiens ont quitté la capitale, Port-au-Prince, alors que d'autres se sont livrés à des actes de pillages.

«Les gens quittent Port-au-Prince pour aller se réfugier dans leur famille en région. Ils ont perdu leur maison ou ils ont peur de la réintégrer», raconte Audrée Montpetit, travailleuse humanitaire de CARE Canada, jointe dans la capitale haïtienne.

Plusieurs autres personnes auraient fui la capitale parce qu'incapables d'y recevoir des soins de santé. Elles se rendent dans les autres villes et villages du pays dans l'espoir de recevoir des soins. Or, dit Mme Montpetit, cela met aussi de la pression sur ces communautés.

Quant aux pillards, ils ont pris d'assaut des commerces abandonnés du centre-ville, munis tantôt d'armes à feu, tantôt de machettes ou de simples bouts de bois acérés, rapportaient des agences de presse sur le terrain, hier.

Au marché Hippolite, par exemple, des policiers haïtiens auraient tiré des coups de feu sur un groupe de pillards, blessant mortellement à la tête l'un d'entre eux, rapporte l'Agence France-Presse.

Ailleurs dans la capitale, un grand nombre de sinistrés à la recherche de rations distribuées par l'ONU ont perdu leur calme lorsqu'ils ont compris que toute l'aide disponible à un point de distribution s'était envolée. Désespérés, ils fouillaient frénétiquement des boîtes de cartons vides, à la recherche de la moindre ration oubliée. Plusieurs se jetaient les boîtes à la tête.

«Le niveau de faim et de soif est tellement élevé qu'il y a une agitation chez les gens, dit Isabelle Depelteau, directrice de Vision Mondiale pour le Québec, jointe à la frontière entre Haïti et la République dominicaine. Il faut assurer de la sécurité autour de la distribution.»

Structurer la coordination

Encore hier, on sentait que la coordination des secours restait à définir chez les autorités. Ainsi, par voie de communiqué, l'organisme Médecins sans Frontières suppliait les responsables à laisser ses avions cargos atterrir à l'aéroport de Port-au-Prince. Plus tôt durant le week-end, un aéronef de MSF a dû atterrir à Santo Domingo en République dominicaine. Dans ce cas, il fallait acheminer l'aide par voie terrestre, ce qui prend 24 heures de plus.



Un policier patrouille à pied dans le centre-ville de Port-au-Prince pour dissuader le pillage.

(Photo AP)

Le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, a abordé la question, dans sa conférence de presse.

«J'estime que le plus gros défi est toujours d'être capable de coordonner des choses, a-t-il dit. Ce qui est important, tout en reconnaissant la responsabilité des Nations unies, c'est aussi de travailler en étroite collaboration avec le président (René) Préval, le premier ministre (Jean-Max) Bellerive et le gouvernement haïtien. S'assurer de qui fait quoi et comment nous le faisons afin d'éviter qu'il y ait des dédoublements. Tout en s'assurant bien sûr que des organismes qui sont sur le terrain puissent aussi faire le travail qu'elles doivent faire.»

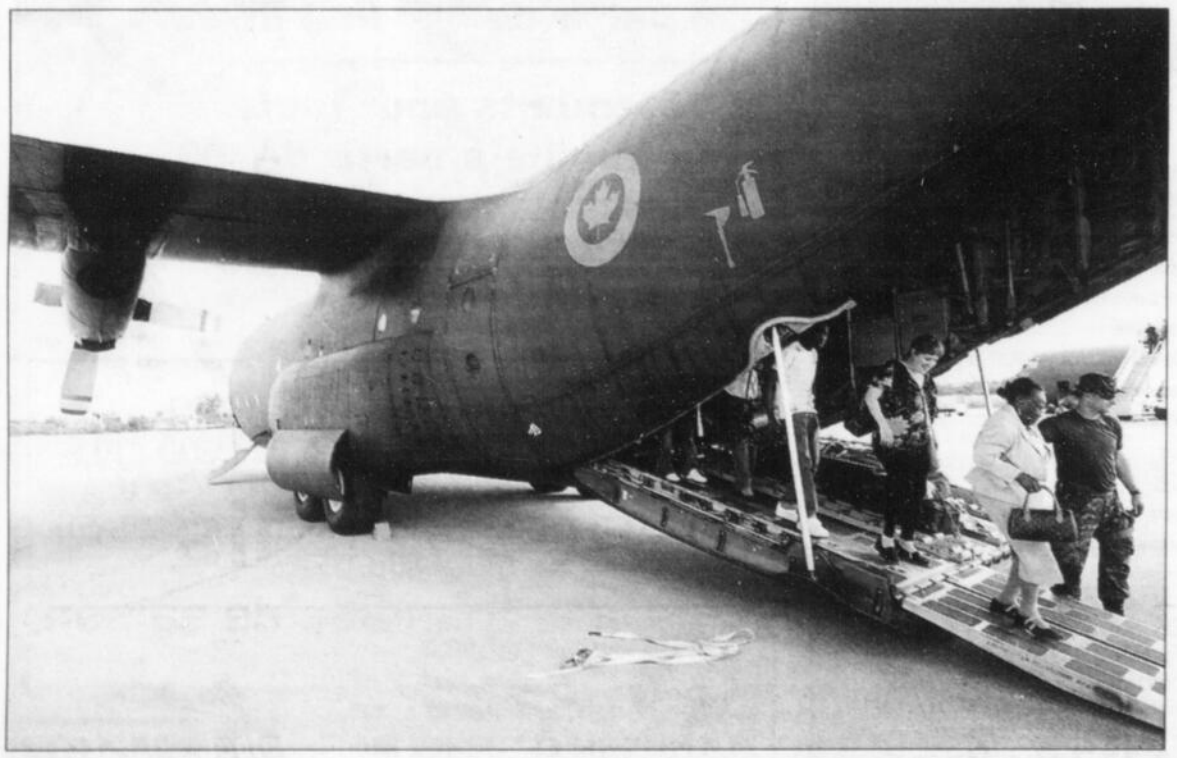
Audrée Montpetit, qui a une grande expérience d'Haïti pour y avoir séjourné dans le passé, dont une bonne partie de 2009, rappelle que le pays était déjà fragilisé avant le tremblement de terre de mardi. «Les gens étaient encore en train de se relever des derniers ouragans (à l'automne 2008)», dit-elle.

De plus, le séisme a mis tous et chacun à genoux : le gouvernement, la police, les organisations internationales. «Il faut aussi comprendre qu'ici, tout passe par Port-au-Prince, poursuit Mme Montpetit. Et comme celle-ci a été fortement secouée, c'est tout le pays qui est paralysé.»

Pour Isabelle Depelteau, la plus grande préoccupation, ce sont les communications. «C'est d'une complexité remarquable, dit-elle. Nous sommes intervenus durant le tsunami (décembre 2004) et ce n'était pas aussi complexe car le gouvernement était toujours opérationnel. Là, le pays est fermé.»

Mme Montpetit croit que les choses vont s'améliorer dans les jours à venir. «D'heure en heure, le matériel et les secouristes arrivent, dit-elle. Les choses se mettent en place. L'évaluation des besoins se fait et nous serons en mesure d'intervenir à une plus grande échelle.»

Pour réussir cela, il faudra cependant que les sauveteurs aient accès à de l'essence. Les ressources en carburant baissent dangereusement dans le pays et il en faut beaucoup pour alimenter tous les véhicules et avions destinés aux secours.



Des Haïtiens sortent d'un Hercule canadien après avoir reçu des soins.

(Photo PC)

Les Canadiens

Le ministre Cannon et son homologue de la Défense nationale Peter McKay ont annoncé qu'un contingent supplémentaire de 1000 soldats canadiens sera déployé le plus rapidement possible en Haïti. Environ 800 de ces hommes et femmes appartiennent à la base militaire de Valcartier, dont 500 du 3e Bataillon du Royal 22e Régiment.

«Tout le monde veut y aller. Notre principal problème est de freiner le volontariat», a philosophé le lieutenant-colonel Christian Labrosse.

Environ 200 soldats canadiens sont déjà au travail en Haïti et une trentaine d'autres sont partis hier. Tard ce soir ou demain matin, les deux navires partis d'Halifax avec 500 militaires à bord devraient mouillés près de l'île.

Si, encore hier, Ottawa confirmait la mort de huit ressortissants canadiens, 1115 autres manquent toujours à l'appel. Depuis le séisme, 1122 Canadiens ont montré signe de vie. L'inquiétude est grande quant au sort de tous les autres.

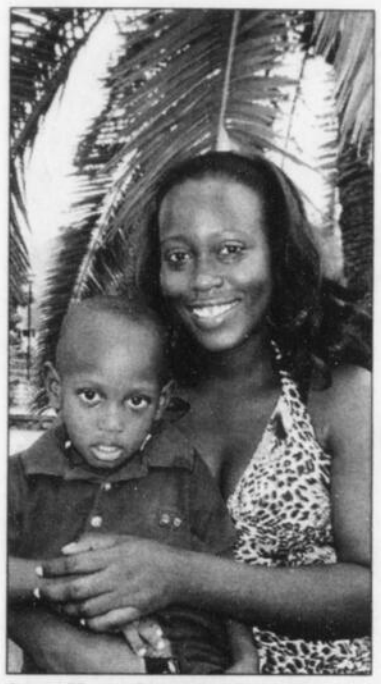
Enfin, la journée d'hier a été marquée par la visite du secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon. «Je suis ici avec un message d'espoir, l'aide est en route, a-t-il déclaré à un groupe de sinistrés à son arrivée à Port-au-Prince.

Plus tôt dans la journée, il avait lancé que le séisme haïtien constituait l'une de plus graves crises humanitaires depuis des décennies.

L'ONU pleure elle aussi la mort de plusieurs représentants dans le pays dont le diplomate tunisien Hédi Annabi, chef de la mission internationale en Haïti (MINUSTAH). ❑

Anne-Marie Simard s'inquiète

Sans nouvelles de sa soeur depuis le séisme



Anne-Marie Simard attend toujours des nouvelles de sa soeur Aliette et de son fils (photo) qui ont vécu le terrible tremblement de terre survenu mardi à Haïti.

(Courtoisie)

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Anne-Marie Simard est inquiète, très inquiète. Depuis six jours, elle est sans nouvelles de sa soeur, Aliette et de son fils, de même que de plusieurs de ses cousins et cousines à Haïti. Elle espère toujours un appel, un courriel, mais rien ne lui est encore parvenu.

La femme de 30 ans a vu le jour à Port-au-Prince, mais a été rapidement adoptée par Jean-Claude Simard et Claudette Thibeault (décédée en 1997). Son frère Hanel a aussi été adopté par le couple alors qu'il était âgé de quatre ans. Celui-ci demeure maintenant à Montréal. Même si elle a délaissé ses racines quelques semaines seulement après sa naissance, Anne-Marie n'oublie pas son pays d'origine.

« Je suis sans nouvelles des membres de ma famille. J'espère en avoir particulièrement de ma soeur Aliette Jean et de son fils. Je n'ai rien obtenu encore. C'est inquiétant. Aliette est avocate au ministère de l'Agriculture et nous pensons qu'elle était encore au travail au moment du tremblement de terre.

« Elle communiquait souvent avec moi par courriel, mais le dernier message que j'ai reçu remonte au 10 janvier, quelques jours avant le terrible événement. J'ose toujours espérer qu'elle est trop occupée à aider des gens qu'à croire qu'elle est sous les décombres », indique Anne-Marie Simard.

Celle-ci envisage sérieusement retourner en Haïti dans les semaines à venir. Elle a donné son nom au gouvernement du Québec afin de pouvoir donner un coup de main au peuple haïtien dans la reconstruction du pays.

« Mon frère Hanel et moi avons reçu beaucoup de nos parents et du peuple québécois. Ma mère maternelle nous a envoyés en adoption en sachant que l'on pourrait un jour compter sur une diaspora éduquée et intéressée à développer Haïti. Là je crois qu'il est temps que je me tourne vers ce pays et donner un coup de main au peuple », de dire Anne-Marie.

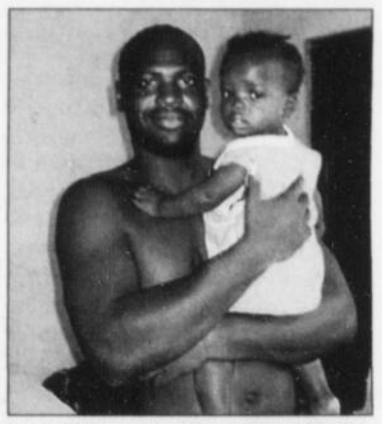
Au cours de la fin de semaine, Jean-Claude Simard s'est rendu à Montréal pour accueillir Jacqueline Lessard. Cette dame de 84 ans, originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, est responsable de l'orphelinat Espoirs d'enfants à Port-au-Prince depuis de nombreuses années.

Autre hélicoptère

Un deuxième hélicoptère des Forces armées canadiennes de Bagotville quittera la base baie-riverain pour Haïti.

Le colonel Alain Pelletier, commandant de la 3e Escadre, profitera de l'occasion pour saluer ses troupes qui seront déployées dans le pays dévasté par un tremblement de terre mardi dernier.

Il s'agira du deuxième hélicoptère CH-146 Griffon à partir de Bagotville pour se rendre à Haïti, le premier ayant quitté la base de Bagotville, samedi. ❑



Hanel Simard, le frère d'Anne-Marie, est installé à Montréal et attend d'en savoir plus sur la santé de sa famille. Il pose en compagnie d'un enfant en provenance de l'orphelinat Espoirs d'Enfants, dirigé par la Chicoutimienne Jacqueline Lessard.

(Courtoisie)

Dons aux Haïtiens

Des Canadiens très généreux

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Les Canadiens se montrent généreux pour venir en aide aux sinistrés du tremblement de terre en Haïti.

La Croix-Rouge canadienne a indiqué dimanche avoir reçu jusqu'à maintenant 22,2 millions $ en dons.

Malgré que l'organisation ait qualifié la générosité des Canadiens de «formidable», elle a rappelé qu'il lui faut davantage d'aide.

La Croix-Rouge canadienne aurait ainsi besoin de 105 millions $ pour aider pendant une période de trois ans les 300 000 Haïtiens sans abri.

Le gouvernement fédéral a pour sa part annoncé qu'il versera le même montant que les Canadiens donneront aux groupes de bienfaisance jusqu'à concurrence de 50 millions $.

De son côté, le groupe United Jewish Appeal a annoncé avoir reçu 200 000 $ du fonds qu'il a créé pour Haïti. Cet argent finance une équipe de personnel médical en provenance d'Israël qui oeuvre en Haïti.

Par ailleurs, depuis samedi soir, Vision mondiale a signalé avoir reçu 5,1 millions $. L'organisme a souligné que les Canadiens ont été plus rapides à venir en aide aux Haïtiens que lors du tsunami en Asie en 2004.

Selon la directrice de Vision mondiale au Québec, Isabelle Depelteau, ce phénomène peut s'expliquer par les multiples façons de faire des dons aux organismes de charité, que ce soit par téléphone, sur le web ou via le téléphone cellulaire.

Vision mondiale encourage la population à continuer de se montrer généreuse, soulignant qu'il faut davantage d'argent pour offrir efficacement de l'eau, de la nourriture, un abri et d'autres besoins nécessaires à la survie des sinistrés. ❑



Les Canadiens ont déjà donné beaucoup d'argent pour aider les Haïtiens.

(Photo La Presse)

Gagnez un week-end de rêve au Valinouët pour 6 personnes
Incluant:
• 2 nuits d'hébergement dans un chalet à proximité des pistes.
• Les billets de ski pour 2 jours.
• Un souper table d'hôte au resto-pub La Remontée
• La location des équipements (si nécessaire) à la boutique de ski Sports Experts.
Une valeur totale de 1500 $
Le tirage sera effectué le samedi 6 mars 2010, à 15 h, à la station de ski.
Le forfait est valide du 8 mars au 25 avril 2010 inclusivement, à l'exception des 2, 3 et 4 avril 2010.
Une collaboration: Les Nids des Monts-Valin 418 815-0915 www.nmv.ca
Remplir ce coupon et le déposer à l'information de la station
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Tél.: _____
LeQuotidien LE VALINOUËT www.valinouet.qc.ca
N.B.: Le tirage a lieu au Valinouët le samedi 6 mars à 15 h
Le Valinouët, c'est plus que du ski, c'est du plaisir!
INFORMATION: www.valinouet.qc.ca
418-673-6455
797810

V.E
SPORT · TRAVAIL · PLEIN AIR
VENTE
avant inventaire
jusqu'à
70%
de rabais
sur marchandise de saison
CHICOUTIMI, 1516, boul. Talbot, 543-3177
(Voisin de Tim Hortons)
797977

Conférence sur Haïti la semaine prochaine

La reconstruction débutera à Montréal

LA PRESSE

OTTAWA - Le gouvernement canadien entend contribuer à coordonner la reconstruction d'Haïti en organisant, dès la semaine prochaine à Montréal, une première rencontre préparatoire des principaux pays donateurs. Pendant ce temps, sur le terrain, 1000 soldats supplémentaires seront déployés dans le pays dévasté par le séisme de mardi dernier, alors que 1115 Canadiens manquent toujours à l'appel.

En après-midi, hier, le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, s'est entretenu avec le premier ministre haïtien Jean-Max Bellerive, le chef des opérations de maintien de la paix de l'ONU, Alain LeRoy, ainsi que les ministres des Affaires étrangères de plusieurs pays membres du Groupe des amis d'Haïti, dont la secrétaire d'État américaine, Hillary Clinton.

M. Cannon a convié ses homologues le 25 janvier à Montréal pour une rencontre à laquelle devrait aussi participer le premier ministre Bellerive, et qui servira à « amorcer le processus de planification d'une grande conférence sur la reconstruction », plus tard au printemps.

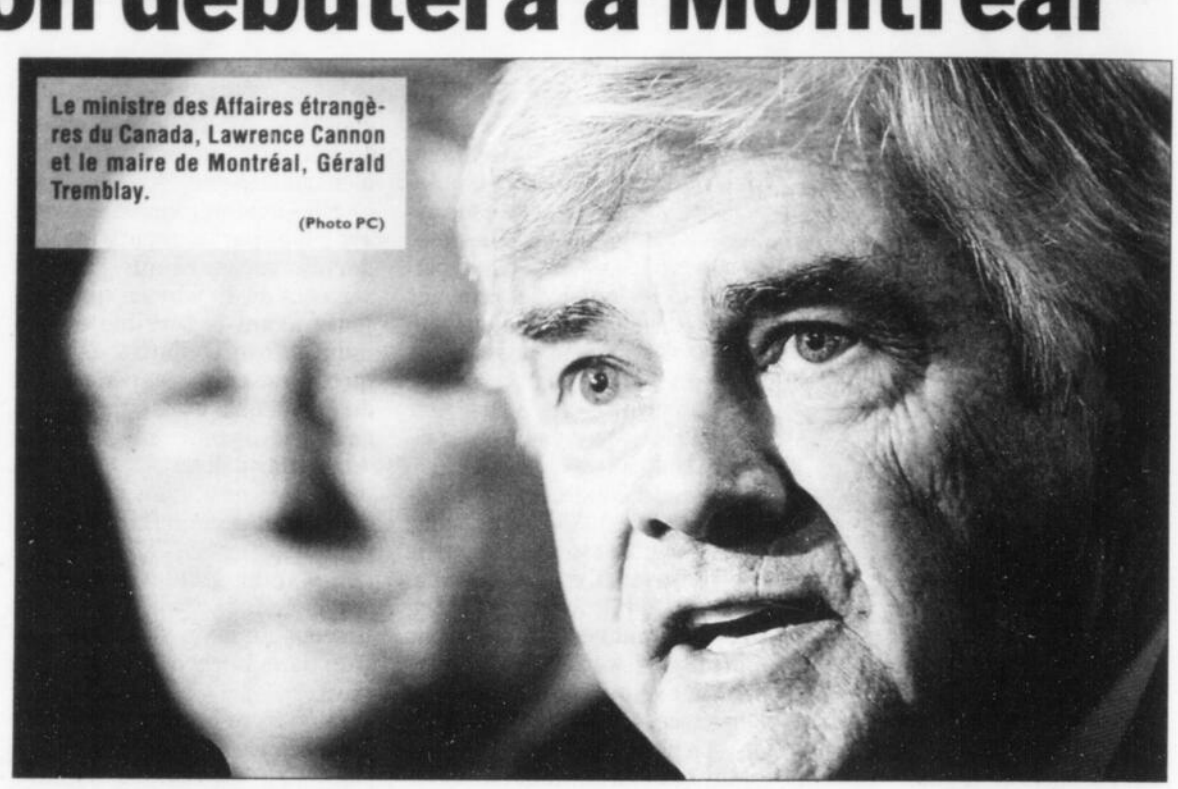
« Cette rencontre de Montréal sera une opportunité de revoir les besoins en Haïti et de s'assurer que l'ONU puisse cibler les efforts internationaux pour mieux aider le peuple haïtien », a souligné le ministre Cannon, en conférence de presse, hier après-midi.

Ottawa estime que le gouvernement haïtien, bien qu'ayant subi des pertes substantielles, autant humaines que structurelles, est en mesure de fonctionner. « Évidemment, c'est chaotique, mais c'est un pays souverain, avec des gens dûment élus, a dit M. Cannon. Le président (René) Préval est là, il prend des décisions, il travaille avec les Nations unies. »

> « Cette rencontre de Montréal sera une opportunité de revoir les besoins en Haïti et de s'assurer que l'ONU puisse cibler les efforts internationaux pour mieux aider le peuple haïtien. »
>
> -Lawrence Cannon

Pour l'instant, le « plus grand défi » est la coordination sur le terrain, a-t-il ajouté. « Il faut s'assurer de qui fait quoi et comment nous le faisons afin d'éviter qu'il y ait des dédoublements, tout en s'assurant que les organismes sur le terrain à l'heure actuelle puissent faire le travail qu'ils doivent faire », a indiqué M. Cannon.

Le ministre d'État responsable des Amériques, Peter Kent, se rendra d'ailleurs aujourd'hui en République dominicaine, pour assister à une réunion des leaders de la région, à laquelle devrait participer le président Préval. ❑



Le ministre des Affaires étrangères du Canada, Lawrence Cannon et le maire de Montréal, Gérald Tremblay. (Photo PC)

Opération SharQc

Deux Hells arrêtés au Mexique

LA PRESSE

La cavale de deux autres membres Hells Angels est terminée. Recherchés depuis neuf mois en marge de l'opération SharQc, Martin Robert et Yannick Gauthier sont rentrés à Montréal sous forte escorte, samedi soir, après avoir été interpellés au Mexique, dans la nuit de mercredi à jeudi.

Pour l'instant, on en sait peu sur les circonstances de leur arrestation par les policiers mexicains, si ce n'est qu'ils se terraient dans la région de Cancun, sous de fausses identités. Ils ont été repérés à la suite d'un nouvel avis de recherche lancé dernièrement par les spécialistes de la lutte antimotard du Québec.

Tous deux âgés de 35 ans, ces représentants de la nouvelle génération de Hells Angels étaient disparus de la circulation depuis la rafle du 15 avril dernier. Robert, qui a longtemps travaillé dans le giron des Death Riders, porte les couleurs des Hells Angels depuis le 5 décembre 2002. Il était actif à Laval et dans les Basses-Laurentides. En 2003, il était tombé à bras raccourci sur un vendeur de drogue italien qui empiétait sur son territoire, à Saint-Jérôme.

« Tu me connais, je ne l'ai pas raté. Il en a mangé toute une à coup de gun », avait-il confié à un proche, sans savoir que la conversation était enregistrée secrètement par la police.

De même que plusieurs de ses « frères » de la section Montréal (Sorel), Robert était un assidu d'un gym de la rue Mélanie, à Laval, où le gang se donnait souvent rendez-vous.

Originaire de Québec, Gauthier faisait de son côté partie des Rock Machine avant de se joindre aux Hells Angels, à la fin de 2006. Il est un associé de longue date de Jean-Judes Faucher, frère de l'ancien leader des défunts Rock Machine de Québec, Frédéric Faucher. Membre des Hells Angels de la section de Quebec City depuis la fin de l'été 2005, Jean-Eudes Faucher est également recherché dans le cadre de l'opération SharQc.

Ramenés à Montréal par avion, Martin Robert et Yannick Gauthier devraient comparaître en Cour, ce matin.

Alors que s'organisent les procès des 156 personnes visées par la gigantesque opération antimotard d'avril dernier, les enquêtes s'accélèrent pour retrouver la vingtaine de fugitifs qui manquent toujours à l'appel. Il y a une dizaine de jours, les policiers ont capturé le Hells Angels Bernard Plourde, de Trois-Rivières, dans un restaurant de la Rive-Sud. Il se cachait lui aussi sous un faux nom. ❑

Coopérative d'habitation de l'espérance

Loge m'entraide demande une rencontre avec Jean Tremblay

CHICOUTIMI (SB) - Les membres de Loge m'entraide adopteront, ce soir, un plan d'action afin d'amener les élus de Saguenay à leur consentir une rencontre en prévision du projet de Coopérative d'habitation de l'espérance.

La coordonnatrice de l'organisme demande une réunion avec le maire Jean Tremblay et elle n'a pas obtenu de réponse malgré quatre tentatives. « C'est dommage, car en fermant la porte à notre projet, il ferme du même coup la porte à tous les locataires à faible revenu de Saguenay », de dire Sonia Côté.

Lors de la rencontre de ce soir, les membres de la coopérative vont déterminer les actions à mener à moyen terme pour obtenir satisfaction.

« Les membres du conseil voteront un plan d'action digne d'un organisme de défense collective des droits tel que nous le sommes, laissant déjà présager une lutte collective musclée pour faire naître notre projet ». dit-elle.

Celle-ci précise que son groupe met tous les efforts pour créer cette nouvelle coopérative d'habitation pour 2012.

Le projet de l'espérance vise à fonder 24 logements sociaux. Pour y parvenir, Loge m'entraide a besoin d'un rabais de taxes, de la cession d'un terrain municipal et d'une contribution financière de 500 000$. Une fois que ces garanties auront été obtenues, l'organisme pourra faire des demandes de subventions au Gouvernement du Québec. ❑

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2010-01-17

La Quotidienne
3 386
4 3777

Banco
02 09 13 14 15 18 22 24 25 28
34 37 43 46 47 50 51 52 55 60

Triplex
10 25
27 40 41

Astro
Jour - Mois - Année - Signe
20 OCTOBRE 25 CANCER

Extra
6823345

Résultats des tirages du : 2010-01-16

Lotto 6/49
12 21 25
30 41 43
48 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	7 992 506,00 $
5/6+c	4	77 966,00 $
5/6	130	1 981,70 $
4/6	6 535	74,70 $
3/6	126 027	10,00 $
2/6+c	76 960	5,00 $
Ventes totales :		15 039 986 $

Prochain gros lot (approx.) : 13 000 000 $

Québec 49
13 14 15
19 23 35
03 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+c	0	75 000,00 $
5/6	18	750,00 $
4/6	902	75,00 $
3/6	16 133	10,00 $
2/6+c	14 020	5,00 $
Ventes totales :		884 464,00 $

Extra
6340391

Lots bonis

	Gagnants	Lots
03 23 31 39	52	942,30 $
01 24 32 43	45	1 088,90 $

Les détenteurs d'une sélection Québec 49 jouée avec le Lotto 6/49 sur un même billet et comportant les quatre numéros d'une même sélection boni tirée se partagent une cagnotte de 49 000 $.

Mise Ojeu
PARIEZ SUR VOS JOUEURS FAVORIS !
DEMANDEZ LE PROGRAMME 2.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

www.destinationquebec.com

Nouveau site pour guider les touristes

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Bonjourquebec.com, le site touristique officiel du gouvernement du Québec, se met à la page en s'adjoignant une nouvelle plate-forme permettant aux internautes du monde entier qui ont visité le Québec de partager leurs expériences de voyage sous forme de photos, de vidéos et de commentaires.

Le ministère du Tourisme croit que cette nouvelle interface participative sur l'internet fera la promotion du tourisme à destination de notre coin de pays.

Sensible au fait que plus de 80 pour cent des gens disent être influencés par les commentaires émis par d'autres voyageurs lorsque vient le temps de planifier et d'organiser leurs propres vacances, le ministère du Tourisme du Québec s'est appliqué à répondre à cette tendance en créant le site wwww.destinationquebec.com, qui se veut un complément au bien connu site Bonjourquebec.com, que plus de 10 millions d'internautes ont consulté en 2008 pour planifier leurs vacances et réserver un logement.

Photos et vidéos

Se voulant dans l'esprit du Web 2.0, l'innovation qu'apporte le ministère à son site touristique se veut participative et invite les internautes qui ont visité le Québec à partager leurs photos, leurs vidéos et leurs commentaires sur les lieux qu'ils ont visités. Ces témoignages « pourront donner envie à d'autres de visiter les belles régions du Québec. Il s'agira d'une incroyable publicité pour le Québec », a souligné dimanche la ministre du Tourisme, Nicole Ménard, lors d'une conférence de presse organisée pour le lancement de cette nouvelle interface de partage qui a été pensée, conçue et réalisée par des employés de son ministère.

Varié

Cette nouvelle plate-forme, que l'on peut atteindre directement à l'adresse www.destinationquebec.com ou par le site Bonjourquebec.com, comporte deux grandes fonctionnalités. D'une part, une consultation des contenus est proposée en fonction des expériences vécues (photos et vidéos téléversées par les internautes), des différentes régions touristiques du Québec, des saisons et de 23 catégories d'activités (festival, vélo, golf, etc.). Une recherche de contenus peut également être effectuée en surfant sur une carte du Québec émaillée d'icônes faisant référence à divers contenus.

D'autre part, les internautes qui ont voyagé au Québec peuvent partager des contenus (photos, vidéos et impressions) en se connectant et en s'inscrivant sur le site. « Ceux qui désirent partager des contenus doivent accepter les conditions d'utilisation et détenir les droits de toutes les photos qu'ils téléversent », a précisé Julien Cormier de la Direction des opérations au ministère avant d'ajouter que seuls les contenus francophones et anglophones seront pour le moment retenus par l'équipe de modérateurs du ministère qui filtre les contenus téléversés par les internautes et s'assure qu'aucun contenu inapproprié ne soit mis en ligne. ❑



La ministre du Tourisme, Nicole Ménard, signale que le nouveau site Destination Québec permettra de faire la publicité du Québec. (Archives)

Scanners corporels dans les aéroports

Les Canadiens favorables

PRESSE CANADIENNE

Les Canadiens sont favorables aux scanners corporels selon un sondage

OTTAWA - Une majorité de Canadiens sont favorables à l'utilisation de scanners corporels dans les aéroports, selon un sondage rendu public dimanche.

L'enquête réalisée par La Presse-Canadienne-Harris-Décima indique que l'usage d'équipements pouvant voir à travers les vêtements des voyageurs est raisonnable pour quatre répondants sur cinq.

Qui plus est, près des trois quarts des personnes interrogées ont déclaré que la technologie était susceptible d'être efficace pour réduire le risque d'une attaque terroriste.

Selon les sondeurs ces chiffres suggèrent que les Canadiens croient que les mesures de sécurité dans les aéroports sont aussi strictes que nécessaires.

Juste avant que le sondage soit effectué, le gouvernement a annoncé qu'il entendait mettre en place dans différents aéroports du pays, 44 machines qui permettront de générer des images en trois dimensions des corps des passagers.

Cette décision a été suivie d'une période d'essai de la technologie, connue sous le nom scanners à ondes millimétriques, à l'aéroport de Kelowna, en Colombie-Britannique.

Ces mesures de sécurité ont été mises en place après l'attentat raté sur un vol Amsterdam-Détroit le jour de Noël.

Le sondage téléphonique a été effectué auprès d'un peu plus de 1000 Canadiens entre le 7 et le 10 janvier. L'enquête comporte une marge d'erreur de 3,1 points de pourcentage, 19 fois sur 20. ❑

Audiences sur le financement des partis politiques

Briser la dépendance envers les compagnies

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Un très large consensus à l'effet de n'ouvrir la porte à aucun financement de compagnies ou de regroupements s'est dégagé des audiences sur le financement des partis politiques organisées par l'Institut du Nouveau monde et qui se sont déroulées au cours du week-end à Québec.

L'Institut du Nouveau monde avait été mandaté par le Directeur général des élections du Québec (DGEQ) dans le cadre du Jury citoyen. Les quatre partis politiques représentés à l'Assemblée nationale étaient invités à répondre à la question « Faut-il ouvrir le financement des partis politiques aux contributions des compagnies ou de tout autre regroupement ? »

Instaurée par le gouvernement de René Lévesque en 1977 et appuyée par le Parti libéral du Québec, la Loi sur le financement des Partis politiques interdit formellement ce genre de pratique. L'équilibre entre le financement populaire et celui de l'Etat était une des principales préoccupations lors de son adoption.

Depuis ce temps, à plusieurs reprises, le DGEQ a mandaté des groupes de travail et de recherche, sur lesquels siégeaient les partis politiques représentés à l'Assemblée nationale, afin de réfléchir notamment sur cette question. Chaque fois, les recommandations ont été unanimes : il ne faut surtout pas ouvrir cette porte et risquer de ramener le Québec 30 ans dans le passé.

Selon l'honorable John H. Gomery qui a présidé la commission sur le scandale des commandites au Parti libéral du Canada, il faut briser le lien de dépendance entre les partis politiques et les sources de financement intéressées. Le juge à la retraite était un des participants au Jury citoyen qui rendra son verdict le 31 janvier prochain. ❑

Allstate
Vous êtes en bonnes mains.
Assurances et
Agence d'assurance Allstate - Chicoutimi
268, rue Malraux
Chicoutimi QC G7H 6T4
418-696-0001
1-866-757-9614
chicoutimi-allstate.ca
795875

MASSON STE-MARIE
AVOCATS
Me Frédéric Masson L.L.B.
Avocat depuis 1985
Médiateur en matière civile et commerciale
Droit civil
Responsabilité civile
Droit commercial
Me Caroline Ste-Marie B.A. L.L.B.
Avocate depuis 1992
Droit familial
Droit de la jeunesse
797505
365, rue Racine Est, Bureau 200
CHICOUTIMI G7H 1S8
418-615-1555

CHRONIQUE

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF : DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com



Bertrand Tremblay
tremblaybertrand@videotron.ca

Le salut par le savoir

L'éducation replacera le Saguenay—Lac-Saint-Jean sur la voie de la prospérité. C'est cette conviction qui a incité Monique F. Leroux, la présidente du Mouvement Desjardins, à accepter la présidence de la campagne de développement de l'Université du Québec à Chicoutimi qui a officiellement pris son envol vendredi dernier.

Cette Montréalaise de naissance est ainsi heureuse de retourner l'ascenseur à la seule institution de haut savoir qui a accepté son inscription en administration avec l'obligation toutefois de suivre des cours d'été intensifs en statistiques et calcul dérivé. C'était en 1975. La grande patronne du plus important groupe financier coopératif canadien mettait alors le cap sur les affaires après avoir complété des études supérieures en piano. Trois ans plus tard, armée d'un diplôme en administration, elle entreprenait sa fulgurante carrière dans le monde financier.

L'objectif : 15 millions $

Sous l'autorité du précédent recteur, Bernard Angers, et de Carroll L'Italien, alors président d'Alcan, l'Université a lancé une première campagne majeure de financement en 1995. Les huit millions $ recueillis ont servi à répondre à six besoins urgents, dont l'accès à une technologie éducative diversifiée et au développement de la bibliothèque.

Les élans de croissance provoqués notamment par la multiplicité et l'efficacité des recherches axées sur des préoccupations bien contemporaines ainsi que l'avènement accéléré d'étudiants étrangers nécessitent plus de ressources. Ce qui explique l'élévation de l'objectif de la nouvelle campagne quinquennale de développement à 15 millions $. La Fondation de l'UQAC, qui dispose d'un capital de sept millions $, après avoir versé plus de 16 millions à la recherche et en bourses depuis 1972, s'associe à l'opération.

L'Université utilisera prioritairement l'argent obtenu au terme de la nouvelle levée de fonds à l'amélioration de l'essentiel, soit les services aux étudiants ainsi que le soutien à l'enseignement à la recherche. Mais il servira aussi pour développer le sport d'excellence ainsi que le campus et les centres d'études du Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord. Car n'oublions pas que c'est la maison d'enseignement supérieur du Québec qui prodigue le savoir sur le plus vaste territoire avec des centres hors campus établis à Sept-Îles, Saint-Félicien, Alma et La Malbaie.

Parc technologique

Le campus aménagé à proximité du boulevard Talbot est devenu un chantier de construction depuis le règne de Bernard Angers. Après l'aréna et le centre des services sportifs dont la présidente de la campagne Monique F. Leroux, entourée de dignitaires et d'invités, ont procédé à la première visite officielle, vendredi dernier, on entreprendra, dès mars prochain, la construction du parc technologique des sciences dans l'environnement du CTA, le Centre fédéral des technologies de l'aluminium.

Ce sera une réalisation conjointe d'Ottawa et de Québec estimée à près de 14 millions $. Elle est inscrite au programme des « infrastructures du savoir ». Ce quinzième pavillon logera des laboratoires de recherche sur la haute tension, l'électronique de puissance, les procédés thermiques industriels, des installations pour étudier le givrage en aéronautique ainsi que l'utilisation des métaux légers dans le domaine de l'automobile.

Depuis sa naissance en 1969, l'UQAC a mené vigoureusement ses missions d'enseignement et d'agent de développement de son milieu. Quelque 6500 étudiants de 40 nationalités différentes la fréquentent et ses cerveaux bien formés collaborent avec le milieu des affaires à la solution des problèmes économiques. Elle fut notamment à l'origine de Soccrent devenue Pluri-Capital et du CQRDA, deux initiatives dont les créatures génèrent aujourd'hui quelque 2000 emplois.

Quant à l'institution elle-même, elle est le gagne-pain de 1000 employés dont 220 professeurs. Aujourd'hui, elle sollicite la contribution de la population. La cause mérite une mobilisation régionale.

Expansion de l'usine Alma
Le projet toujours dans les plans de RTA...



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Comment piger dans nos poches

À la fin trentaine, j'ai dû me plier aux affres de l'enregistrement des armes à feu alors que je manipulais ces mêmes armes depuis l'âge de 12 ans, sans avoir eu le moindre petit incident. Pourtant, les armes illégales pullulent toujours et les meurtres et agressions se produisent encore, le plus souvent avec des armes courtes, dont l'enregistrement est obligatoire depuis des années.

Dans la quarantaine, j'ai dû suivre un cours pour « apprendre à conduire » une chaloupe afin de pouvoir continuer d'aller à la pêche alors que je sillonne la rivière Ashuapmushuan depuis mon enfance. Tout ça parce que quelques personnes font des conneries avec leurs embarcations.

Maintenant, dans la cinquantaine, je dois suivre un cours de conduite de quad afin de pouvoir me promener avec mon épouse et mes copains dans les sentiers fédérés, bien entretenus, alors que j'ai eu des motos et que j'ai longtemps fait du VTT !

Piger dans les poches

Tous ces cours et enregistrements n'ont pour but que de piger un peu plus de fric dans mes poches sans avoir le moindre petit impact sur les statistiques et sur l'ensemble des citoyens.

J'obéis aux règlements et lois en vigueur, je suis prudent et je m'amuse fermement avec des gens que j'apprécie. Et je laisse un peu d'argent partout ou je passe !

Voilà que, comme toujours, notre gouvernement va encore niveler par le bas en faisant payer les honnêtes gens pour les frasques de quelques personnes pour qui les lois n'existent pas.

Les propriétaires de quad avec un siège à l'arrière devront donc maintenant suivre un cours pour apprendre un tas de trucs qu'ils mettent déjà en pratique lorsqu'ils font de la randonnée avec leur passager. Croyez-vous sincèrement que le fait de suivre un cours de conduite de quad va faire diminuer les accidents ? Si oui, vous êtes carrément dans le champ !

La nouvelle loi aura un effet plutôt dévastateur, elle servira surtout à faire tomber les clubs de quad parce que ce ne sont pas tous les propriétaires qui ont les moyens d'acheter un vrai VTT à deux places. Les gens qui, comme moi, ne suivront pas ce cours et de ce fait, ne renouvelleront pas leur carte de membre de club et (les affaibliront).

Dire que l'on prévoyait aller parcourir les sentiers de la Gaspésie l'été prochain…

Tout ça parce qu'on ne veut pas cibler les contrevenants qui font la pluie et le beau temps dans des sentiers qui sont très sécuritaires et bien entretenus. C'est tellement plus simple de faire payer tout le monde, comme ça on n'a pas d'efforts ni d'investissements à faire pour assurer à tous d'être en sécurité !

Dany Gauthier
Saint-Félicien

Golden Globes

Cameron honoré pour « Avatar »

PRESSE CANADIENNE

BEVERLY HILLS, Calif. - James Cameron, Meryl Streep, Sandra Bullock, Jeff Bridges et Robert Downey Jr. sont au nombre des lauréats de la 67e cérémonie des Golden Globe tenue dimanche à Beverly Hills, en Californie.

Le réalisateur James Cameron a gagné un Golden Globe pour son film de science-fiction « Avatar ».

« Avatar » qui fracasse des records de recettes comme le précédent film de Cameron, « Titanic », était aussi en lice dans la catégorie du meilleur drame, avec « Precious », « Up in the air » et des films de guerre « The Hurt Locker » et « Inglourious Basterds ».

Sandra Bullock a pour sa part obtenu le prix de la meilleure actrice dans un drame, pour sa prestation dans « The Blind Side ». Du côté masculin, la distinction a été remise à Jeff Bridges, pour son rôle dans « Crazy Heart ».

Robert Downey Jr. a reçu le prix du meilleur acteur dans une comédie ou une comédie musicale, pour son « Sherlock Holmes ».

L'actrice Meryl Streep a remporté une prestigieuse récompense pour son rôle de la chef cuisinière Julia Child dans le film à succès « Julie & Julia ». Meryl Streep a remporté le prix de la meilleure actrice dans la catégorie comédie ou comédie musicale. Elle était notamment en compétition contre elle-même pour son rôle dans « It's Complicated ».

« Je veux simplement dire que dans ma longue carrière, j'ai joué tant de rôles de femmes extraordinaires, qu'on finit par me prendre, à tort, pour une femme extraordinaire, a déclaré Meryl Streep. Je préfère être claire : je suis choisie pour les histoires des autres et la vie des autres. »

Actrice de soutien

Sa consoeur Mo'Nique a de son côté gagné le prix de l'actrice de soutien pour son interprétation d'une mère abusive et assistée sociale dans le drame qui se déroule à Harlem, « Precious ».

« D'abord, laissez-moi dire : merci, mon Dieu, pour cette aventure formidable dans laquelle je me suis lancée », a déclaré Mo'Nique, quand elle a reçu sa distinction.

Le prix du meilleur acteur de soutien est allé à Christoph Waltz, qui jouait le rôle d'un redoutable officier nazi dans « Inglourious Basterds ».

Le film « Up » a pour sa part remporté le trophée du meilleur film d'animation. « Notre inspiration était partout autour de nous : nos grands-parents, nos parents, nos épouses, nos enfants, nos chiens, a affirmé le réalisateur Peter Doctor, à la réception de son prix pour le film « Up'. Vous êtes non seulement à l'origine des meilleurs éléments de notre film, vous êtes aussi à l'origine de notre joie et vous donnez un sens à nos vies. »

Les Golden Globes peuvent constituer un avant-goût des Oscars dont les nominations seront connues le 2 février. ❑

➤➤ LISTE DES GAGNANTS



Meryl Streep (Photo AP)

Liste partielle des lauréats de la 67e édition de la cérémonie des Golden Globe, tenue à Beverly Hills, en Californie dimanche.

FILMS

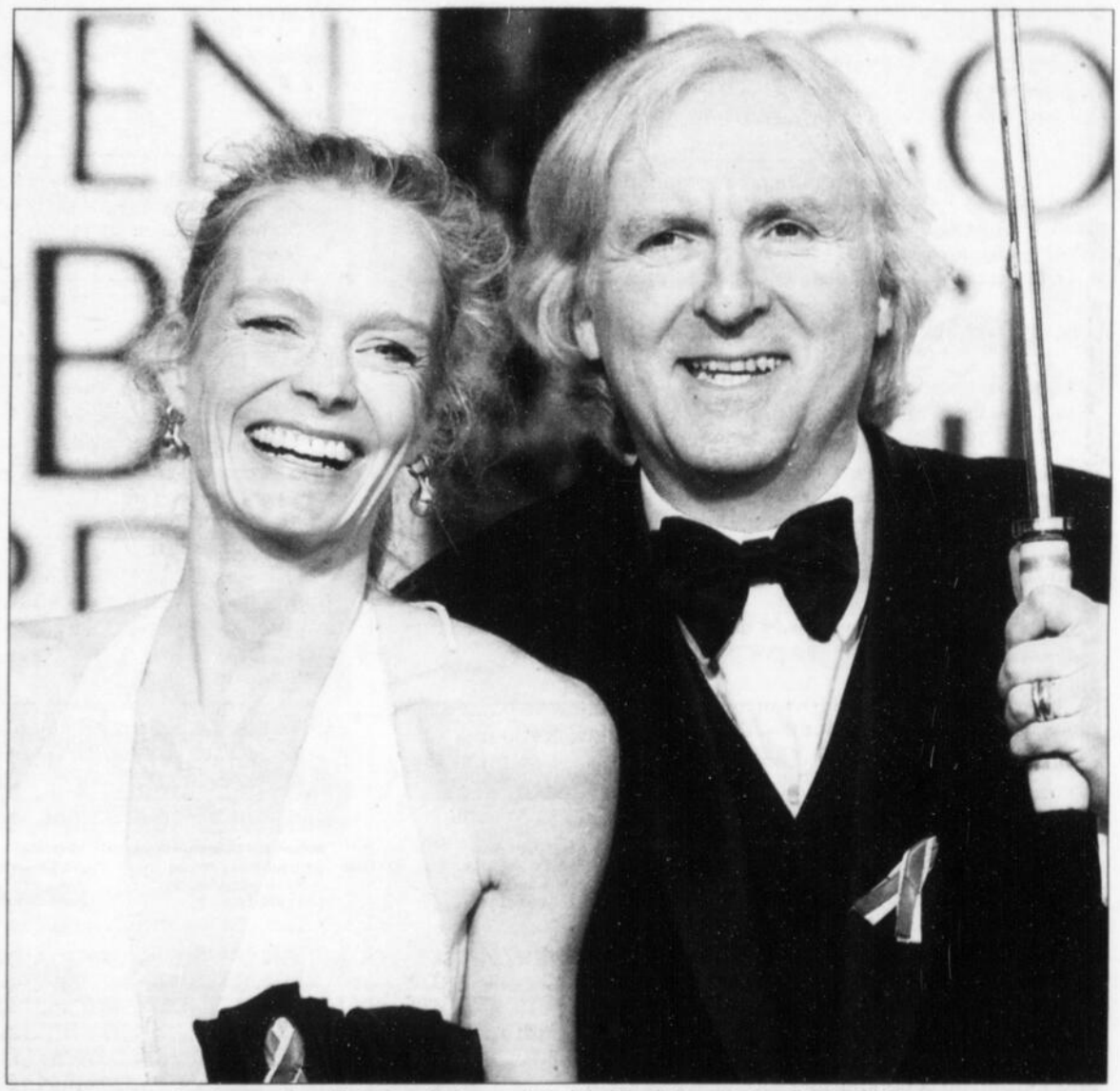
- Meilleure actrice, comédie ou comédie musicale : Meryl Streep, « Julie and Julia ».
- Meilleure actrice de soutien : Mo'Nique, « Precious : Based on the Novel `Push » by Sapphire ».
- Meilleur réalisateur : James Cameron, « Avatar ».
- Meilleur film en langue étrangère : « Le Ruban blanc ».
- Meilleur film d'animation : « Up ».
- Meilleur scénario : Jason Reitman et Sheldon Turner, « Up in the Air ».
- Musique de film : Michael Giacchino, « Up ».
- Meilleure chanson : « The Weary Kind », thème de « Crazy Heart », écrite par Ryan Bingham, T Bone Burnett.

TÉLÉVISION

- Meilleur acteur, drame : Michael C. Hall, « Dexter ».
- Meilleur acteur de soutien : Christoph Waltz, « Inglourious Basterds ».
- Meilleure actrice : Julianna Margulies, « The Good Wife ».
- Meilleur acteur, comédie ou comédie musicale : Alec Baldwin, « 30 Rock ».
- Meilleure actrice, comédie ou comédie musicale : Toni Collette, « United States of Tara ».
- Minisérie ou film : « Grey Gardens », à HBO.
- Meilleur acteur, minisérie ou film : Kevin Bacon, « Taking Chance ».
- Meilleure actrice, minisérie ou film : Drew Barrymore, « Grey Gardens ».
- Meilleure acteur de soutien, série, minisérie ou film : John Litgow, « Dexter ».



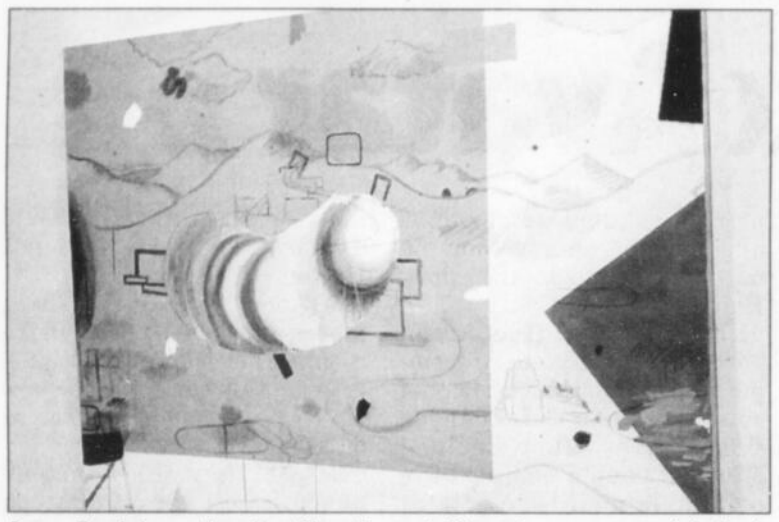
Mo'Nique et Nicole Kidman (Photo AP)



James Cameron et sa femme Suzy Amis lors de leur arrivée à la 67e cérémonie des Golden Globes. (Photo AP)

« Des briques dans la grille » de François Simard

Le visiteur en revient perplexe



Avec « Des briques dans la grille », François Simard propose une série de six tableaux grand format.

(Photo Sylvain Dufour)

MÉLYSSA GAGNON
melyssa.gagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'exposition « Des briques dans la grille » de François Simard, présentée jusqu'au 12 février à la galerie L'Oeuvre de l'autre de l'UQAC, présente une série de six tableaux grand format utilisant la brique et le bloc comme points centraux, en référence à l'objet construit.

D'un style naïf, l'artiste montréalais utilise ces éléments architecturaux de base pour introduire la notion de perspective en peinture. En répétant ces amoncellements de blocs, François Simard tente d'illustrer une vue tridimensionnelle.

Cette notion demeure cependant plutôt floue, de la perspective du visiteur qui pose pour la première fois les yeux sur les oeuvres de l'artiste détenteur d'un baccalauréat en arts plastiques.

En fait, le lien devant unir chaque toile est difficilement perceptible, ces blocs de brique apparaissant totalement dépourvus de sens et entièrement disloqués de leur environnement visuel. Le spectateur demeure perplexe devant ces immenses essais multicolores, cumulant les teintes fluorescentes, les taches de peinture, les croquis simplets et les coulisses de peinture qui n'évoquent guère plus que la maladresse.

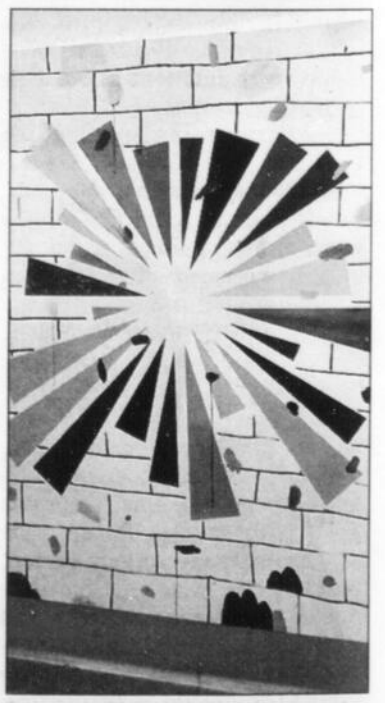
Non seulement les « briques dans la grille » paraissent vides de sens, elles semblent désuètes, voire incomplètes, tellement leur contenu épars laisse transparaître la drabe blancheur des canevas. À quoi sert la grille, d'où part-elle, où s'en va-t-elle ? Voilà quelques questions qui envahissent inévitablement l'esprit de l'observateur du travail de Simard.

Objets

« Pour cette exposition, les objets sont nommés dès le départ. Leur implication spatiale n'est pas en attente d'une décision concernant le contexte dans lequel ils sont posés », peut-on lire dans les notes accompagnatrices de l'exposition. Or, pour que le commun des mortels puisse comprendre la position de ces objets, encore faudrait-il que ceux-ci soient reconnaissables. Après plusieurs minutes d'observation, force est de constater que mis à part une poignée de dessins à la signification évidente, l'exposition devient charabia artistique au style totalement incompréhensible. Cela dit, l'auteur de ces lignes n'a peut-être rien compris...

Au chapitre des éléments positifs, le cinquième des six tableaux formant « Des briques dans la grille » plaît au regard. Dépeignant des rayons multicolores sur fond de brique, l'oeuvre accrocheuse demande à être vue, si ce n'est que pour son dynamisme et sa luminosité.

Également titulaire d'une maîtrise en arts visuels de l'Université Laval, François Simard exposera, au cours des prochains mois, à la galerie Lilian Rodriguez et au Centre d'artistes Clark de Montréal au cours des prochains mois. ❑



François Simard expose à la galerie L'Oeuvre de l'autre jusqu'au 12 février.

(Photo Sylvain Dufour)

RÉSOLUTION 2010: FAITES-VOUS PLAISIR EN KIA.
PRENEZ LA RÉSOLUTION D'ÉCONOMISER AVEC DES OFFRES EXCEPTIONNELLES. DE PLUS, OBTENEZ UN CRÉDIT AU COMPTANT POUVANT ALLER JUSQU'À 1 000 $.*



FORTE EX 2010 ILLUSTRÉ
SOUL 2010
AUTOROUTE 6,3 L/100KM* VILLE 7,7 L/100KM*
ACHETEZ-LA À PARTIR DE 239 $ PAR MOIS POUR 60 MOIS
TAUX DE FINANCEMENT*** À PARTIR DE 2.9 %
PLUS CRÉDIT AU COMPTANT
• 1,6 L, 4 cyl. avec distribution à programme variable ou 2,0 L, 4 cyl. en option
• 6 coussins gonflables et protection contre le coup de fouet cervical



FORTE EX 2010 ILLUSTRÉ
FORTE 2010
AUTOROUTE 5,5 L/100KM* VILLE 8,3 L/100KM*
LOUEZ-LA*** À PARTIR DE 179 $ PAR MOIS POUR 48 MOIS
TAUX DE LOCATION À PARTIR DE 2.9 %
PLUS CRÉDIT AU COMPTANT
• 2,0 L, 4 cyl. puissance de 156 ch ou 2,4 L, 4 cyl. puissance de 173 ch. en option
• Compatible avec les téléphones cellulaires mains libres *Bluetooth*®§



RONDO EX 2009 ILLUSTRÉ
RONDO 2009
AUTOROUTE 5,8 L/100KM* VILLE 8,3 L/100KM*
TAUX DE FINANCEMENT À PARTIR DE 0 %** PAR MOIS POUR 36 MOIS
PLUS CRÉDIT AU COMPTANT
• Moteur 4 cylindres de 2,4 L CVVT à 16 soupapes ou moteur V6 de 2,7 L CVVT offert en option
• Transmission automatique 5 vitesses Steptronic



RIO EX COMMODITÉ 2010 ILLUSTRÉ
RIO 2010
AUTOROUTE 5,1 L/100KM* VILLE 7,1 L/100KM*
LOUEZ-LA*** À PARTIR DE 149 $ PAR MOIS POUR 60 MOIS
TAUX DE LOCATION À PARTIR DE 3.9 %
PLUS CRÉDIT AU COMPTANT
• 1,6 L, 4 cyl. avec distribution à programme variable en option
• Chaîne stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises auxiliaires et USB pour iPod®

5 ans de garantie
AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS
• GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM
• GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
• ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
• SANS DÉDUCTIBLE

Kia Harold Auto
1120, boulevard du Royaume Ouest
Chicoutimi, QC
(418) 693-8050

Maison Kia Dolbeau-Mistassini
59, boul. Panoramique
Dolbeau-Mistassini, QC
(418) 276-1556

Alma Kia
2525 Avenue du Pont Sud
Alma, QC
(418) 480-4542

KIA MOTORS Surprenez la route

L'OFFRE PREND FIN LE 1 FÉVRIER. VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE KIA OU LE SITE KIA.CA

*Le crédit au comptant «Aucun/à 1000 $» de 100 $, 500 $, et 1000 $, s'applique sur la base d'un PDSF (prix de détail suggéré par le fabriquant) au moment de l'achat. Le crédit au comptant de 500 $ s'applique à la Forte berline 2010, la Forte Koup 2010, les Rio/Rio 5 et Soul 2010. Le crédit au comptant de 1000 $ s'applique au Borrego et au Sedona MY 2010. **Le 0% de financement et la remise en argent sont valides sur tous les modèles 2009 pour une période allant jusqu'à 48 mois sur approbation du crédit (S.A.C.). Le montant de la remise en argent varie selon le modèle et la version. ***Le paiement mensuel pour la location des modèles Rio EX (R054JA) 2010 / Forte (F054DA) 2010 est de 149/179 $ pour 60/48 mois à un taux de financement de 5,9/2,9 % avec un dépôt de 2 425 $/1 945 $. Le montant total de la location est de 11 186 $/10 561 $ avec option d'achat à la fin du bail pour un montant de 7 783 $/5 788 $. Frais de livraison et de manutention et frais de LPSP - Loi Personnelle de Sécurité de Propriété non inclus. La location totalise 20 000 km par année (d'autres offres sont disponibles) et 0,10 $/km pour tout km excédentaire. §Le prix d'achat du modèle Forte Koup (F052JA) est de 17 995 $ et comprend un rabais en argent de 500 $ sur la base d'un PDSF de 18 495 $. Frais de livraison et de manutention de 1 455 $ non inclus. Les frais de permis, d'immatriculation, d'assurance, d'administration de concessionnaire et les taxes ne sont pas inclus. D'autres options de location et de financement sont disponibles. Les concessionnaires sont libres de décider du prix. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Certaines restrictions s'appliquent. Consommation d'essence autoroute/ville de la Rio EX (R054JA) 2010 est de 5,8 L/7,1 L ; de la Soul 2010, L6 L MT (S055KA) est de 6,3 L/7,7 L ; de la Forte EX (F054DA) 2010 est de 5,8 L/8,1 L ; de la Forte Koup EX (F052JA) 2010 est de 5,8 L/ 8,1 L. †La consommation d'essence actuelle de ces véhicules peut varier. Ces chiffres sont une estimation basée sur les critères et les méthodes approuvés par le Gouvernement du Canada. Référence : le Guide de consommation de carburant (Guide du Gouvernement du Canada). ♦ La Soul 2010 a remporté le prix pour le véhicule le plus sûr, décerné par l'Institute for Highway Safety. Visitez le www.iihs.org pour plus de détails. Visitez kia.com pour plus de détails. La Kia Forte 2010 a été classée auto de l'année par NADAguides.com. Pour en savoir davantage, veuillez visiter s'il vous plaît, le site www.NADAguides.com. ‡Accès écologique pour la Kia Rio sur la base de ses caractéristiques dans sa catégorie de véhicules. Consultez le GreenerCars.org pour plus de détails. Voyez les résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) Visitez le www.safercar.org pour plus de détails. ®Les logos et nom de marque Bluetooth® sont des marques déposées et propriété de Bluetooth SIG, Inc. Certains véhicules annoncés peuvent avoir des accessoires en option ou de l'équipement après vente et peuvent ne pas être exactement tels qu'annoncés. L'information contenue dans cette annonce est exacte au moment de la mise sous presse. L'offre se termine le 1 février 2010. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

798732

Semaine québécoise pour un avenir sans tabac

Aider les fumeurs à écraser

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Quoi de mieux pour les fumeurs qui cherchent à écraser pour de bon que de profiter de la Semaine québécoise pour un avenir sans tabac qui s'est amorcée, dimanche, pour obtenir tout le support désiré. L'événement est aussi une belle occasion de sensibilisation, particulièrement auprès des jeunes.

Sa porte-parole, la comédienne Mireille Deyglun, se dit d'ailleurs préoccupée par le tabagisme chez les jeunes. Elle s'inquiète notamment des nouvelles statistiques qui indiquent que plus de la moitié des adolescents qui fument, soit 55 pour cent, ont l'accord d'un de leurs parents.

De son côté, l'humoriste José Gaudet, du duo « Les Grandes Gueules » se joint aux autres fumeurs du Québec qui souhaitent mettre un terme à leur dépendance à la cigarette. Il a accepté de relever le « Défi J'arrête, j'y gagne » qui en est à sa 11e édition.

Le nouveau porte-parole du défi compte privilégier un ton positif et motivant pour encourager ceux qui, comme lui, s'engagent à ne pas fumer du 1er mars au 11 avil. Les participants doivent cependant s'inscrire auparavant sur le site web www.defitabac.ca .

Cette année, la formule repose sur une inscription en duo qui donne le choix aux fumeurs de s'engager avec un parrain/marraine non fumeur ou avec un coéquipier qui souhaite également cesser de fumer.

Si les participants courent la chance de gagner l'un des nombreux prix, d'une valeur totale de 10 000 $, ils augmentent aussi leurs chances de gagner leur combat contre la cigarette.

Depuis 2000, plus de 276 000 fumeurs ont participé au « Défi J'arrête, j'y gagne ». Selon ses organisateurs, près de deux participants sur trois parviennent à écraser durant les six semaines du défi.

Le « Défi J'arrête, j'y gagne » est une initiative d'ACTIMENU, une société attachée l'Institut de cardiologie de Montréal, qui s'occupe également du « Défi Santé 5/30 » qui fait la promotion d'une saine alimentation combinée à de l'exercice quotidien. Les deux défis se déroulent simultanément. ❑



La comédienne Mireille Deyglun est la porte-parole de la Semaine québécoise pour un avenir sans tabac.

(Archives)



José Gaudet a accepté de relever le «Défi J'arrête, j'y gagne».

(Archives)

Malbouffe : le Québec accuse un retard considérable

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - À côté de New York, qui fait des pieds et des mains pour améliorer la qualité des aliments servis à ses citoyens, le Québec fait figure de coureur de fond.

New York évacue les gras trans des restaurants. New York prescrit l'affichage des calories sur les menus. New York taxe les boissons sucrées. Le maire de la métropole américaine, Michael Bloomberg, tire dans toutes les directions pour faire échec à la malbouffe. Cette semaine encore, son administration fixait une nouvelle cible : diminuer de 25 pour cent, d'ici cinq ans, les quantités de sel contenues dans la nourriture transformée de façon industrielle ou servie au resto.

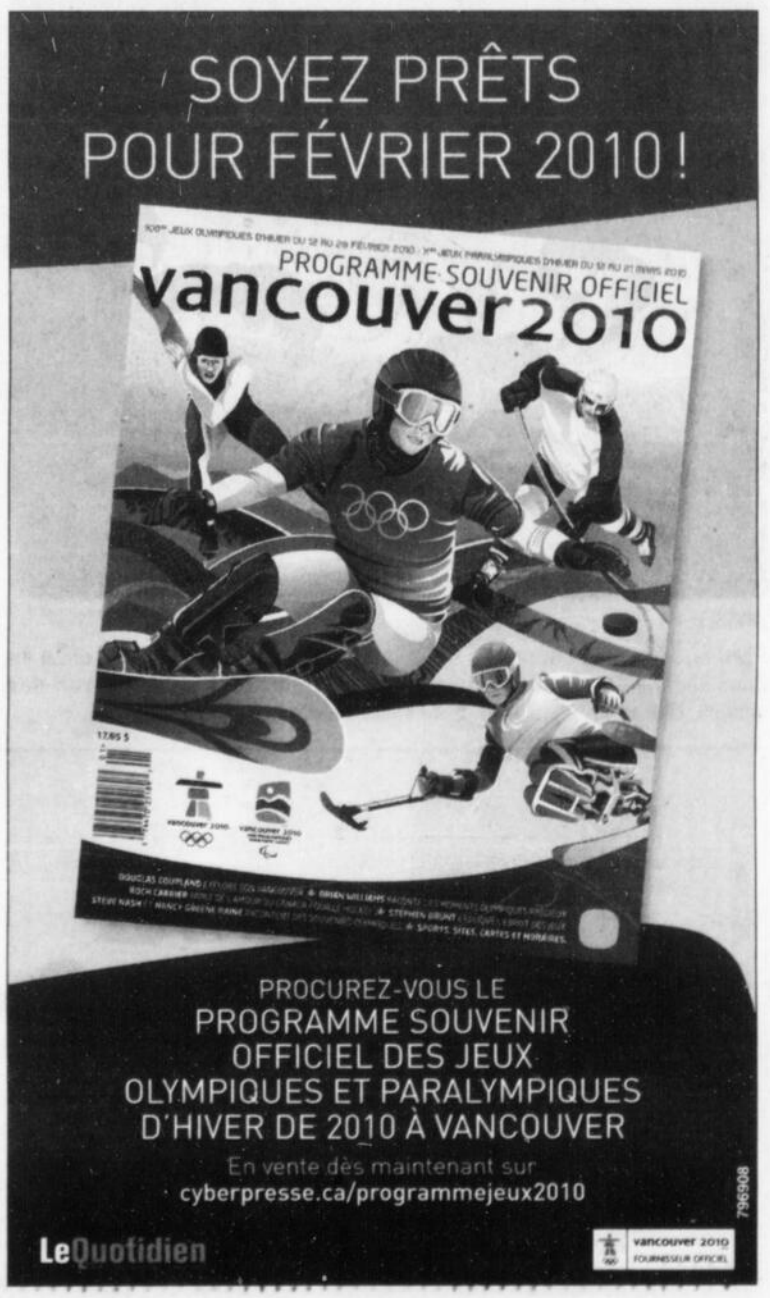
Un modèle, la Grosse Pomme ? « Les élus sont très dynamiques à New York, c'est admirable », lance spontanément Suzie Pellerin, directrice de la Coalition québécoise sur la problématique du poids. Mais celle-ci concède aussitôt qu'aucune municipalité québécoise ne pourrait en faire autant, puisque la santé, ici, est de compétence provinciale. Et un peu fédérale aussi, pour mieux compliquer les choses.

Yves G. Jalbert, chercheur à l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), reconnaît aussi à New York le mérite de « brasser les choses », mais lui reproche en même temps son petit côté spectaculaire. « Ce sont toujours des actions qui font parler, mais ça ne veut pas dire que ce sont les meilleures », fait remarquer l'auteur du Répertoire des plans d'action gouvernementaux et de la littérature grise en matière d'alimentation, d'activité physique et d'obésité.

Des études réalisées depuis l'instauration de cette mesure, en juillet 2008, ont démontré que les New-Yorkais les plus pauvres, donc les plus enclins à manger gras et sucré, ne les consultent pas. Pire, les jeunes hommes choisissent sciemment les menus les plus caloriques dans l'espoir de combler leur faim de loup.

M. Jalbert en a vu défiler, des plans d'action pour lutter contre l'épidémie d'obésité depuis que l'Organisation mondiale de la santé en a fait une priorité en 1998. Mais les plus beaux principes ne valent rien s'ils ne sont pas suivis, mal financés ou encore moins évalués. L'Écosse et l'Australie, deux pays qui s'attiraient des félicitations - sur papier ! -, ont ainsi mis leurs programmes aux poubelles. Carrément. « C'était trop gros », résume le chercheur. ❑





DE LAC & DE FJORD

L'art avec un grand « A »



Steeve Tremblay

steevetremblay@lequotidien.com

La nouvelle en a fait sursauter plus d'un ! Plusieurs m'ont accosté tout au long du week-end pour me demander c'est quoi cette affaire-là, Langage Plus, à qui nos bons gouvernements viennent d'accorder 1,1 million de vos$$$. Que répondre ? C'est de l'Art actuel, avec un grand « A ». Qu'est-ce que je peux dire d'autre ? C'est l'ancienne bâtisse de chez Antonio Girard. « Celle là où il y avait une boîte de pick-up en fibre de verre dans la vitrine en décembre dernier ? » Ben oui, c'est bien ça. Alma est tranquillement en train de devenir, si ce n'est déjà fait, la capitale de l'Art avec un grand « A ». Ça me fait une belle jambe.

Ce n'était pas un bon « timing » d'annoncer que la Ville d'Alma crachait 175 000 $ dans ce projet en plus de l'allocation annuelle de près de 50 000 $ qu'elle octroie à la galerie. À peine deux semaines après la livraison du compte de taxes « révisé » qu'on retrouvait dans nos boîtes aux lettres. Je disais plus tôt qu'Alma est la capitale du grand « A »rt, car il n'y a pas que Langage Plus qui est financé par la Ville. La Cité de l'hospitalité loge aussi gratuitement le Centre Sagamie, dans l'ancienne bibliothèque municipale près de l'église Saint-Joseph, ainsi que l'Atelier I.Q. dans l'ancienne école Frédeau-Duchesnes dans le quartier Isle-Maligne. Si on ajoute les 15 000 $ remis pour l'organisation de la Flash-Fête, on fait le tour de l'implication municipale dans le vaste domaine de l'Art actuel, contemporain et, n'oubliez pas, ça prend un grand « A » s.v.p.

Ce que je ne comprends pas, c'est pourquoi on s'entête à « garrocher » de l'argent dans ces projets. Quand je vais chez tout un chacun prendre des photos, ce que je vois sur les murs des maisons ce sont des agrandissements de photos de famille, des peintures de beaux paysages, de jolies scènes animalières, etc. il faut bien croire qu'on est tous une bande d'ignares, avec un grand « I » !

Il paraît que les gens tournent la tête, en passant sur la rue Collard, lors des vernissages à la galerie ou bon an mal an une poignée de visiteurs. Ils se demandent peut-être seulement pourquoi on vient de leur donner 1,1 million, pendant qu'une de leur connaissance, quelqu'un de la famille ou un ami vient de perdre sa job, sa maison, etc. ❑



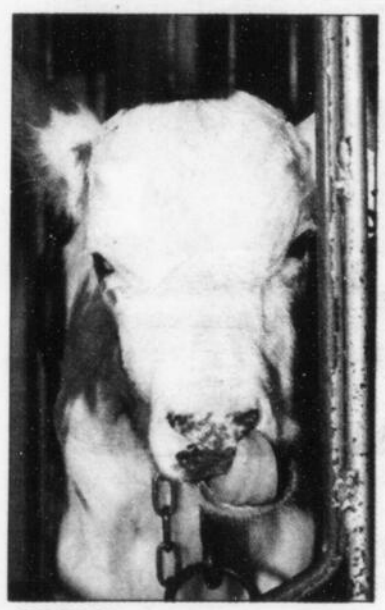
//SUPER BOWL

Le comité de la soirée Super Bowl de la Brasserie Mario-Tremblay au profit de l'option sports & loisirs du Séminaire Marie-Reine du Clergé de Métabetchouan vient de mettre ses billets en vente pour accueillir les amateurs de football le 7 février prochain à l'occasion de ce match extraordinaire. Pierre Gaudreault, Frédéric Banford, Patrice Gobeil (président d'honneur, finissant de 1988), Heather Hepburn et Dannick Côté invitent toute la population à participer à cette belle levée de fonds. Normand Doré et Nicolas Lacroix étaient absents lors de la prise de la photo.



//VISITE

Plusieurs familles ont profité de la journée portes ouvertes à la ferme du Clan Gagnon de Métabetchouan d'hier pour amener les enfants voir des vaches. Une activité qui a connu du succès toute la journée.



//GRIMACE

Croisé à la ferme du Clan Gagnon, ce veau a profité de notre visite pour nous faire une grimace qui en a fait sourire plus d'un.

Photos Steeve Tremblay



//ENTRÉE

Le Tournoi novice de Métabetchouan, qui se terminait hier, a connu un beau succès aux guichets et sur la patinoire. D'ailleurs, saluons les Geneviève Larouche, Valérie Poitras, Samuel Turcotte, Yves Turcotte, Jessy Potvin et Vanessa Larouche qui étaient à l'accueil et à la vente de billets de participation hier, en avant-midi.

Découvrez
LeQuotidienSurMonOrdi.ca



Tarif spécial aux abonnés du *Quotidien* version papier SEULEMENT 2 $/mois (abonnement du lundi au samedi)

798443

Des offres qui vous parlent*

0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **72** MOIS

FOCUS SE 2010
ACHETEZ POUR SEULEMENT
219$±/MOIS
MONTANT FINANCÉ DE 15 749 $
ACOMPTE DE 1 950$
TRANSPORT (1 450 $) EN SUS

*Tout autant que nos voitures



Sur route : 5,8 L /100 km (49 mi/gal)ᵃ
En ville : 8,4 L /100 km (34 mi/gal)ᵃ

AVANTAGES FOCUS

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE		FORD FOCUS SE 2010
ÉCOLOGIE À BORD	Consommation de carburant mixte (ville/route)ᵃ²	7,1 (41,5) L/100 km (mi/gal)
INNOVATION À BORD	Radio satellite SIRIUS*	✓
	Climatisation	✓
	Verrouillage électrique des portes	✓
	Clé programmable MyKey (utile pour le contrôle parental)	✓
	Miroirs électriques chromés chauffants	✓
	Vitres électriques	✓
SÉCURITÉ À BORD	Freins antiblocage	✓
	Antipatinage	✓
	Contrôle électronique de stabilité	✓
	Système de surveillance de la pression des pneus	✓
	Sacs gonflables latéraux / Rideaux gonflables latéraux	✓
	Assistance routière	60 MOIS



VOITURE DE L'ANNÉE SELON MOTOR TREND 2010

Fusion SE 2010 avec SYNC* sans frais supplémentaires
ACHETEZ POUR **22 799$*** Transport (1 450 $) en sus.
0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **60** MOIS



Taurus SEL 2010 avec SYNC* sans frais supplémentaires
ACHETEZ POUR **32 299$*** Transport (1 450 $) en sus.
0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **60** MOIS



Edge SEL 2010 avec SYNC* sans frais supplémentaires
ACHETEZ POUR **33 999$*** Transport (1 500 $) en sus.
0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **60** MOIS

OBTENEZ EN PLUS

Ford L'ÉVÉNEMENT SYNC ma ROUTE

Système mains libres SYNC sans frais supplémentaires*

Téléphone, MP3, messages texte et Assistance 911ᴹᴰ à commande vocale. Obtenez le système SYNC sans frais supplémentaires* dans la plupart des véhicules Ford 2010.

COSTCO WHOLESALE

LES MEMBRES **COSTCO,** REÇOIVENT

1 000$ DE RABAIS ADDITIONNEL*

CETTE OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE S'APPLIQUE SUR LA PLUPART DES VÉHICULES FORD 2010

CONSULTEZ FORDCOSTCO.CA OU RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD POUR TOUS LES DÉTAILS.

Voici le programme Ford Recyclez Votre Véhicule

Recyclez votre véhicule datant de 1995 ou avant et obtenez des rabais pouvant atteindre

3 300$**

en plus des autres offres en cours chez Ford, lorsque combinées aux 300 $ offerts par le gouvernement du Canada grâce à son programme Adieu bazou. Les rabais varient de 1 000 $ à 3 000 $. Consultez ford.ca pour tous les détails.

Adieu bazou
Programme canadien de recyclage des véhicules
airpur

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD POUR OBTENIR VOTRE SYSTÈME SYNC SANS FRAIS DÈS AUJOURD'HUI.

798731

quebecford.ca

Ford Montez à bord.

Tué samedi en Afghanistan

Le sergent Faugh était « marié à l'armée »

PRESSE CANADIENNE

KANDAHAR, Afghanistan - La famille du sergent de l'armée canadienne John Faught, tué samedi par un engin explosif improvisé en Afghanistan, lui a rendu hommage dimanche en disant de qu'il était « marié à l'armée ». Le soldat de 44 ans, originaire de Sault-Sainte-Marie, en Ontario, était basé à Edmonton et servait pour la troisième fois en Afghanistan.

Il avait décidé de s'enrôler dans l'armée au début de sa vingtaine, a indiqué son oncle Ron Faught. Cet homme célibataire avait prévu de servir encore deux ans avant de se retirer des forces armées, a-t-il ajouté.

« Il disait qu'il n'avait pas le temps de se marier, parce qu'il était déjà marié à l'armée », s'est souvenu son oncle.

« Il était désolé par ce qu'avaient à vivre les Afghans. Il croyait que les soldats canadiens devaient rester sur place pour améliorer les choses », a-t-il souligné.

« Il voulait rester dans l'armée pour faire une différence et changer les choses. Ses hommes passaient avant toute chose », a ajouté son oncle.

Ce dernier s'est aussi souvenu de moments troublants vécus avec son neveu avant son déploiement, lorsqu'il a parlé de ce qu'il voulait faire s'il était tué en service. C'est une question qu'il n'avait jamais abordée lors de ses précédentes missions, a-t-il fait savoir.

« Il a dit que si quelque chose devait lui arriver, il voulait être enterré avec son grand-père », a-t-il indiqué.

Le sergent avait clairement indiqué qu'il ne voulait pas que son nom se retrouve sur une plaque au sol sur une allée honorant les personnalités connues de sa communauté.

« Il ne voulait pas qu'on lui marche dessus », a rappelé son oncle.

Le sergent Faught est le deuxième soldat de Sault-Sainte-Marie à mourir en Afghanistan en moins d'un an.

Il est le 139e soldat canadien à perdre la vie en Afghanistan depuis le début de la mission canadienne.

Ses funérailles auront lieu dans sa ville natale. ❑



Le sergent John Faught est décédé samedi en Afghanistan.

(Photo PC)

CÉLÉBREZ L'ESPRIT DES JEUX

GO CANADA!

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET ET RECEVEZ GRATUITEMENT UN DRAPEAU GO CANADA[1]

COMPAREZ. CONSTATEZ. PROFITEZ.

	COBALT LT 2010	Toyota Corolla CE 2010 Berline de base	Honda Civic DX 2010 Berline de base
PRIX À L'ACHAT*	13 999 $[1]	15 460 $[1]	15 990 $[1]
CLIMATISATION	OUI	OPTION	OPTION
VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES	OUI	OPTION	NON
TÉLÉDÉVERROUILLAGE	OUI	OPTION	NON
ROUES DE 16 PO EN ALUMINIUM	OUI	NON	NON
HP/COUPLE	155/150	132/128	140/128
GARANTIE	5 ans/160 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km

Avec plus de 2 000 $[ST] en caractéristiques additionnelles de plus que Toyota et Honda

*La valeur des caractéristiques de série additionnelles est établie en fonction des prix des concessionnaires. Les véhicules comparés sont les suivants : Cobalt LT 2010 (1AL69/R7B/TSA), Corolla CE 2010 et berline Civic DX 2009. *Caractéristiques et prix des véhicules, selon l'information disponible sur le site des fabricants au moment de l'impression.

Modèle SS illustré

Prix à l'achat 13 999 $[1]

INCLUT 500 $ DE BONI « MÉDAILLE D'OR »[3] ET 2 350 $ DE RABAIS À LA LIVRAISON[4]

ainsi qu'un rabais fidélité de 1 500 $ aux propriétaires de GM.[5]

102 $[6] AUX DEUX SEMAINES

0 $ DE COMPTANT Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE : 5,4 L/100 km (52 mi/gal) VILLE : 8,0 L/100 km (35 mi/gal)[9]

Courez la chance de gagner 1 des 17 Equinox lors des 17 jours des jeux olympiques[2] Détails chez votre concessionnaire

MALIBU LS 2010

Un « Meilleur achat » selon le Consumers Digest[7]

Modèle LTZ illustré

Prix à l'achat 20 599 $[1]

INCLUT 500 $ DE BONI « MÉDAILLE D'OR »[3] ET 2 000 $ DE RABAIS À LA LIVRAISON[4]

ainsi qu'un rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires de GM.[5]

ROUTE : 6,5 L/100 km (43 mi/gal) VILLE : 9,5 L/100 km (30 mi/gal)[9]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[7]

EQUINOX LS 2010

Un « Meilleur achat » selon le Consumers Digest[7]

Modèle LTZ illustré

Prix à l'achat 25 995 $[1]

500 $ DE BONI « MÉDAILLE D'OR » APPLICABLE[3]

ROUTE : 6,1 L/100 km (46 mi/gal) VILLE : 9,2 L/100 km (31 mi/gal)[9]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[7]

GARANTIE DE SATISFACTION 60 JOURS

Pour un temps limité, si vous n'êtes pas entièrement satisfait de votre véhicule, nous le reprendrons[8]. PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET.

RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DE MODÈLE 1995 OU ANTÉRIEUR ET OBTENEZ JUSQU'À 3 300 $[10]

DES GROS $OU $ POUR VOTRE BAZOU

EN COLLABORATION AVEC ADIEU BAZOU, UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.

Adieu bazou Programme canadien de recyclage des véhicules

airpur

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS OU 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE routière • TRANSPORT DE COURTOISIE

CHEVROLET

offreschevrolet.ca

798852

L'Association des concessionnaires Chevrolet souhaite aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée. Réservées aux particuliers et s'appliquent aux modèles 2010 neufs suivants : Cobalt LT (1AL69/R7B/TSA), Malibu LS (1ZG69/R7B) et Équinox LS (1LZ76/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Drapeau « GO CANADA » : gratuit offert sanas la équivalent des stocks. Détails chez votre concessionnaire. 2. Concours : Courez la chance de gagner 1 des 17 Equinox LS 2010 à traction avant de Chevrolet et le Terrain SLE 2010 à traction avant de GMC. Du 1er sept. 2009 au 28 fév. 2010, visitez votre concessionnaire participant pour obtenir un coupon de participation. Un coupon sera remis à chaque client qui visite le concessionnaire participant et qui effectue un essai routier d'un véhicule admissible

VOTRE DÉFI : TROUVER MIEUX.

Civic berline DX 2010
en location

198 $† /MOIS
60 MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

1 487 $ COMPTANT REQUIS



Vous louez déjà une Honda ? | **Obtenez une réduction de taux 1%***
pour l'achat ou la location de tous véhicules Honda 2010.



- Consommation d'essence : autoroute 5,4 L/100 km et ville 7,4 L/100 km
- Chaîne sonore AM/FM/CD, compatibilité avec fichiers MP3
- Coussins gonflables avant et rideaux gonflables latéraux
- Glaces électriques

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA

HONDA.CA

798838

†L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 (modèle FA1E2AEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 $), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. *La réduction de taux de 1 % est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule Honda en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2010 au plus tard le 1er février 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valides sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Forum économique

Le Québec devra faire des choix

DENIS LESSARD
La Presse

QUÉBEC - La création d'emplois n'est plus un objectif du gouvernement. Ce leitmotiv des 20 dernières années est dépassé. Il ne s'agit plus d'augmenter le nombre d'emplois, mais de s'assurer que les emplois de l'avenir seront de qualité et occupés par des candidats bien formés.

Le gouvernement Charest a convié les centrales syndicales, les ténors patronaux et des décideurs financiers à une « rencontre économique » éclair, jeudi prochain, un rendez-vous qui commencera la veille, en soirée, par une allocution du premier ministre Charest.

Au menu, une série de propositions susceptibles d'accroître la productivité des entreprises québécoises, dans le cadre des consultations prébudgétaires. On discutera de lutte contre le décrochage scolaire et des façons de mieux intégrer les 50 000 immigrants qui débarquent chaque année au Québec, surtout à Montréal.



Le gouvernement de Jean Charest tiendra une « rencontre économique » éclair, jeudi prochain, sur les enjeux du monde du travail.

(Archives)

On voudra reconnaître davantage les compétences des nouveaux arrivants et bénéficier d'une contribution plus longue des travailleurs plus âgés une piste que vient de lancer l'ex-ministre Claude Castonguay.

Le Québec devra « faire des choix », prévient-on déjà dans les coulisses. Pendant des années, la création d'emplois était l'objectif principal pour les décideurs publics. Cette période est révolue. Productivité, innovation et amélioration des compétences sont les nouvelles cibles du gouvernement, lequel doit « créer de la richesse pour financer les mêmes services avec moins de contribuables.

« Le déficit démographique fera en sorte que tous ceux qui veulent un emploi vont en trouver un. La création d'emplois n'est plus un problème. Ce qui sera préoccupant, c'est la qualité de ces emplois », dit l'économiste Claude Montmarquette, responsable d'un groupe de travail sur le financement des services publics, invité à la rencontre de la semaine prochaine.

Avec le vieillissement de la population et la réduction du nombre de travailleurs, le taux de croissance réel sera diminué de moitié. « Il faudra être plus productif et imaginatif pour se payer ce qu'on se paye actuellement », résume cet expert.

Courte rencontre, enjeux importants

Toutefois, la rencontre de jeudi sera bien courte compte tenu de l'étendue des enjeux. Nous sommes loin des deux sommets économiques lancés par Lucien Bouchard au printemps et à l'automne 1996, des rencontres qui avaient dressé la table pour l'objectif du déficit zéro, tout en lançant le réseau de garderies à 5 $ aujourd'hui à 7 $, un secteur rapidement syndiqué par la suite.

La Commission des partenaires du marché du travail, le Conseil des partenaires économiques et le Groupe des décideurs financiers, trois groupes de « vigie » formés par Monique Jérome Forget au moment de la crise financière, auront une trentaine de minutes pour présenter leurs propositions. Ces avenues seront discutées à huis clos pendant deux heures, puis ramenées en plénière en après-midi, au cours d'échanges auxquels participera M. Charest.

Ces groupes demanderont à Québec des mesures pour favoriser la modernisation des entreprises et le renouvellement des équipements des PME. On réclamera plus d'attention à l'alignement de la formation sur les attentes du milieu du travail. Le patronat en profitera pour demander, comme d'habitude, des allégements fiscaux pour les entreprises, tandis que les centrales syndicales défendront le maintien des services à leur niveau actuel. ❑

Produits verts

Les étiquettes portent à confusion

LE SOLEIL

QUÉBEC - Du point de vue des étiquettes vertes et des logos à saveur environnementale, nos supermarchés s'apparentent à une sorte de Far West où chaque entreprise peut prétendre ce qu'elle veut sans craindre le shérif, ont trouvé deux chercheurs de l'Université de Sherbrooke dans une étude à paraître sur le marketing vert.

Professeurs à la faculté d'administration, Fabien Durif et Caroline Boivin ont recensé tous les produits nettoyants (détergents tout usage, lessives, assouplisseurs et savons à vaisselle) vendus par 32 détaillants du Québec, pour un total de 1205 produits répartis en 133 marques.

Bien qu'ils n'aient pas encore terminé l'analyse statistique fine de leurs données, les auteurs ont tout de même eu le temps de dresser un bref tour d'horizon des étiquettes vertes que l'on retrouve sur nos tablettes. Ils ont consigné leurs résultats préliminaires dans un article à paraître dont Le Soleil a obtenu copie — mais qui, notons-le, n'a pas encore été révisé par des pairs.

Résultat : pas étonnant que de nombreux consommateurs ne savent plus trop quoi penser en voyant des logos en forme de feuille, de plante, de Terre, de poisson, de lapin ou autre. M. Durif et M^me^ Boivin ont en effet trouvé pas moins de 58 labels différents uniquement sur les produits nettoyants — sans compter de nombreuses allégations sans logo, comme « bon pour l'environnement », « naturel », etc !

Pire encore, seulement trois de ces labels (EcoLogo, Environmental Choice Program et Design for the Environment) ont été créés par des agences gouvernementales et font l'objet de vérifications. En outre, les chercheurs ne les ont d'ailleurs retrouvés que sur 23 des 133 marques recensées.

Les 55 autres labels soi-disant verts font référence soit à des critères maison (!), soit à ceux d'un organisme officiel, mais sans vérification. Cela ne veut évidemment pas dire qu'ils sont tous (ni même en grande partie) frauduleux, mais cela n'est rien pour inspirer confiance…

« Il y a un manque de compréhension, une confusion et une méfiance à l'égard des écolabels, a déploré M. Durif lors d'un entretien téléphonique. […] Il y a des pays qui limitent le nombre de labels officiels. Je ne suis pas spécialiste en droit, mais on a fait quelques recherches et il n'y a pas d'encadrement législatif ici. Une marque peut s'autodéclarer verte, peut mettre des slogans et des logos verts maison : il n'y a pas d'interdiction spécifique. Il y a une liberté totale là-dessus.

« L'encadrement législatif, cela permettrait de distinguer les compagnies qui ont une vraie culture verte de celles qui instrumentalisent l'argument vert pour augmenter leurs ventes. À l'heure actuelle, les entreprises qui sont vraiment performantes au niveau vert n'arrivent pas vraiment à se distinguer, à le faire savoir », plaide-t-il. ❑



Fabien Durif et Caroline Boivin, de l'Université de Sherbrooke, ont réalisé une étude sur les produits verts.

(Photo Le Soleil)

globale financement commercial
CRÉDIT RAPIDE*
CHICOUTIMI
• 1439, Hemingway
• 109, Bossé, bureau 301
Tél.: (418) 549-8664
Téléc.: (418) 545-4491
1-800-720-0670
www.globalefc.com
Les spécialistes du financement d'équipements neufs-usagés
Commercial et industriel
(bureautique, construction, transport, etc.)
Financement des logiciels à 100 %
* Autorisation dans un délai de 3 heures pour toutes transactions de moins de 30 000 $.

Jean Pedneault
Partenaire financier
792390

CINÉ-TÉLÉ

LUNDI

08h00 VIE DEUX SOEURS ET UN BÉBÉ
(0)(Irren ist sexy) All. 2005. Comédie sentimentale de Manfred Stelzer avec Anja Kling, Gerit Kling, Oliver Korittke. Ayant quitté son mari parce qu'il refuse de lui faire un enfant, une femme entre en rivalité avec sa soeur pour les beaux yeux du jeune locataire de celle-ci.

10h00 V MON BÉBÉ A DISPARU
(0)(My Baby Is Missing) É.-U. 2007. Thriller de Neill Fearnley avec Gina Philips, Warren Christie, Ellie Harvie. Refusant de croire que son enfant est mort-né, une femme remonte la piste de l'infirmière qui s'était présentée chez elle juste avant le drame.

12h00 MMAX UNE ÉTOILE EST NÉE
(3)(Star Is Born, A) É.-U. 1954. Comédie musicale de George Cukor avec Judy Garland, James Mason, Jack Carson. Un comédien sombre dans l'alcoolisme alors que sa jeune épouse connaît la gloire.

13h00 TV5 LITTLE WENZHOU
(4)(Little Wenzhou) Fr. 2008. Comédie dramatique de Sarah Lévy avec Yin Hang, Hélène Patarot, Marisa Commandeur. Émigrée clandestine dans la région de Lille, une jeune Chinoise s'efforce de rembourser son passeur en travaillant comme manucure.

13h00 VIE HÔTEL DE RÊVE... EN THAÏLANDE
(0)(Das Traumhotel: Sterne über Thailand) All. 2004. Drame sentimental de Otto Retzer avec Christian Kohlund, Ruth-Maria Kubitschek, Helmut Zierl. Dans un hôtel de luxe, un homme d'affaires oublie son anniversaire de mariage et un célibataire préoccupé par son travail se laisse distraire par une institutrice.

13h00 V OISEAUX SE CACHENT POUR MOURIR: LA SUITE, LES (1ÈRE DE 2)
(6)(Thorn Birds: The Missing Years, The) É.-U. 1995. Mélodrame de K.J. Dobson avec Richard Chamberlain, Amanda Donohoe, Simon Westaway. Envoyé en Australie afin de s'occuper de réfugiés de guerre, un prêtre romain y retrouve un amour de jeunesse.

21h00 TFO TRIPLE AGENT
(3)(Triple agent) Fr. 2004. Drame d'espionnage de Éric Rohmer avec Serge Renko, Katerina Didaskalou, Cyrielle Clair. Dans les années 1930, un jeune général tsariste exilé à Paris cache à son épouse la véritable nature de ses activités d'espionnage.

23h45 TVA POUR EN FINIR AVEC PAPA
(5)(Getting Even With Dad) É.-U. 1994. Comédie de Howard Deutch avec Macaulay Culkin, Ted Danson, Glenne Headly. Alors qu'il prépare un vol important avec deux comparses, un ex-taulard se retrouve inopinément avec la garde de son jeune fils futé.

00h00 VIE HÔTEL DE RÊVE... EN THAÏLANDE
(0)(Das Traumhotel: Sterne über Thailand) All. 2004. Drame sentimental de Otto Retzer avec Christian Kohlund, Ruth-Maria Kubitschek, Helmut Zierl. Dans un hôtel de luxe, un homme d'affaires oublie son anniversaire de mariage et un célibataire préoccupé par son travail se laisse distraire par une institutrice.

HOROSCOPE

Lundi 18 janvier 2010

Bélier (21 mars au 19 avril): Une personne rencontrée récemment pourrait être amenée à occuper plus de place dans votre vie, soit sur le plan personnel ou professionnel. Prenez le temps d'évaluer vos options avant de sauter à pieds joints dans une nouvelle situation permanente. Essayez d'obtenir un aperçu complet avant de consentir à modifier votre quotidien de façon définitive. La Lune arrive en Poissons...
Taureau (20 avril au 20 mai): Tant au plan personnel que dans le domaine professionnel, on peut vous faire des propositions qui ne vous conviennent pas. Et bien qu'il soit désagréable de devoir exprimer un refus, ne passez pas par quatre chemins. Expliquez aimablement, mais franchement, qu'une offre ne vous intéresse pas. Par-dessous tout, ne vous tenez pas responsable de la réaction d'autrui.
Gémeaux (21 mai au 21 juin): L'arrivée de Vénus dans un autre Signe d'Air, le Verseau, devrait exercer un effet positif sur vos relations, vous plaçant dans un climat de douceur et d'harmonie. Parallèlement, en raison de la conjonction Lune-Jupiter en Poissons, certaines personnes peuvent avoir tendance à exagérer les faits; prenez les commentaires que vous entendrez avec un grain de sel.
Cancer (22 juin au 22 juillet): Étant donné que Mercure et Pluton sont conjoints en Capricorne, face au Cancer, votre logique et votre argumentation peuvent devenir irréfutables. Une personne têtue pourrait même admettre ses torts et vous concéder la victoire suite à un débat d'idées. Il est également probable qu'un évènement survenant à l'extérieur de votre lieu de résidence, ou à l'étranger, ait des répercussions directes sur vos activités.
Lion (23 juillet au 22 août): Les gens changent avec le temps et certaines de vos perceptions gagneraient à être mises à jour. Des individus dont vous qualifiez le rendement d'insuffisant ont peut-être perfectionné leurs aptitudes professionnelles. Sur le plan personnel, il est également possible que quelqu'un ait modifié ses comportements. Pourquoi ne pas lui accorder une seconde chance?
Vierge (23 août au 22 septembre): L'arrivée de la Lune en Poissons, face à la Vierge, devrait vous réserver un lundi agréable. Il suffit de ne pas laisser une fébrilité impatiente vous inciter à brûler les étapes. Il n'y a pas de presse; prenez le temps d'apprécier chaque instant, même si vous avez hâte à l'aboutissement. Chacune des étapes d'un processus peut procurer autant de bonheur que son résultat.
Balance (23 septembre au 23 octobre): La présence de Saturne en Balance a tendance à vous rendre plus responsable, ce qui incite les autres à vous écouter et à suivre vos directives. Par contre, rien ne vous oblige à prendre parti dans une situation opposant d'autres individus. La neutralité demeure toujours une attitude noble et personne ne peut exiger que vous interveniez dans un conflit afin de le régler.
Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Sous une Lune en Poissons, les malaises et les contrariétés devraient se dissiper. Une personne de votre entourage est en mesure de résoudre un problème, ce qui vous procurera un certain soulagement. Il est également possible d'obtenir la preuve de quelque chose que vous soupçonniez. Si vous hésitez face à une décision importante, il serait sage de demeurer fidèle à votre première idée.
Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Tandis que la Lune arrive au carré de votre Signe, en Poissons, mieux faudrait éviter de prendre votre cas pour une généralité... ni celui des autres pour des exceptions! En ramenant tout à vous et à vos propres expériences de vie, vous courrez le risque de juger quelqu'un et de verser dans l'intransigeance. Avec un peu d'empathie, une relation tendue peut devenir beaucoup plus cordiale.
Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La conjonction Mercure-Pluton en Capricorne vous revigore, permettant le surpassement. Vous êtes capable de passer outre une contrainte qui vous limitait et de finir en champion... ou presque. Une personne importante appuiera la démarche que vous convoitez. Ce n'est pas le moment de vous désister ou d'agir avec retenue; profitez plutôt de ce climat astral pour aller droit au but.
Verseau (20 janvier au 18 février): Voici un début de semaine qui aura de quoi vous réconforter, voire vous égayer. Par exemple, vous pourriez avoir la confirmation que les autres ne vous blâment pas pour leurs propres insuccès et qu'ils ne vous tiennent pas responsable de fautes qui ne sont pas les vôtres. Et, vu que Vénus arrive aujourd'hui en Verseau, une gentille attention peut vous faire chaud au coeur.
Poissons (19 février au 20 mars): C'est en conjonction avec la Lune que Jupiter fait son entrée en Poissons, où il séjournera avec intermittence jusqu'en Janvier 2011! Une période de prospérité s'ouvre à vous, durant laquelle vous devriez observer un accroissement de votre champ d'influence. Dans ce climat chanceux et protecteur, de belles opportunités pourraient vous être offertes comme par enchantement.

LUNDI À LA TÉLÉ

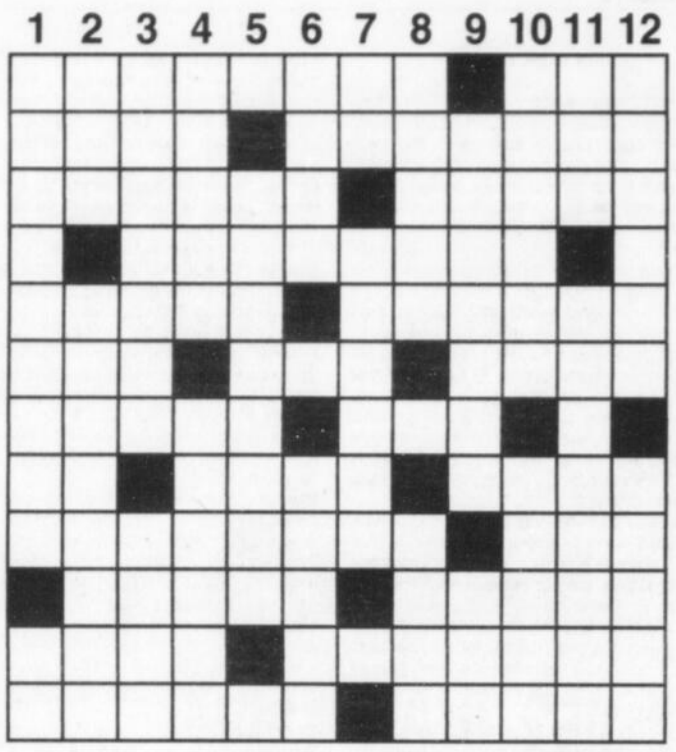
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

18 janvier	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Tigrou 77418	c'est-la vie 76789	Union fait force	Pyramide 12079	Fosse/ lions / Jacob Amnon Suissa 64383		Ricardo 39925	Le Téléjournal/ Midi 484302		Pour le plaisir 496147			C'est ça la vie 56876		Jamais deux sans toi 34470		Hauts/ bas de Sophie 53505		Pyramide 32925	Union fait force
V	(6h00) Le show du matin 669741		Le show du matin: L'extra 140296		LE COEUR D'UN AUTRE (2002) avec Maggie Lawson, Jane Seymour. 989012				Batman 268031	Oncle Charlie	LES OISEAUX SE CACHENT POUR MOURIR (1983) Richard Chamberlain. 383465				Publicité 655383	Publicité 387470	Futurama 306505	Simpson 302789	(:05) Dumont360	Dumont3 60
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 231895		2 filles matin / Dr Chicoine 57499		Tout simplement Clodine 53586		Le cercle 80079	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com 747437		Shopping TVA 748166		Infopublicité 7166	Les feux de l'amour 52296		Top modèles 64031		TVA Nouvelles 8166	
TQc	Diego 17012	Cornemuse 16383	Bob le bricoleur	ThomasTrain 52673	Georges 94147	Zobomafoo	Prudence 26437	Rocket Power	Tactik 27499	Gang de rue 63789	Curieux Bégin 51944		Moquettes / Pierre Brassard 95876		Fais ça court!	Miss Spider	Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 27079	Toc toc toc 39302
VOX	Skier 42708	Académie 41079	Rendez-vous chasse 88925		Parole et vie 13760		Meublez 11505	Sans filtre	Le Livre Show	Premières 58857	Les auditions Juste pour Rire 46012		Bonheur total 80944		Parole et vie 16050		Absolument Yoga	Traficomm 40418	Sans filtre	Académie 24470

18 JANVIER	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 91586		Virginie 52789	Les Parent 61925	L'Auberge du chien noir / Séduire en erreur 74586		Les Boys / 109% 59789	C.A. / Perte de contrôle 96031	Le Téléjournal 97437		La zone 54234	Six dans la cité 110811	
V	La guerre des clans 383654	30 Rock 307234	Wipe Out Québec 192499		CSI: NY / Le fruit défendu 101147		Le mentaliste / Rouges 181383		La guerre des clans 269760	L'attaque à 5 773234		UFC: Les Guerriers 680925	
CJPM	TVA Nouvelles 8895	Le cercle 9147	Les Gags 9895	Spécial Bloopers 8031	Yamaska 94760		Dr House / Gros bébé 81296		TVA Nouvelles 4855499	(:45) Denis Lévesque 8538586		(:45) JEUX EXTRÊMES (2002) Rupert Graves. 73837895	
TQc	Kaboum! / Shlaq 36215	Tactik 50895	Légitime dépense 49465	Kilomètre zéro 56079	Planète science / Sous le feu des ondes 47418		Questions de société / L'anniversaire 27654		Bluff 20741		Une pilule, une p'tite granule 29321		Bazzo.tv 6259529
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 565321	Les carnets du Bourlingueur 350586		Des racines et des ailes - On raconte l'histoire des dynasties royales de France, débutant il y a 1 500 ans. 363050		Voyageur 587334	Urbania, Québec 282942	TV5 le journal /(:20) J.Afrique	(:35) À table 9198031		(:05) Relais G. 3187529	
CANAL D	Mordant avec François Massicotte 3702895		Biographies / Rowan Atkinson 6100321		Ça bouge en grand / Patrimoine historique 6186741		Dévoré vivant / Les tueurs de la Savane 6106505		NCIS enquêtes / Hartley: Coeur de vipère 6109692		Ondes de choc 1890418		Paranormales 5128345
RDI	RDI monde 9546609	RDI économie 9346401	24 heures en 60 minutes 8270499		Grands Reportages / Le clan des milliardaires 8289147		Le Téléjournal 8269383		RDI économie 7106128	Le National 7115876	Le Téléjournal 4322857		24 heures en 60 4669154
RDS	Sports 30 405091		Sports 30 mag. 126437	Vancouver 835673	Boxe Carte à communiquer 958383			L'antichambre (D) 424906		Sports 30 357470	Arts martiaux - Série Rage Mixtes 802505		Lutte impact TNA 374451
VIE	Idées 2848031	Décore ta vie 2839383	Bye-Bye Maison 7755302	Recette V 2868895	Maison en otage / Sclérose du design 4882925		Ma maison 4680418	Idées 7978708	Décore ta vie 2206483	Airoldi pour sortie 6901091	Propriétaire, prosp. 4685963	La cigogne 7367383	HÔTEL DE RÊVE... AU...
SERIES+	Les experts / Circuit mortel 201942		Bones / Beauté fatale 277760		The Guard: brigade maritime / Quarantaine 293708		Mes plus belles années / Triangle amoureux 273944		C.S.I: Miami / Erreur inhumaine 276031		François en série 566166	François en série 710050	Le rêve de Diana 927567
Z	La porte des étoiles / Acte de bravoure 401960		Revanche des nerdz 757321	Comment..-fait 497437	Eureka / Tous les coups son permis 295166		Painkiller Jane / Coupable Idéal 275302		La porte des étoiles / Un air de famille 285789		Monstres Mécaniques / Winnebago 424741		Comment..-fait 823797
HISTORIA	Si j'avais un char / Les courses de motos 1448437		Dans le secret des villes 5587609		Tragédies / Invasions de domiciles 3587429		Army Wives / Si c'était la fin 3682073		Les guerriers casqués / Une dynastie s'effondre 5672050		Chantiers / Terre du métro: Terre des Hommes 2358811		Chasseur 4193426
ÉVASION	Les plus belles routes du monde 22470		Fourchette et sac à dos / Andalousie 10302		À faire au Japon: la liste de Virginie / Kobe 29050		Rallye autour du monde / Je me suis électrocutée 16586		Les nouveaux explorateurs 19673		Le tour du monde / Du Pérou au Brésil 25418		Rallye autour 889971
CBJET	(17h00) CBC News 23505	Coronation Street 6031	Wheel of Fortune 3079	Jeopardy 2215	18 to Life / It's My Party 9499	Little Mosque 1234	Winnipeg Comedy Festival / Cradle to Grave 45470		CBC News: The National 4816857		(:55) CBC News: Late 88930296 /(:05) The Hour 83418382		Ghost 22703
TSN	Off the Record 918499	SportsCentre 932079	That's Hockey (D) 289499	Olympics: Hockey 921963	LAH Hockey - Compétition d'habiletés (D) 378857				FIT Tennis - Omnium d'Australie (D) 278296				
SPNET	Connected With Prime Time Sports 26470		FIS Skiing - Alpine 38128		FIS Skiing - Cross 47876		World of Skiing 99741	Olympics: Hockey 38215	Sportsnet Connected 37499		Prime Time Sports 36944		MMA Connect 95190
ARTV	Cormoran 704383		C'est juste de la TV 352944		Comme par magie 830147	25 ans de Petite-Vallée en chanson / Daniel Boucher , Vincent Vallières. 106483			Grands spectacles / Amélia 351215		Rendez-vous ARTV 632692	La liste 886586	Elles 923161
VOX	Mémoire de Proulx 21383	Mise à jour / Montréal 45963	Mêlez-vous de vos affaires! 56166		Le guide de l'auto 32586		Le Lab 91741	BoxeRock 834383	Mise à jour / Montréal 22944		Le guide de l'auto 21789		Mémoire de Proulx 88971

HORIZONTALEMENT

1. Ennuyeuse - Flagelle.
2. Engrais - Supplie d'une manière humble.
3. C'est un verre bien rempli - Anciennes mesures de longueur.
4. Répété.
5. Crochets doubles - Blessure.
6. Bêta - Se dit d'une position stratégique - Parfait pour une petite flambée.
7. Peut se faire à l'église - École bouddhiste.
8. Abraham y serait né - Grand empire - Machin.
9. Qui étourdit - L'hégire est celle de l'islam.
10. Garnir - Palmier à huile.
11. Écrivain français - Éléments qui composent la corolle d'une fleur.
12. Fakir - Délit.



MC2604

VERTICALEMENT

1. Bouffon - Encouragement.
2. Imitateur coloré - Hypocrite.
3. Repousse le désir de - Angoisse irraisonnée.
4. Bienheureuse - Possessif.
5. Permet d'aller vite.
6. Démentir - Poisson.
7. Thulium - Peut se dire d'un cheval.
8. Très étonné - Il a la tête dure.
9. Qui brille - Dégoûté.
10. Conservé dans du sucre - Reporté au pouvoir.
11. Mauvaise humeur - Obscène.
12. Est chiche - Disparaît.

Solution du no 2603

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	A	R	B	O	T	E	R	■	P	R	O
2	I	D	O	I	N	E	■	O	S	I	E	R
3	E	N	T	E	■	T	E	M	P	E	T	E
4	N	■	I	N	D	E	X	■	O	G	R	E
5	F	E	N	T	E	■	T	A	R	E	E	■
6	A	C	■	O	P	T	E	N	T	■	C	A
7	I	L	O	T	E	■	R	O	S	B	I	F
8	T	I	R	■	C	A	I	N	■	L	■	F
9	E	P	I	C	E	N	E	■	K	A	M	I
10	U	S	E	R	■	D	U	R	A	M	E	N
11	R	E	N	O	U	E	R	■	V	E	L	E
12	■	E	T	C	■	S	E	P	A	R	E	R

NAPOLEON - Un mot de 7 lettres

V	S	M	G	A	N	C	E	F	I	C	H	T	E	D
T	T	O	N	U	J	A	E	P	A	P	D	U	C	U
E	Y	N	I	E	T	S	M	U	R	A	T	E	G	R
R	L	C	L	Y	C	N	E	R	F	U	R	T	H	O
C	E	E	S	H	E	U	R	O	P	E	I	I	I	C
E	T	Y	S	T	I	N	Y	U	N	L	N	L	O	P
D	A	M	E	O	F	F	E	N	S	I	V	E	M	L
R	T	I	N	C	L	O	U	I	S	S	L	V	L	N
A	Z	L	A	O	H	D	T	O	M	B	E	A	U	E
R	E	I	T	R	O	M	A	M	E	L	O	U	K	G
E	R	T	I	S	M	P	U	T	P	M	A	C	E	I
G	R	A	T	E	O	E	C	H	E	F	P	X	N	H
N	U	I	R	G	N	U	E	Y	L	A	U	I	O	C
E	E	R	E	C	R	A	L	T	E	F	F	A	R	L
R	S	E	N	N	A	L	U	T	Z	E	N	E	T	E

AIX, APOGEE, ARMEE, CAMP, CHEF, CORSE, DECRET, DUC, DUROC, ECHMUHL, ELBE, ELCHIGEN, EMERY, EMPIRE, ERFURT, ESSLING, ETAT, EUROPE, EYLAU, FESCH, FICHTE, GANCE, GERARD, HUGO, IENA, JUNOT, LANNES, LOI, LOUIS, LUTZEN, MAMELOUK, MILITAIRE, MONCEY, MORTIER, MURAT, NEY, OFFENSIVE, PAPE, PITT, RAFFET, REGNER, RHIN, RUSSE, SENAT, SEURRE, SOLDAT, SOULT, STEIN, STYLE, TILSIT, TITRE, TOMBEAU, TRONE, ULM, VELITE, ZIETEN

Solution du dernier problème : IPHIGENIE

No 2315

8			9			5		
2	3		1					
			8	6			1	3
5	2					9		
		9		4			8	
		6		7				
							4	1
			6				2	
	7	2		9			5	

Niveau de difficulté : MOYEN 1549

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1548

8	2	9	7	6	1	3	5	4
4	1	3	9	5	2	7	6	8
7	5	6	3	4	8	9	1	2
3	8	7	6	1	4	5	2	9
2	6	4	5	9	3	8	7	1
5	9	1	2	8	7	6	4	3
9	7	2	1	3	5	4	8	6
6	4	5	8	2	9	1	3	7
1	3	8	4	7	6	2	9	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com ou** écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



BOÎTE TECHNO

Mutation

Le cellulaire devient une télécommande

DENIS ARCAND
La Presse

Si vous êtes le genre à oublier vos clefs dans l'auto, voici un gadget formidable, à condition de ne pas y laisser aussi votre cellulaire. Les propriétaires de Chevrolet Volt abonnés au service d'aide OnStar pourront déverrouiller (ou verrouiller) leur voiture grâce à une application téléchargeable sur leur BlackBerry Storm, leur iPhone ou Motorola Android. Cette capacité fait partie d'une gamme de fonctions nouvelles prévues pour Volt, l'hybride essence-électricité rechargeable que GM veut lancer d'ici la fin de 2010. On pourra savoir quel pourcentage de jus il reste dans la batterie, programmer l'heure de charge (utile dans les endroits où l'électricité est moins chère la nuit) et faire démarrer la voiture à distance pour réchauffer l'habitacle (utile au Québec certains matins d'hiver). Il y aura aussi plein d'informations plus ou moins utiles mais amusantes pour ceux et celles qui échangent plus avec leur iPhone qu'avec leur conjoint: rendement énergétique en litres par 100 km; kilométrage à l'électricité/à essence; lecture d'odomètre du dernier voyage ou au total. Bref, la Volt sera une des bagnoles les plus branchées qui soit. Dans les deux sens du terme.Il y a une démonstration à http://onstar-mobiledemo.com.

La question de la semaine... UN CONJOINT VIRTUEL QUI VOUS DIT COMMENT CONDUIRE

Vous aimez votre épouse? On le sait, la réponse n'est pas toujours simple. Mais que ce soit oui ou non, voici une façon de ne pas vous ennuyer d'elle quand elle n'est pas avec vous. (La réciproque est vraie aussi pour les conductrices vis-à-vis leurs époux.) Grâce à Garmin, vous pouvez désormais personnaliser la voix qui sort de votre GPS et qui vous guide dans vos pérégrinations automobiles. L'application (sur PC seulement) Garmin Voice Studio permet d'enregistrer la voix de votre conjoint, de vos enfants, d'un autre proche ou de toute autre personne aimée. Les narcissiques peuvent le faire eux mêmes et se gratifier l'oreille de la sonorité melliflue de leur propre voix. Sur le site de Garmin, on peut demander à sa douce moitié d'enregistrer une douzaine d'instructions vocales, puis les télécharger dans presque tous les modèles Nüvi récents. C'est bon dans quatre langues, y compris le français. Selon votre conjoint, on peut enregistrer: « Mais tourne donc à droite! », mais il est impossible d'ajouter « Je te l'avais dit, de tourner à gauche, maudit grand niochon! » en cas d'erreur. N'est-il pas rassurant de savoir que votre conjoint peut vous dire comment conduire même quand il n'est pas avec vous, assis dans le siège du passager?

Nivellement par le haut ENCORE UNE OPTION DE RICHES QUI PERCOLE VERS LE BAS

Ce qui est bien avec la concurrence, c'est que les constructeurs automobiles sont désormais forcés de démocratiser rapidement leurs innovations technologiques et la plupart des gadgets conçus pour les modèles de luxe. Même les plus inutiles. Volkswagen offre des feux arrière haut de gamme et haute performance sur une de ses voitures du peuple, la compacte Golf. Enfin, pas tout à fait de tout le peuple: seulement la Golf R (en équipement de base), la GTI et la GTD (en option). Chaque feu consiste en deux courbes à angle droit et contient 48 ampoules LED, qui donnent à la Golf une signature lumineuse facile à reconnaître la nuit. Le jour, la forme et la hauteur de ces feux créent une surface visuelle très uniforme: « L'impression globale est harmonieuse et haut de gamme », susurre le communiqué émis récemment par le siège social de Volks à Wolfsburg. Mais ces feux LED ne servent pas qu'à épater la galerie à Outremont et à Sillery: ils n'ont pratiquement jamais besoin d'entretien et leur illumination est d'un cinquième de seconde plus rapide que celle des feux ordinaires, s'empresse de souligner Volks. La compagnie affirme que cette différence peut sauver des vies. Surtout si un colle-au-cul vous talonne sur l'autoroute, pourrait-on ajouter. À 100 km/h, un cinquième de seconde réduit de 5,6 mètres la distance de freinage. ❑



Volkswagen a équipé certains modèles de Golf de feux arrières LED. Selon la compagnie, ces ampoules n'ont pratiquement jamais besoin d'entretien et leur illumination est d'un cinquième de seconde plus rapide que celle des feux ordinaires.

(Courtoisie)

2010 C'EST L'ANNÉE DE L'ÉTOILE JONQUIÈRE
et ça commence en force!

D'abord L'ÉVÉNEMENT FIDÉLITÉ, c'est PAYANT!
VOUS OBTENEZ 1000$ DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE si vous possédez un véhicule Chrysler, Jeep, Dodge ou même une camionnette de la concurrence!

De plus, EN JANVIER, L'ÉTOILE vous fait une OFFRE IMBATTABLE!
Le DODGE RAM 2010, le PLUS PRIMÉ de sa catégorie vous est offert à un seul prix
28 495$*
avec un financement aussi incroyablement bas que
2,25% sur 84 mois



*Transport et préparation en sus. Photo à titre d'exemple. Ces offres sont sujettes à l'approbation de crédit avec le taux variable de la Banque TD.

Qui a dit que c'était déjà fini le temps des cadeaux? Hâtez-vous de passer vous informer auprès d'un conseiller L'Étoile...



L'ÉTOILE JONQUIÈRE
3311, boul. du Royaume Jonquière
www.etoiledodge.ca
Tél.: 418-542-9518
Sans frais: 1-800-818-9518
798737
LÀ OÙ C'EST PROUVÉ QUE C'EST MOINS CHER, SERVICE INCLUS

Les P.A.

Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale, idéal pour loyers, ancien Axep St-Falardeau, revenus actuels de 2 loyers. Tél.:418-818-8035

JONQUIERE bâtisse commerciale à vendre de 12,960 pi.ca. (comprenant 6 locaux, tous loués), revenus 80,000$/année, terrain 70,000 pi.ca. Informations: Tél.:418-695-2034 Steeve.

102 Blocs appartements

RECHERCHE directement du propriétaire, bloc appartement 12 ou 24 logements, en excellent état, situé à Chicoutimi, Chicoutimi-Nord ou La Baie. Pour informations: 418-544-6163

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE autos, motos, motoneiges, meubles, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

109 Locaux à louer

ARVIDA très beau local 600 pi.ca, état neuf au rez-de-chaussée, grande fenêtre, plancher céramique, 2 salles de bains, beaucoup de commodités 600$/mois, non chauffé, non éclairé. Aussi local pour entreposage de 700 pi.ca. sous-sol, entrée indépendante, 300$/mois. Pour informations. 418-817-0609

A VOIR! 600 pieds.carrés, refait à neuf, excellente position sur boul. St-Paul. Tél.:418-690-7890.

CHICOUTIMI 343, Racine, rez-de-chaussée, 1,100 pi.ca., chauffé, 1,100$/mois. Tél.:418-543-6017.

CHICOUTIMI, locaux à louer, avec gicleurs automatiques, pour petite entreprise. Tél.:418-549-3065.

CHICOUTIMI rue Racine: place stratégique, 4000 pi.ca ou moins, divisés en bureau, boutiques ou autres commerces. Vue sur Saguenay. Plus locaux pour entreposage. Tel.418-590-5318

JONQUIERE local 2,100 pi.ca. environ, 3635 boul. Harvey, 1er étage, escalier, toilette double, cuisinette, tous en céramique, plancher bois franc, peinture et fenestration neuve, idéal pour professionnel ou groupe, excellente visibilité, face à l'hôpital, libre immédiatement. Tél.:418-547-3206.

LOCAUX commerciaux, 3227, boul. St-François, Jonquière, bâtisse du OK Pneus, anciennement Munger Pontiac Buick, idéal pour professionnels, agences location d'autos, etc., très grand stationnement, endroit stratégique. Tél.:418-718-1010 Martin Simard.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin boul. Université et rue Nobel: local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible. Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

204 Chalet à louer

VALINOUET 3 étages, construction 2008, foyer, mur de pierre, sauna, 7,500$, libre du 5 au 18 janvier. Tél.:418-540-3677, 418-671-9075.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près université, cégep, école de métallurgie, très propre, idéale pour étudiant(e). Tél.:418-693-3391, 418-290-7648.

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie, Chicoutimi. Tél.:418-693-1560

ARRIERE Archambault, 260$/mois, câble, téléphone, internet compris. Tél.: 418-693-4034.

ARVIDA chambre rénovée, salon, cuisine, personne sérieuse, secteur tranquille. Tél.:418-699-7079.

ARVIDA près de Mikes, maison à partager avec un garçon la fin de semaine, personne propre et tranquille, 280$/mois. Tél.:418-695-2882.

A VOIR à Jonquière! Bienvenue aux retraités tranquille, téléphone, câble, possibilité Internet, 240$/mois. Tél.:418-542-0211, 418-557-0802.

205 Chambres à louer

A VOIR! Tranquille, près université, hôpital. Câble, possibilité d'Internet, stationnements. Tél.:418-550-2582.

CHICOUTIMI chambre tout inclus, près centre d'achats, tranquille, propre, jour, semaine. Tél.:418-540-4468.

CHICOUTIMI-NORD Ste-Claire, maison à partager, grande chambre, 350$/mois. Tél.:418-690-9816.

CHICOUTIMI-NORD studio près des services, meublé, câble, internet. 340$/mois, Tél.:418-602-1699.

CHICOUTIMI, résidence étudiante seulement, 114 Jacques-Cartier Est, chambres très grandes, impeccables, lit double, 350$, meublées, téléphone, internet, câble, non fumeur, 5 chambres pour 1 cuisine, 2 salles bains, stationnement. Tél.:418-549-3233.

JONQUIERE à 2 minutes de marche du cégep, complètement rénovée, téléphone, Internet sans fil, ordinateur portable inclus, câble, idéal étudiant(e)s ou travailleurs, 260$/mois, libre. Tél.:418-695-6661.

JONQUIERE, à deux minutes du cégep pour étudiants, câble, internet, téléphone, literie, accessoires électriques, tout inclus, grandes fenêtres, non fumeur, 228$/mois. Tél.:418-547-8491, 418-695-4072

JONQUIERE rez-de-chaussée, bien situé, près CFP, tout inclus, câble, stationnement. Tél.:418-812-4450.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI condo, 5.1/2, près centres d'achats, possibilité de louer 700$/mois. Tél.:418-812-0432.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 150,100$, possibilité de location, livraison février et avril 2010, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, incluant remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

CONDOS neufs, 4.1/2, 1666-69 Grands Ducs, à 5 minutes de Place du Royaume, 4½, livraison printemps, 209,000$ taxes incluses. Tél.:418-696-4127, Marcel, 418-690-2216 Guy, 418-549-1200 André.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½, construction neuve, qualité supérieure, coin Estacade et Barrette, libre mars avril, tél.:418-540-3572. Autre libre juin juillet, tél.:543-1536.

CHICOUTIMI appartement style loft, centre-ville, grenier, tout inclus, clé en mains, location au mois. 850$/mois chauffé, éclairé. Tél.:418-673-7602

CHICOUTIMI condo 4½, semi-meublé, près des centres d'achat, services communs, endroit paisible, 710$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-544-1026.

CHICOUTIMI superbe condo, impeccable, 4½, porte patio, ascenseur, tous les services inclus, non chauffé, non éclairé, possibilité semi-meublé. Tél.:418-820-3316, Yves Faucher.

208 Logements à louer

1 mois gratuit
ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½: 355$ 3½ : 455$ 4½ : 555$
5½ à partir de 605$

Tél.:418-548-3773

2½ 3½ 4½, Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

3½, 4½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, rénové, endroit tranquille, libre immédiatement. Tél.:418-690-6308.

4½, 5½, jumelé rue Rabelais
CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JANVIER
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

208 Logements à louer

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 450$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-815-0334

ALMA bord de l'eau, temporaire, minimum 5 mois, idéal travailleur(euse) seul(e), non fumeur(euse), sans animaux. Très propre, meublé, tout équipé, 550$/mois, libre fin janvier. Tél.:418-662-6934.

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffé, meublé, éclairé, près cégep, UQAC, hôpital, dépanneur. 418-545-3332.

CHICOUTIMI 1½ et 3½, 300$ et 450$/mois, chauffés, éclairés, non-fumeur(se), libres immédiatement. 449 Morin. Tél.:418-612-1633.

CHICOUTIMI 2½, 3½, 4½ 5.½ rue d'Angoulème, plancher flottant, libres immédiatement. Tél.:418-693-9075, 418-820-3383

CHICOUTIMI 3½, 2065 rang St-Pierre, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, 415$/mois, Tél.:418-550-8616.

CHICOUTIMI 3½, 2e étage, rénové, 385$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-592-7676.

CHICOUTIMI 3½ (420$), 4½ (600$), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI 3½ demi sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, laveuse + sécheuse, 2 stationnements déneigés, libre, 460$/mois, Tél.:418-602-1385, 418-418-815-4736

CHICOUTIMI 3½, grand, 2e étage, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-6663.

CHICOUTIMI 3½, grand, construction neuve, demi-sous-sol, entrée laveuse sécheuse, entrée indépendante, stationnement, libre 1er février, 460$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-812-8484 Serge.

CHICOUTIMI 3½, grand, dans résidence privée, personne fiable, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-549-0418.

CHICOUTIMI 3½, près UQAC, ménage fait, libre 1er février. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½, 400A St-Gabriel, 475$/mois, chauffé, éclairé, pas de stationnement, libre. Tél.:418-543-5834, 418-543-8605.

CHICOUTIMI 4½, boul. St-Jean-Baptiste, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement. Tél.:418-549-3660, 418-290-0960.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, livre en février, cour arrière, 400$/mois, Tél.:418-812-9567.

CHICOUTIMI 5.1/2, très grand (1,200 pi.ca style condo), propre, rénovée, centre-ville, entrée contrôlée, 800$/mois, Tél.:418-817-5923, 418-543-8667.

CHICOUTIMI 5½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923.

CHICOUTIMI 5½, St-Joachim, 2e étage, idéal personne tranquille, 540$/mois, libre. Tél.:418-815-9628.

CHICOUTIMI-NORD 4½, neuf, près des services, de 500$ à 560$/mois, Chicoutimi grand 3.½ tout rénové, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-5735.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, jumelé 4.½ plancher flottant, toit cathédrale, libre 695$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:418-820-3316 Yves Faucher

DESIRE logement à Jonquière, 4.½ ou 5.½ endroit tranquille, bel environnement, dame sans enfants, sans animaux, pour avril ou mai. Tél.:418-547-4710.

JONQUIERE 2½ et 4½, rue St-Hubert, près du Cégep, meublés, chauffés, non éclairés, demi-sous-sol. Tél.:418-812-7027, 418-812-1947.

JONQUIERE 3½, 440$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-547-8752, 418-817-0059.

JONQUIERE 3½, centre-ville, meublé, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er février, 415$/mois Tél.:418-820-6924

JONQUIERE 3½, grand, 2365 Brassard, près cégep, haut de maison, semi-meublé, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-8544.

JONQUIERE 3½, grand, 3678 Ste-Catherine, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-7236.

JONQUIERE 3½, rue St-Hubert, 420$/mois, semi-meublé, chauffé.Tél.:418-542-2463, 418-540-2845.

JONQUIERE 4½, centre-ville, tranquille, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:418-820-9053.

JONQUIERE 4½, construction 2010, style condo, 1,000 pi.ca. par appartement, haut de gamme, 775$/mois, non chauffés, non éclairés, libres janvier. Tél.:418-944-2001.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4½, près Corneau Cantin, rez-de-chaussée, remise, déneigé, 560$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er février. Tél.:418-542-3089.

JONQUIERE 5½, grand, rue Ste-Catherine, remis à neuf, 650$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, remise, libre immédiatement. Tél.:418-542-6825.

JONQUIERE 6½, rez-de-chaussée, rénové, abri d'auto, déneigé, libre 1er février ou 1er mars, 775$/mois, non chauffé. Tél.:418-542-0070.

KENOGAMI 4½, 2e étage, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre février. Tél.:418-592-7508.

LA BAIE jumelé (6 pièces), près centre d'achats, rénové, grand salon et grand patio. Tél.:418-544-5258.

RECHERCHE 4½, moderne, secteur **Jonquière**, libre pour le 1er avril 2010. Tél.:418-695-0147.

SERVICE de jumelage en cohabitation. Habitations partagées du Saguenay, renseignements: Tél.:418-695-5949.

SHIPSHAW 4½, grand, très grande cour arrière, libre mi-février, 590$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-695-6661.

ST-AMBROISE 4½, rue Gagnon, endroit tranquille, libre immédiatement. Tél.:418-540-6182.

209 Maisons à vendre

ARVIDA 1901-03 Neilson, jumelé (4½) plus sous-sol, avec revenu au 2e étage (3½ déjà loué), rénové 2007, plancher bois, grand terrain, remise, 169,000$. Tél.:418-548-7539 répondeur. Isabelle.

ARVIDA joli jumelé, 2183 des Rosiers, 3 chambres, près Centre fiscal, 2 salles bains, sous-sol aménagé, rénovations récentes: toiture, fenêtres sous-sol, 177,500$. Tél.:418-542-7009, 418-812-5938.

CHICOUTIMI 1509 de Clermont, garage, dans un rond point sans voisin arrière (boisé), foyer, grand terrain aménagé, piscine, grande entrée, 3 chambres à l'étage, plancher bois franc, cuisine et salle de bains rénovées 269,000$.Tél.:418-698-6052, 418-540-0537

CHICOUTIMI 196 Mauriac, 28X38 comme neuve, hors-sol, 4 chambres, 1 bureau, 2 salles de bains, salon, salle de séjour, escalier et plancher bois franc, foyer, céramique, air climatisé, terrain 70X200, sans voisin arrière, aménagé au complet, entrée de pavé, clôturé, piscine 21', avec chauffe-eau, remise 12X16, disponibles 1er juillet, Les Maisons Carol Girard inc. Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI duplex, tout brique, avec 5.½ au 2e étage, rez-de-chaussée rénové, garage 18X26, immense terrain, 269,000$ négociable. Tél.:418-545-2210, 418-550-6221.

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Hirondelles 2,000 pieds carrés, Boul. des Roitelets 3,000 pieds carrés, avec balcon avant et patio arrière en fibre de verre, colonnes sur façade, abri d'auto et portes d'entrées doubles. Tél.:418-696-4127, Marcel, 418-690-2216 Guy, 418-549-1200 André.

CHICOUTIMI magnifiques jumelés neufs, haut de gamme, rue des Hirondelles, certifiés Novoclimat, livraison mars 2010. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI semi-détaché, haut de gamme, de luxe, (2 ans), 25'X44' permacon et briques, foyer au gaz, 3 chambres, 2 salles de bains, douche céramique, 4'X6, armoires polyester plus walking, patio 14'X16', remise, clôturé, entrée asphaltée, aucun entretien, 234,000$ négociable. Agents s'abstenir. Tél.:418-543-1719, 418-815-4084.

STE-MONIQUE maison neuve, avec garantie qualité Habitation, vue sur la rivière Péribonka, cottage 2 chambres. Inf.Tél.:418-719-4549.

210 Maisons à louer

ARVIDA jumelé 2 étages + sous-sol, 2 chambre, 1 salle de bain, 900$/mois. Tél.:418-818-4379.

CHICOUTIMI 5½, côté de jumelé, neuf, 950$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI cottage très grand, 2 étages + sous-sol, 4 chambres, 2 salons, 2 salles de bains, + salle d'eau, salle à manger, sur chemin du Golf, coin tranquille, 1,450$/mois. Tél.: 418-612-0782.

CHICOUTIMI-NORD, quartier Vanier, 4 chambres, sous-sol fini, pas d'animaux, meublée ou non, libre 1er mars. Références exigées. Tél.:418-550-1908, entre 16h et 19h.

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, 3 chambres, meublée, tout inclus, accès internet, câble, téléphone, grand terrain enchanteur, quai pour bateau, Janvier au 30 juin 2010, femme de ménage, personne sérieuse seulement, 1,700$/mois. Tél.:418-812-3123.

210 Maisons à louer

MAISON à partager, rue Malraux Chicoutimi, spacieuse et ensoleillée, non fumeur, sans animaux, 415$/mois, incluant téléphone, internet, câble TV, chauffage, meublée, sans bail. Tél.:418-698-1652.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, rue du Poitou, terrain 76'x90', prêt à construire. Tél.:418-818-6200.

CHICOUTIMI rue des Hirondelles, terrain 60'X100', prêt à construire. Tél.:1-418-871-3594.

LATERRIERE rue du Rivage, 3 terrains de 100x200', servitudes d'eau, prêts à construire. Tél.:418-818-6200.

VALINOUET 3 terrains versant ouest, 68x122, situés à 50' de la pente #17, excavés, nettoyés, prêts à bâtir. Les Maisons Carol Girard Inc. Tél.:418-696-1404.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

CHEVROLET HHR Limited 2006, tout équipé, cuir, en bonne condition. Tél.:418-671-3328.

HONDA Civic 1997, «hatchback», manuelle, 182,000 km, mécanique A1, propriétaire féminin, 2,250$ négociable. Tél.:418-820-5351.

HONDA Civic 2000, 4 portes, automatique, climatiseur, noire, CD, A1, 160,000 km, 2,900$ négociable, une seule taxe. Tél.:418-482-0238.

HYUNDAI Accent GSI 2003, manuelle, 99,000 km, 2 portes, toit ouvrant, aileron, mags, parfaite condition, 4,300$. Tél.:418-818-1312, Mario (Alma).

MAZDA Protegé 2004, manuelle, 4 portes, équipement complet, prix à discuter. Hyundai Elantra 2003, automatique, 2,995$. Tél.:418-678-9374.

MAZDA Protegé 5 2003, hatchback, manuelle, 105,000 km, état neuf, 4,000$. Tél.:418-549-3625, 418-718-3625, 418-718-3606.

MITSUBISHI Eclipse Spider Convertible 2008, bleue, manuelle, 4 cylindres, bas kilométrage, jamais vu l'hiver, balance de garantie 3 ans, 21,000$. (peut se remorquer derrière motorisé, système Blux Ox). Tél.:418-543-3523, 418-693-3523

TOYOTA Echo, 2005, berline, garantie juin 2010, démarreur, 76,000 km, 8,500$. Tél.418-542-9872.

TOYOTA Yaris, 2007, automatique, 51,000 km, prix négociable.Tél.:418-549-3625, 418-718-3625, Michel.

305 Camions à vendre

CHEVROLET Silverado 1500, 2002, automatique, 91,000 km, boîte 8', 6,500$. Tél.:418-690-6528.

306 4X4 / utilitaires

BUICK Rendez-Vous, 2002, automatique, 4X4, tout équipé, 167,000 km, 3,900$ négociable. Tél.:418-482-0238.

BUICK Rendezvous 2003, 170,000 km, parfait état, femme propriétaire, couleur gris 2 tons 6,800$ négociable. Tél.:418-272-2846, demandez Guylaine.

GMC 1500 1993, tout refait, avec gratte éllectrique-neuve, pneus été, hiver, 4000$. Tél.:418-668-7849.

JEEP Grand Cherokee 1999, automatique, excellente condition, 3,800$. Suzuki Sidekick 1996, automatique, 1,500$. Tél.:418-690-6528.

KIA Sorento LX 2004, automatique, 125,000 km, 4X4, (pneus, batterie, freins neufs) démarreur, 12,000$. Tél.:418-547-5100, 418-820-5126

307 Campeurs à vendre



A QUI la chance? Pace Arrow 32' 1992, 78, 000 km. Tout équipé, prêt pour le sud, état neuf, particulier. Claude Morneau 418-956-8163, 418-872-2033

308 Fourgonnettes à vendre

HONDA Odyssey, 2003, 7 passagers, 100,000 km, pneus d'été et pneus d'hiver (neufs), sur jantes d'aluminium, prix à discuter. Tél.:418-544-1660 jour, 418-544-2996 soir.

PONTIAC Montana, 2002, 8 passagers, 124,000 km, bon état, 3,400$ négociable. Tél.:418-693-4034.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option caractères gras - majuscule - titre centré.
PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation. Paiement direct et cartes de crédit. TAXES EN SUS

309 Machinerie

CAMION 10 roues, Ford L9000, 1988, avec boîte à sable. Tél.:418-818-6200.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC Cat F7 2004, chenille neuve, peinture "air brush", 4,500$. Tél.:418-512-3162, 540-1022.

ARCTIC CAT LXR Z1 turbo, 1100cc, 2000 km, garantie décembre 2010. Tél.:418-690-9683.

BOMBARDIER Grand Touring 1995, 17,000 km, un bijou! 1200$ Tél.:418-549-9659, 418-820-5501.

BOMBARDIER Mach-Z 1000cc, 2006, modèle X, 5300 milles, moteur et chenille à crampons neufs, 5900$ négociable. Tél.:418-668-5194, 418-818-8305

POLARIS 2000 600 Touring, comme neuf, prêt pour l'hiver avec carte de sentier, 2500$ ferme. Tél.:418-544-4310.

POLARIS RMK Dragon 155" 2008.Tres,tres propre.Balance de garantie et beaucoup d'équipements. 8900$ négociable .tel:418-276-5311 Michel

YAMAHA Viper Mountain 2004, 700, 3 cylindres, électrique, marche arrière, chenille 142x2.5, 2,800 km, 5,750$ non négociable. Tél.:418-487-1887.

YAMAHA VK540 III, 2000, moteur remonté, batterie neuve, toile, démarreur, 3,800$. Tél.:418-480-7939.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

8 REMORQUES disponibles, neuves ou usagées, doubles roues ou simples roues. Tél.:418-696-9591.

REMORQUE fermée 7'X15', 2007, nez en "V", pouvant contenir 2 motos ou 2 motoneiges, peu servie, fabrication spéciale, valeur 12,300$, laissé à 4,900$. Tél.:418-690-6528.

316 Souffleuses à vendre

J'OFFRE mes services pour la mise au point et la réparation de souffleuses. Tél.:418-590-4317.

PLUSIEURS souffleuses et plusieurs pièces, bonne condition, différents prix. Petits moteurs de souffleuses 8 et 10 forces. Tél.:418-590-4317.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

CHERCHONS nounou qui co-habitera avec nous pour une période de 9 à 10 mois pour garçon de 5 mois, expérience souhaitée et capacité de stimuler l'enfant à l'apprentissage. Nous habitons à Mistissini à 80 km de Chibougamau. Proposons 30 à 40 heures/semaine. 6 semaines de congé payé et possibilité de fin de semaine de 3 jours. Salaire à négocier. Avons un chat. Contactez Hélène.418-770-3419

402 Personnel demandé

$$ ATTENTION CHOCOLAT! $$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$. Tél.:1-800-561-2395.

AVANT le 30 janvier, besoin de 33 personnes pour un nouveau programme amaigrissant formulé par 45 médecins www.regimesplus.net Tél.: 1-418-405-0617.

BESOIN urgent camelots motorisés, secteur Chicoutimi. Allocation d'essence 234$/mois + escompte camelot + pourboires. Tél.:418-677-1420, Jean-François.

BOUTIQUE GUYLEN ET CHAR-LIE
Conseiller(ère) avec expérience demandé(e) dans la vente de vêtements pour dames, poste temps plein. Salaire plus commissions selon compétences. Apportez votre C.V. à la boutique de Place du Royaume.

$ $ $ CAMELOTS $ $ $

Pour distribuer le journal au Quotidien à Chicoutimi-Nord

Pour distribuer le Progrès-Dimanche au centre-ville de Chicoutimi

Contactez Sylvain Roy
418-590-1439

COUTURIERE(ER) d'expérience pour réparations, temps plein, partiel, Jonquière. Possibilité de formation. **Belle ambiance de travail. Salaire des plus intéressants.** Tél.:418-548-5164.

GÉRANT(E)
Restauration rapide
Région de Québec
14$/heure
AVANTAGES SOCIAUX
MILIEU DE TRAVAIL STIMULANT
cvquebec@hotmail.com
Tél.:1-418-657-5962 Fax: 1-418-657-7453

402 Personnel demandé

POSTE A EDMONTON, ALBERTA
Conducteur de camion classe 1 (transport de gravier), dans secteur de la construction, minimum 3 ans d'expérience, expérience en équipement lourd un atout (loader, excatrice, en mécanique), bonne forme physique, dynamique, très belle opportunité pour apprendre l'anglais et opérer de l'équipement lourd. Salaire, logement et nourriture à discuter. CV requis par fax: 1-780-961-4071.

ROBERVAL
CAMELOTS RECHERCHÉS
Pour distribuer le Quotidien et Progrès-Dimanche
Contactez Carl Boivin
418-480-0107

SPA Baie sur Mer Saguenay recherche 1 massothérapeute et 1 esthéticien(ne), temps plein ou partiel. Contactez Nadia Gagnon, 418-549-0899.

TRAVAIL idéal pour maman à la maison, dame et étudiante, amusant et payant, horaire flexible, 100$ de produits gratuits.Tél.:418-690-1868, 418-547-6463.

450 Formation

451 Enseignement / cours

COURS de sculpture sur bois, donné par Marcel Maltais, 10$/heure. www.marcelmaltais.com Tél.:418-347-5578.

COURS individuels de piano et guitare, demander Lise Matteau. Tél.:418-549-0360.

COURS particuliers d'espagnol, à domicile, tous niveaux, individuels ou collectifs. Tél.:418-543-5135.

COURS privés: primaire, secondaire V rapidement, raccrochage, thérapie professionnelle. 418-545-2197.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une soiution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

Aucun crédit refusé
Prêt de 500$
Remboursable à la semaine
Rapide et facile
www.argentrapide.com
Tél.:1-866-776-2291

$$$ PRET 500$ $$$. Par téléphone dépôt direct. Simple, rapide, efficace. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (6 mois). Payer par dépôt direct. Crédit Yamaska **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

RENOVATIONS RESIDENTIELLES
GHISLAIN LÉVESQUE
Estimation gratuite, pose de céramique, bois franc, bois flottant, plastrage, peinture, etc. 418-812-9463.

604 Offres de services

A BON prix: construction, rénovation, plomberie, céramique, couvre-planchers, etc. Tél.:418-815-8270.

ATTENTION! ATTENTION! BRILLO-NET ENR. DENEIGEMENT, déglaçage de toiture, Service professionnel, assurance, NEQ 7328-47. Tél.:418-693-6836, 418-817-5049.

Attention! DENEIGEMENT de toiture, travail sécuritaire et professionnel, estimation gratuite, prix compétitif. Tél.:418-590-5945.

ATTENTION!! menuisier d'expérience, de tout en rénovations: salles de bains, sous-sol, électricité, plomberie, ferais maintenance générale dans commerce. Travail propre et bien fait.Tél.:418-557-1314.

FEMME d'expérience offre ses services pour entretien ménager. Tél.:418-545-6432. Mme Jean

HOMME A TOUT FAIRE
PEINTURE, rénovations, professionnel. NEQ 226626 Tél.:418-548-0117, 418-591-8374, 418-550-3116.

NOUS offrons un service téléphonique, Internet et télévision, des taux interurbains compétitifs, sans enquête de crédit. Tél.:1-866-343-0119 sans frais.

PLASTRAGE, peinture, plancher flottant et céramique. Tél.:418-290-2051.

POUR plastrage, peinture et rénovation, 25 ans d'expérience. Tél.:418-547-7536, 418-812-6911.

SERVICE de déneigement de toiture de tous genres, prix compétitifs. Tél.:418-815-7611, 418-815-7272.

604 Offres de services

TOUS genres de rénovations: intérieures, extérieures, peinture, plastrage, céramique, plafond suspendu. Demandez Rémy au 418-817-3479.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

24,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services. Tél.:418-696-1718.

2 MOBILIERS de chambre simple, micro-ondes. Articles pour jumeaux: sièges, poussette, chaises hautes, sauteuse, lit en fer 60". Tél.:418-590-8637.

ARMOIRES de cuisine, en stratifié, blanches, comptoir, petite verrerie, 700$.Tél.:418-668-7789.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:418-545-9361, 418-541-6857.

704 Animaux

1 TAUREAU Angus noir, 2 ans, pure sang, enregistré, avec papier bleu. Tél.:418-349-8675, 418-480-0960.

3 CHIOTS Caniche croisés Bichon, noirs, prêts à partir, 350$ chacun. Tél.:418-696-1714.

BOUVIER Bernois, chiots, 4 mois, spécial, 499$. Tous garantis. Directement de l'éleveur. Tél.:418-547-4649

CARLIN dernière chance, 1 mâle, fauve, prêt à partir, affectueux, doux. Tél.:418-672-2845, 418-820-6504.

CHIHUAHUA, 9 semaines, vaccinés, vermifugés. Aussi petit croisé Chihuahua/Yorkshire et Westie/Jack Russel.Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

CHIOTS Cocker, pure race, 3 mâles, 2 femelles (2 blonds, 2 noirs, 1 brun), 300$ et plus. Tél.:418-543-8398, 418-817-3900.

GROUPE canin Saguenay: Viens te joindre à nous pour des cours de Rally-O. Également cours de base pour débutant. Débutant en janvier. Tél.:418-548-0158, Stephane, 418-690-3105, Louis.

REFUGE DES ANIMAUX chiots Caniches miniatures, Bichons Maltais croisés, ShihTzu croisés Caniches, Bouvier Bernois croisés Golden. Tél.:418-545-9527.

SCHNAUZER nains: 4 mâles, 2 femelles, vaccinés, vermifugés, ergots et queues coupés, prêts maintenant, 350$. Tél.:418-557-0030.

SERVICES Canins Animalia offre services: cours d'obéissance base 1-2, correction de troubles de comportement, services à domicile. Évaluation gratuite. Tél.:418-817-4521.

SHIH TZU, un an, femelle, enregistrée, vaccinée, vermifugée. Tél.:418-545-7032.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre: bouleau vert en 16 pouces et en 10 pieds. Tél.:418-673-3161.

TREMBLE, 55$ la corde livré et fendu, Tél.:418-541-0262, 418-674-1109, à partir de 18h00.

TREMBLE sec 65$/corde. Epinette rouge, 75$/corde. Bois de feux, sec, 55$/corde. Bois dur, 95$/corde. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

709 Divers

$$$ Achat tout article de collection, cartes de hockey, revues, etc., 1890-1970, déplacement Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:418-812-4437.

A QUI LA CHANCE!
Vous possédez des logements, vous construisez un chalet, vous rénovez le sous-sol? Profitez de l'occasion **maintenant** car toutes les **portes** de chambres et garde-robes sont à **10$!** Premiers arrivés, premiers servis. Prix valide jusqu'au 21 janvier ou jusqu'à épuisement de la marchandise. **Chic Métal Profil. Tél.:418-696-2036.**

ATTENTION spécial de janvier: merisier sec, 1" à 2,25$, cerisier sec 1" à 2,25$, pin blanc sec, 1" clair à 1,75$ du PMP au 100 PMP. Informations: Tél.:418-549-0648.

A VENDRE: porte de garage, 8'X7', isolation R/16, quincaillerie incluse, 350$. Tél.:418-812-5639.

REFROIDISSEUR d'eau entièrement en inox, 3 ans d'usage, valeur 600$, laissé 250$. Lave-vaisselle GE Quiet, blanc, électronique, comme neuf, valeur 800$, laissé 275$. Tél.:418-540-1023, 418-690-9333.

711 Équipement de commerce et restaurant

HOTTE de cuisine commerciale, incluant filtre, moteur et contrôle, parfaite condition, prix à discuter, après 17h Tél.:418-544-5361

712 Ésotérisme

VOYANCE, don naturel, tarot, réponse sincère, précise, consultation téléphonique. Tél.: 418-695-9918.

VOYANTE 25 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Pour en savoir plus sur votre avenir, rendez-vous, Monique. Tél.:418-290-7347.

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

CABANE à pêche, 8'X13', sur roues, poêle à bois, très propre, 1,500$ ferme. Tél.:418-402-0591.

DOMAINE chasse et pêche de 2 bâtiments, garage, construction 1997 et rénové en 2006, Zec la Lièvre, Roberval, 3 chambres, 2 salles de bains, 149,000$. Tél.:514-481-4746, 819-582-4090.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE chantier,10'X50', idéal chalet de chasse, fini chalet, acheteur sérieux. Tél.:418-818-0350.

811 Vacances/voyages

DAYTONA Beach, loft à louer, 5 minutes de la plage, 300$/semaine US, soit pour bikeweek, Daytona 500, spring break. Tél.:418-542-8020.

FLORIDE luxueux condo, 2 chambres, paradis des golfeurs, décoré professionnellement, sécurité 24 heures. 2,800$US/mois. Tél.:1-954-739-9090.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

HOMME quarantaine, autonome, recherche compagne pour relation sincère. Tel.:418-678-1366.

903 Messages personnels

#1, 418-540-2677 Shella vous reçoit et se déplace, service 24h, Alma et les alentours.

1ère ALEXINE à Jonquière en 2010, la plus jolie des grassettes vous reçoit aujourd'hui de 9h à 21h avec super spécial sur massage **complet. Tél.:418-590-3455.**

418-550-2480 nouvelle, jolie, séduisante, Sylvia, 29 ans, 115 livres, offre massage affriolant. (discrète)

418-550-6055 homme reçoit homme de métier manuel passif, 1re expérience.

418-815-8101 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace, soir et week-end. Tél.:418-817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA, blonde, 36 DD de plaisir? Tél.:418-550-0914.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

BELLE et jeune Véro, pour le plaisir de monsieur. Tél.:418-540-4217.

COIFFEUSE sexy ou massage sensuel pour homme et femme. Maison privée, discret. Tél.:418-544-2403.

DEESSE aux cheveux longs noirs, yeux verts, bronzée, 36C, 130 livres, sexy, sensuelle, séduisante. Se déplace pour vous messieurs. Plaisir garanti, discrétion assurée. Tél.:418-218-0982.

HUM! Douce Mina, aux petites rondeurs alléchantes, reçoit et se déplace. Tél.:418-542-6626.

903 Messages personnels

JOLIE dame offre relaxation et confort, reçoit hommes sérieux SVP. Tél.:418-512-1248.

LA SEXY Cindy et la douce Josée (prix abordable). Tél.:418-695-1816.

MIA chaude et sexy, enflâmée pour tous vos désirs. Reçoit et se déplace. 24 hrs. Tél.:418-944-0555.

NOUVEAU! En 2010, Rose vous reçoit avec sa copine Maya pour douceur et plus. Nous engageons. Tél.:418-815-7877, 418-213-0553.

NOUVEAU: Mimi vous reçoit et se déplace pour massage en douceur. Duo. Tél.:418-482-0540

POUR un bon massage, venez passer du bon temps avec moi ou mes amies. Je me déplace. Tél.:418-290-8112.

TRES jolie Ely, 36 D'amusement, disponible jeudi seulement. Tél.:418-690-6530.

ŷBELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

906 Services de massage

#1 24/24, 7 jours
Des charmantes demoiselles te reçoivent ou se déplacent, pour un massage des plus divins. Appelle-nous au 418-944-8484. Engageons!

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace. Bienvenue.

#1 A CHICOUTIMI
À Saguenay et autres. Toujours reconnu comme tel. Physique garanti. Nouvelles. Nouvelles. Nouvelles. Le salon 418-549-6767.

1 SEANCE GRATUITE
www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h, Diana. Tél.:418-815-3301.

418-512-4324, 418-815-3459. Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

418-547-6419 Reçoit, endroit discret, propre, pour moment de douceur rempli de chaleur.

418-690-3142. BEAUTÉS sexy pour un massage exotique, relaxant. Bronzage, douche. 6 jours sur 7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Engageons.

ALMA Miss Kaprice vous reçoit pour massage de détente sensuel, 5 jours de 9h à 17h. Tél.:418-662-6823.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:418-545-6011.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0043.

POUR vous les meilleurs massages de détente, tout en douceur et sensuels. Tél.:418-543-4090.

SALON EROS
418-815-0772, à ne pas manquer, massage 4 mains, thaïlandais. Aussi, fille exotique. Prix compétitifs.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-698-4867, 418-550-2416.

Zone CHICOUTIMI
CHRYSLER DODGE JEEP

SPÉCIAL DU JOUR

2009 Chrysler 300C: 22 000 km, noir. #ACH09172 29 995 $

RENDEZ-VOUS TOUS LES JOURS SUR TROUVETAZONEDECONFORT.COM
POUR ÊTRE INFORMÉ DU SPÉCIAL DU JOUR!

2005 Dodge Caravan: 48 000 km, vert. #29661A	11 995 $
2008 Jeep Patriot: 51 300 km, kaki, 4x4, auto. #10355A	$
2006 Jeep TJ: 38 700 km, jaune, auto. #ACH09137	17 995 $
2009 Dodge Journey: 22 000 km, beige, 7 pass. #29723A	18 995 $
2006 Jeep Liberty: 28 000 km, rouge, auto. #ACH09160	19 995 $
2008 Jeep Patriot: 37 000 km, gris, manuelle. #ACH09167	20 995 $
2007 Dodge Nitro: 47 000 km, argent, auto. #29670A	20 995 $
2007 Mazda 5: 60 400 km, beige.	16 495 $
2007 Chrysler Sebring: 22 000 km, rouge, auto. #ACH09067	16 995 $
2009 Dodge Avenger: 31 100 km, rouge. #ACH09173	17 995 $
2006 Dodge Ram: 80 700 km, beige, 4x4, auto. # ACH10004	$
2008 Dodge Ram: 33 100 km, rouge. #ACH09176	24 995 $
2008 Dodge Ram 3500: 33 500 km, diesel, blanc, mega cab, double roues, Lamarie. #ACH09177	44 500 $



TROUVETAZONEDECONFORT.COM
829 BOULEVARD TALBOT, CHICOUTIMI, 418 549-2873
796875

Élection partielle dans le Massachusetts

Obama risque l'humiliation

RICHARD HÉTU
Collaboration spéciale

BOSTON - Stanley Czyzewksi a une impression de déjà-vu. « Nous revivons le scénario qui a mené à l'élection de Barack Obama. Les gens en ont assez. Ils veulent du changement », dit cet ingénieur à la retraite en brandissant, devant la Massachusetts State House, à Boston, une affiche électorale de Scott Brown.

Scott qui? Scott Brown, élu du Sénat local, est le candidat républicain pour succéder à Washington au défunt sénateur du Massachusetts Edward Kennedy, décédé en août 2009 d'un cancer. Demain, à l'occasion d'une élection partielle, cet avocat et lieutenant-colonel de la garde nationale pourrait bouleverser la politique américaine en remportant le siège que l'icône du Parti démocrate a occupé au Sénat des États-Unis durant 46 ans.

« Ce serait une des plus grandes surprises de l'histoire politique contemporaine », dit Czyzewski.

En effet, à la veille du premier anniversaire de l'investiture de Barack Obama à la présidence des États-Unis, l'élection de Scott Brown dans un des États les plus démocrates du pays illustrerait de façon spectaculaire le changement d'attitude de l'électorat américain vis-à-vis du locataire de la Maison-Blanche et du parti au pouvoir au Congrès.

Mais il y a plus: une victoire républicaine au Massachusetts pourrait bien couler la réforme du système de santé voulue par Barack Obama et rêvée par Ted Kennedy. Sans compter qu'elle constituerait un très mauvais présage pour les démocrates, qui devront défendre en novembre prochain leurs majorités au Sénat et à la Chambre des représentants à l'occasion des élections de mi-mandat.

Bref, Barack Obama pourrait se retrouver mercredi, un an jour pour jour après son investiture triomphale, au plus bas de sa trajectoire présidentielle.

Le 41e sénateur républicain

Pas étonnant que le président se soit rendu hier au Massachusetts pour faire campagne au côté de la candidate démocrate, Martha Coakley, ministre de la Justice de cet État. Jeudi, il avait laissé entendre que la réforme du système de santé n'était pas le seul élément de son programme qui dépendait du résultat de l'élection partielle. En remportant la victoire, Scott Brown deviendrait le 41e sénateur républicain et pourrait permettre à son parti d'utiliser une manoeuvre parlementaire appelée filibuster pour bloquer l'adoption des réformes démocrates sur la santé, le climat et la finance. La priorité numéro un de Brown est cependant la défaite de la réforme de la santé, comme il le répète dans tous ses discours électoraux.

« Il est clair que l'issue de ces batailles dépendra probablement d'un vote au Sénat, a dit le président Obama aux électeurs du Massachusetts. C'est pourquoi ce qui se produira au Massachusetts mardi est si important. »

Il est tout aussi clair, en écoutant les partisans de Scott Brown, que le programme du président soulève une vive opposition au sein d'un certain électorat. À en juger par les plus récents sondages nationaux, cette opposition ne se limite pas au Massachusetts.

« Je suis tout à fait contre l'idée d'Obama de transférer les détenus de Guant‡namo aux États-Unis et de leur donner toutes les garanties de la constitution américaine », dit Gene Theroux, 58 ans, lors d'une manifestation d'anciens combattants devant la Massachusetts State House. « Je suis contre sa politique sur le climat. Et je suis contre sa réforme du système de santé qui va mener le pays à la banqueroute. »

Une économie « horrible »

La situation économique pèse également dans le jugement que les électeurs du Massachusetts portent sur la première année de Barack Obama à la présidence.

« Ce ne fut pas une bonne année », dit Barbara Gondek, une employée de bureau âgée de 55 ans. « L'économie est horrible. Tout le monde souffre. Les gens perdent leurs emplois, leurs maisons. Je ne voudrais pas être dans les souliers d'Obama. C'est un emploi très difficile. Il grisonne déjà après seulement une année à la Maison-Blanche. »

Quand on lui dit qu'elle semble sympathiser avec le président, Barbara Gondek hoche la tête de gauche à droite. « Très peu, finit-elle par dire. Je pense qu'il devrait passer plus de temps à Washington plutôt que de voyager d'un bout à l'autre du monde. Il ne semble jamais être à Washington. »

Tous les observateurs s'accordent pour dire que Martha Coakley s'est avérée médiocre comme candidate. Après avoir remporté l'investiture démocrate, début décembre, elle a quasiment arrêté de faire campagne, tenant sa victoire pour acquise.

À l'opposé, Scott Brown n'a pas cessé de sillonner le Massachusetts à bord d'un camion pick-up, multipliant les rencontres avec les citoyens. Son approche a plu à de nombreux électeurs indépendants, qui constituent la moitié de l'électorat de son État. Ceux-ci semblent également avoir goûté une de ses réparties lors d'un débat télévisé la semaine dernière.

Au modérateur qui venait de parler du « siège de Teddy Kennedy », il a rétorqué: « Ce n'est pas le siège des Kennedy qui est en jeu, ce n'est pas le siège des démocrates, c'est le siège du peuple. »❑

CARRIÈRES/
FORMATION/AVIS/
APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE

RMR
Régie des matières résiduelles du Lac-Saint-Jean

LES CITOYENS DU LAC-SAINT-JEAN SONT INVITÉS À UNE ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE LA RÉGIE DES MATIÈRES RÉSIDUELLLES DU LAC-SAINT-JEAN.

Date: 20 janvier 2010
Lieu: Hôtel de ville de Dolbeau-Mistassini
Heure: 19 h

En souhaitant compter sur votre présence.

Guy Ouellet
Directeur général

Dans la cadre de la Politique de gestion des matières résiduelles 1998-2008, les trois MRC du Lac-Saint-Jean ont conclu une entente intermunicipale ayant pour objet l'organisation, l'opération et l'administration de la gestion des matières résiduelles. La RMR a le mandat de gérer l'ensemble des sites d'opération où seront dorénavant acheminées les matières résiduelles.

www.rmrlac.qc.ca 798778

CARRIÈRES/
FORMATION/AVIS/
APPEL D'OFFRES

AVIS DE CORRECTION DE - FUTURE SHOP

Moniteur ACL de 20 po Acer (P205H) 10124918. Veuillez noter que le mauvais moniteur a été annoncé pour cet ensemble d'unité centrale Acer Aspire (UC codeWEB: 10131754) qui se trouve à la page 18 de la circulaire du 15 janvier. L'ensemble comprend un moniteur de 20 po et non de 23 po, tel qu'annoncé antérieurement. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.
796851

AVIS DE DÉCÈS



BEAULIEU (M. Jacques)
Le 15 janvier 2010 est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 79 ans et 10 mois, M. Jacques Beaulieu, époux de Mme Jeannine Moreau, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Il était le fils de feu M. Joseph Beaulieu et de feu Mme Simone Gaudreault. Les membres de la famille recevront les parents et amis au Funérarium

Hébert & Fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le lundi 18 janvier 2010 de 19h à 22h, le mardi 19 janvier 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h, le mercredi 20 janvier 2010, jour des funérailles, à compter de 9h. Les funérailles de M. Jacques Beaulieu seront célébrées le mercredi 20 janvier 2010 à 10h30 à l'église Ste-Thérèse d'Avila, secteur Dolbeau. Les cendres seront remises à la famille. Outre son épouse, Mme Jeannine Moreau, il laisse dans le deuil ses enfants : Claude (Céline Lemaire et les enfants Mathieu, Frédérique et Raphaëlle, son ex-conjointe Thérèse Jourdain ainsi que sa fille Claudie (Vladimir Antonov)), Nancy (Julien Michaud et leur fille Julie (Martin Girard)); ses 2 arrière-petites-filles : Emilie-Rose Minville et Eliza-Belle Girard. Il était le frère de : Laurier (Charlotte Larouche), Guy (feu Nicole Gaudreault), Rock (Cécile Rainville), feu Jean-Pierre (Pauline Simard), feu Huguette (Rosaire Girard), Nicole (feu Roger Martel, feu Raymond Gagnon), Micheline (feu Jean-Paul Gilbert), Jocelyne (Jacques Lavoie), Clermont (Janine Alexandre), Alain (Madeleine Labonté), André (Ghyslaine Prévost), Louise (feu Gaston Marceau) et Russel. Il était le beau-frère des membres de la famille de Mme Jeannine Moreau : Jeanne d'Arc (feu Charles Bouchard, Cyrille Leboeuf), Jean-René (Viviane Huard), feu Rita (feu Lucien Therrien), Lucette (feu Roméo Lalancette, Roland Guillemette), feu Roger, Colombe (Guy Hinse), Gaétane (feu Alain Caron) et feu Louise (feu Emile Lalancette). Également, il laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini G8L 1H9. Pour informations, téléphone au bureau 418-276-1411, télécopieur 418-276-2057, salon funéraire 418-276-8026, courriel : info@hebertetfils.com site internet : www.hebertetfils.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Fils** (Entreprise membre affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

Votre auto se meurt ? Elle pourrait sauver des vies !



Donnez-la à La Fondation canadienne du rein.

Le remorquage est gratuit et vous obtiendrez un reçu d'impôt.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

www.reinquebec.ca

1 888 2AUTO-REIN ou 1 888 228-8673

CORRECTION



PAGÉ (Mme Colombe)
Est décédée le 13 janvier 2010, à l'âge de 58 ans et 3 mois, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, Mme Colombe Pagé, épouse de feu M. René Garceau, fille de feu M. Henri Pagé et de feu dame Marie-Josèphe Paradis. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le samedi 23 janvier 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h, dimanche le salon sera ouvert à compter de 9h. Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 24 janvier 2010 à 11 h à la chapelle Gravel & fils. Elle laisse dans le deuil sa fille Marie-Pier Garceau (Sébastien Savard); ses frères et soeurs : Nicole (Sylvio Laliberté), Jean-Marc, Wilson (Lisette Girard), Esther (Gaëtan Bouchard), Pâquerette (Christian Lavoie), Jasmin ; ses neveux et nièces : Pierre et Janick Laliberté (Julie Leprohon), Patrick Pagé (Madeleine Granger), Frederick Pagé (Nancy Dion), Nancy Pagé (David Tremblay), Janick Pagé (Catherine Lirette), David et Mathieu Bouchard, Stéphanie Gagnon; sa filleule Lily Garceau. Elle laisse également dans le deuil de nombreux beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces de la famille Garceau. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie département oncologie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Un remerciement spécial au Dre Archibald et à son équipe ainsi qu'à tout le personnel soignant du département de l'Hôpital de Chicoutimi qui l'on fait avec professionnalisme et générosité. Pour signer le livre des invités : www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



AVIS DE DÉCÈS



GAGNON (M. Weldo)

Le 15 janvier 2010 est décédé à la Maison Soli Can à l'âge de 74 ans et 1 mois M. Weldo Gagnon, fils de feu M. Cyprien Gagnon et de feu dame Eliane Couturier, conjoint de dame Ange-Marie Harvey, demeurant au 140, Des Hérons, Alma (secteur St-Coeur-de-Marie). La famille reçoit les condoléances le lundi 18 janvier 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le mardi 19 janvier 2010 à compter de 9h à

L'Édifice municipal
Av. du Pont Nord
Alma (secteur St-Coeur-de-Marie)

Les funérailles auront lieu le mardi 19 janvier 2010 à 11h à l'église St-Coeur-de-Marie. M. Gagnon sera confié au Crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil les enfants de celle-ci : Louis Maltais (Louise Tremblay), Jules (Judith Brassard), Annie (Steeve Duchesne) et Odette (Yvon Lacasse); les petits-enfants : Catherine et Benoît, Rebecca et Florence, Frédérique, Julien et Simone, Thomas et Raphaël. Il était le beau-frère de : feu Lucie Harvey (feu Paul Noël), Éliane (Paul-Armand Blackburn), feu Céline (feu Hermel Blackburn), Rose Emma (Raymond Harvey), feu Gracia (Rosaire Harvey), Henri-Noël (Solange Lamy), feu Gaby (feu Jean-Louis Maltais), Marie-Paule (feu Gilbert Pedneault), Michèle (Claude Turgeon), Léonce (Marceline Tremblay), Rosaire, Véronique (Paul Lallancette) et Robert (Andrée Dufour). Il laisse également dans le deuil la mère de ses enfants, dame Marguerite Tremblay et ses enfants : Jacinthe (Stéphane Gagné), Guylaine (Yvon Salesse) et Sylvie (Gilles Prévost); ses petits-enfants : Pascale et Pierre-Luc, Dany et Florence, Roxanne et Claudia, Emmanuelle. Il était le frère de : feu Rolande (feu Pitre Desmeules), feu Etienne (feu Eugène Desbiens), feu France (feu Jean-Gilbert), feu Raymonde, feu Paul-Émile (Yvette Fradette), feu Agathe (Vincent Gagné), Solange, Madeleine et Ginette (feu Gaston Pelletier). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. M. Gagnon fut employé de la compagnie Rio Tinto Alcan pendant plus de 30 ans. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Soli Can au 300, boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Gagnon, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca.



HUDON (M. Robert)

Le 17 janvier 2010 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 92 ans et 3 mois, M. Robert Hudon, époux de Mme Irène Dallaire, demeurant rue du Roi-Georges, Jonquière, autrefois de la paroisse St-Philippe. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048, rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le jeudi 21 janvier 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le vendredi 22 janvier 2010 à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le vendredi 22 janvier 2010 à 11h à l'église St-Philippe. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Il était le fils de feu Mme Delphine Pelletier et de feu M. Philippe-Auguste Hudon. Outre son épouse Mme Irène Dallaire, il laisse dans le deuil ses enfants : André Hudon (Genève Lamontagne), Esther, Francine (Michel Lafontaine); ses petits-enfants : Vincent Hudon, Philippe et Marie Lafontaine. Il était le frère de : Guy Hudon, feu Gertrude, feu Thérèse, Charlotte (feu Albert Tremblay). Il était le beau-frère de : feu Cécile Dallaire (feu Lorenzo Tremblay), feu Aristide (feu Marie-Ange Turcotte), feu Léonard (feu Jeanne Larouche), Paul (Aline Lamontagne), feu Thérèse, Gaston (Huguette Fortin), feu Ghislaine (feu Edmond-Louis Girard), feu Marie-Jeanne (feu Conrad Simard). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Il fut à l'emploi d'Alcan pendant 38 ans. Un merci spécial aux médecins et au personnel hospitalier du 4e étage du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière pour les soins remarquables dispensés à M. Robert Hudon. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAPOINTE (M. Martial)

Le 15 janvier 2010 est décédé accidentellement à l'âge de 49 ans et 11 mois, M. Martial Lapointe, fils de dame Fernande Tremblay et de M. Fernand Lapointe, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le lundi 18 janvier 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mardi le salon sera ouvert à compter de 9h. Une célébration de la Parole aura lieu le mardi 19 janvier 2010 à 11h à la Chapelle Gravel et Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel et Fils. Il laisse dans le deuil outre ses parents dame Fernande Tremblay et M. Fernand Lapointe; ses frères et sa soeur; Yvon Lapointe (Nicole Claveau), Augustin (Johanne Gagné), Bernard (Denise Blanchette), Alain (Reine Simard), Line (Benoît Guimond), Camil (Lina Bédard), Daniel; sa marraine : Colette Lapointe. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour signer le livre des invités : www.honneur-memoires.com, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



LAVOIE (Mme Blanche-Irène Potvin)

Le 16 janvier 2010 est décédée au Centre de santé et des services sociaux de Jonquière à l'âge de 82 ans, Mme Blanche-Irène Potvin, épouse de feu M. Bertrand Lavoie, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Horace Potvin et de feu Mme Mary Girard. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14h le mardi 19 janvier 2010 à la Maison Funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mercredi, le salon sera ouvert à compter de 11h. Les funérailles auront lieu le mercredi 20 janvier 2010 à 14h (à confirmer) à l'église St-Matthieu de Jonquière (secteur Kénogami). Elle laisse dans le deuil ses enfants : Germaine Lavoie (Yves Bergeron), Gisèle (Jean-Claude Therrien), Gaétan (Pâquerette Tremblay), Rolande (Renald Vézina), Jocelyne, Claude (Sylvie Blackburn), Thérèse (Bernard Riffon), Marlène (Jean-Claude Caron), Linda (Fernand Therrien), Yvan (Monique Tremblay), Jacques (Gina Verreault); ses 20 petits-enfants et ses 13 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs : feu Paul-Henri Potvin (Mathilda Maltais), Lionel (Flora Devost), feu Fernand (feu Diana Dufour), feu Germaine, feu Jean-Marie (feu Cécile Duchesne), feu Rosaire (feu Rose St-Laurent), feu Théodore (feu Thérèse Blanchette), feu Marguerite (feu Paul-Arthur Girard), Rose-Alice (Jean-Guy Thibeault), Yolande (feu Normand Hudon), feu Roland; ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Marie-Paule Lavoie (feu Léon-Maurice Paradis), feu Lionel (feu Jeanne-D'Arc Bouchard), feu Léonce (feu Gabrielle Simard), Jacqueline (feu Vincent Hudon), feu Normand (Gemma Tremblay), Félicien (Marielle Bergeron), Lucette (feu Gérard Brisson), Edwidge, Pauline (Rock Gagné). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Potvin et signer le livre d'invités, rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information : 418- 542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418- 542-6051, courriel : info@naultetcaron.com , www.naultet-caron.com **Direction funéraire : Maison funéraires Nault & Caron.**



MARTIN (Mme Marlène)

Le 15 janvier 2010, est décédée à la Maison Soli-Can d'Alma, à l'âge de 54 ans et 3 mois, Mme Marlène Martin, conjointe de M. Rémy Simard, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
9, rue de la Gare
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
secteur Métabetchouan

le mardi 19 janvier 2010 de13 h à 15 h 30. Les funérailles de Mme Marlène Martin seront célébrées le mardi 19 janvier 2010 à 15 h 30 à l'église de Métabetchouan. Après les funérailles Mme Marlène Martin sera confié au crématorium Hébert & Fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de Métabetchouan. Elle était la fille de feu M. Maurice Martin et de feu Mme Irène Côté. Outre son conjoint M. Rémy Simard, elle laisse dans le deuil son fils : Frédérick Côté (Sylvie Cloutier); sa petite-fille Karolane; ses frères et soeurs de la famille Martin : feu Marcel (Olive Brown), Gilles (Andrée Desbiens), Danielle (Jacques Côté), Jacynthe (Jocelyn Tremblay), Denis (Isabelle Dufour); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Simard; ses filleules : Marjorie et Marie-France; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Maison Soli-Can. Pour informations : Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet : hebertetdesbiens.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



PERRON (Mme Lucie-Annette Côté)

Le 17 janvier 2010 est décédée à la Résidence Beaumanoir de Chicoutimi, à l'âge de 88 ans et 5 mois, Mme Lucie-Annette Côté, épouse de feu M. Albert Perron, demeurant à la Résidence Beaumanoir, autrefois de la rue St-Charles, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le mercredi 20 janvier 2010 de 10h à 14h. Les funérailles auront lieu le mercredi 20 janvier 2010 à 14h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, Mme Côté sera incinérée et les cendres seront inhumées au cimetière Shipshaw. Elle était la fille de feu Mme Laéticia Belley et de feu M. Stanislas Côté. Elle était la mère de Lise et de feu Réjean Perron. Elle était la grand-mère de Audrey Perron. Elle était la soeur de: Béatrice Côté (feu Joseph Laberge), feu Adrien (Thérèse Boulay), feu Émilien (Jacqueline Harvey), Jean-Eudes (Nicole Bouchard). Elle était la belle-soeur de: feu Ulysse Perron, feu Léo-Paul, feu Blanche, feu Berthe, feu Germaine. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Florent)

Est décédé paisiblement, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 16 janvier 2010, à l'âge de 77 ans et 7 mois, M. Florent Tremblay, conjoint de dame Cécile Lalancette, demeurant à Saint-Félicien et autrefois de Saint-Prime. Il était le fils de feu M. David Tremblay et de feu dame Alma Blackburn. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le lundi 18 janvier 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour de la célébration, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. La célébration de la Parole aura lieu le mardi 19 janvier 2010 à 10 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière paroissial à une date ultérieure. Il était le conjoint de dame Cécile Lalancette; le frère de : feu Lawrence Tremblay (feu Cécile Laflamme), feu Stanley Tremblay (feu Rachelle Bédard), feu Marie-Jeanne Tremblay (feu Henri Brassard), feu Marie-Ange Tremblay (feu Marcel Boivin), Georgette Tremblay (feu Aldorist Lefebvre), feu Jean-Paul Tremblay (feu Gabrielle Julien, Ghislaine Tremblay), Colette Tremblay (feu Aimé-Louis Brassard), feu Bella Tremblay (feu Émilien Lavoie), Desneiges Tremblay (Jean-René Poulin), Lise Lavoie (Guy Bouchard). Également, il laisse les enfants de dame Cécile Lancette, les membres de la famille Lalancette, plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était Chevalier de Colomb et membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY
(Mme Marie-Paule Minier)

Le 16 janvier 2010, est décédée à sa résidence à l'âge de 81 ans et 5 mois, Mme Marie-Paule Minier, épouse de feu M. Théo Tremblay, demeurant rue Maxwell, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048, rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le mardi 19 janvier 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le mercredi 20 janvier 2010 à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le mercredi 20 janvier 2010 à 11h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront inhumées au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu Mme Éva Gauthier et de feu M. Aman Minier. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Cyr Tremblay (Gaétane Gobeil), Alain, Josée (Jean-René Dufour); ses petits-enfants : Maxym, Simon, Cynthia, Martin et Félix; ses arrière-petits-enfants : Théo, Zack et Loïk. Elle était la soeur de : Yvonne Minier (feu Jean-Marie Godbout), Louise (Joseph-Eugène Girard), Léon-Georges (feu Antoinette Lavoie, Solange Beaulieu), feu Berthier (feu Yvette Gagnon, Rosita Duchesne), feu Clémence (feu Roland Tremblay), Marcel (Louise Lavoie), Maurice (Solange Tremblay), feu Rosaire (Denise Lapierre), feu Aurore (Gérald Grenier), Bernard (Lorraine Guérard). Elle était la belle-soeur de : feu Benoit Tremblay (feu Jeanne D'Arc St-Gelais), feu Jeanne-D'Arc (feu Roland Simoneau), feu Marcel (Fabiola Paradis), Chantal (Rita Simard), Marguerite (feu Marcel Vaillancourt), feu Maurice (Gaétane Ostigny), Edmour (Rosemonde Lévesque), Nil (Jeannine Simard), Rosaire (Lisette Lévesque), Clara (feu Marcel Tremblay), Monique (feu Edilbert Dallaire), Rémi (Doris Gauthier), feu Démerise. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
M. Marcel Tremblay
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme **«La Maison Notre-Dame du Saguenay»** qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec) G7H 1X6
Tél.: 418-696-1176

LA MAISON



NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

798258



(Photo AP)

Le bon vieux Brett Favre à une victoire du Super Bowl

Comme dans son jeune temps

RICHARD LABBÉ
La Presse

MINNEAPOLIS - Un peu à bout de souffle, vêtu d'un vieux T-shirt gris, Brett Favre avait le sourire facile après le match. Et il avait le goût de jaser. Beaucoup. « Vous savez, les gens me demandent toujours, et alors, tu es heureux d'avoir choisi de revenir au jeu? La réponse est oui. On a la chance de se rendre au Super Bowl. Je dirais que tout ça est assez incroyable. »

Assez incroyable? En effet. Favre, 40 ans bien sonnés, a été la grande vedette du match entre les Cowboys de Dallas et les Vikings du Minnesota, hier après-midi au Mall Of America Field de Minneapolis. Celui que les Vikings ont sorti de la retraite l'été dernier a lancé quatre passes de touché—un sommet personnel pour lui en séries—afin de mener sa bande à une victoire sans appel de 34-3 sur Dallas.

Pendant que les Cowboys vont se poser des tas de questions, le vieux Brett et ses Vikings vont faire leurs valises pour La Nouvelle-Orléans, là où ils affronteront les Saints dimanche prochain, en finale de la Conférence nationale. Le gagnant passera ensuite au Super Bowl, qui sera présenté à Miami le 7 février.

« J'imagine que c'est pourquoi les Vikings m'ont embauché, a ajouté Favre, qui a complété 15 passes en 24 pour 234 verges de gains. Je m'attendais à ce qu'on l'emporte, mais certes pas par cette marge. Personne n'est plus surpris que moi de ce résultat, je ne croyais pas que ça allait être si convaincant. Cette saison a été aussi formidable que je m'y attendais, et même plus. »

Au final, Favre a lancé des passes de touché sur 47, 16, 45 et 11 verges, les trois premières au receveur Sidney Rice, qui a fini sa journée au bureau avec des gains de 141 verges.

« Ce que vous avez vu (hier), c'était le bon vieux Brett, a commenté Sidney Rice. Vous avez vu le gars qui a du coeur, le gars qui a toujours fait ça. Est-ce qu'on aimerait le revoir avec nous la saison prochaine? Bien sûr, mais pour le moment, on ne pense pas à ça. On pense plutôt au 7 février... »

Au son du dernier sifflet, Favre a quitté le terrain sous les hourras d'une foule en délire, qui ne voulait pas sortir du stade. La fête s'est d'ailleurs poursuivie dans le vestiaire des Vikings, où parents et amis s'entassaient pour célébrer dans un vestiaire devenu trop étroit. « Je suis fatigué, oui, mais c'est parce que je suis fatigué d'avoir trop célébré sur le terrain! », a blagué le vétéran quart-arrière devant les caméras.

Les Cowboys? C'était plus tranquille de leur côté. C'est que les joueurs à l'étoile bleue n'ont jamais été dans le coup, eux qui étaient pourtant favoris par plusieurs experts pour aller au Super Bowl après une fin de saison magistrale.

On attendait l'attaque spectaculaire des Cowboys, on a plutôt vu la défense des Vikings, qui a largement dominé d'un bout à l'autre. L'ailier défensif Ray Edwards a conclu le match avec trois sacs du quart, et les Cowboys n'ont jamais vraiment pu se mettre en marche; leur passe la plus longue en aura été une de 22 verges.

Le quart Tony Romo, lui, a connu un match difficile, souvent abandonné par une ligne à l'attaque incapable de ralentir la pression défensive des Vikings. Romo a commis deux échappés et une interception, en plus de subir six sacs du quart. Il a dû se contenter de 198 verges de gains, et il n'a jamais paru à l'aise sous le bruyant dôme des Vikings.

« Notre équipe était en mode attaque dès le départ », a expliqué Brad Childress, l'entraîneur des Vikings, qui n'avait surtout pas le triomphe modeste après le match.

Pendant ce temps, dans le vestiaire des Vikings, Favre le héros retirait lentement ses épaulettes, quand une connaissance lui a poussé cette phrase: « Pas si mal pour un vieillard... »

Brett Favre s'est contenté de sourire. Parce qu'il savait probablement que c'était vrai. ❑

Direction Indianapolis

Les Jets surprennent les Chargers

ASSOCIATED PRESS

SAN DIEGO - La ville de New York est à mi-chemin du fameux défilé du Super Bowl promis par l'entraîneur-chef Rex Ryan après que les recrues Mark Sanchez et Shonn Greene eurent mené les Jets à une surprenante victoire de 17-14 aux dépens des Chargers de San Diego, dimanche.

« C'est une grosse victoire pour notre concession, a déclaré Sanchez. Et ce n'est pas terminé. »

« Nous y avons cru tout le temps, toute l'année, alors que ce n'était pas un choix populaire, a commenté Ryan. Nous ne devons nous excuser à personne. »

Sanchez a fait la différence en réussissant une passe de touché de deux verges à l'ailier rapproché Dustin Keller au début du quatrième quart, puis Greene a assommé les Chargers sur la progression suivante en réalisant une course de 53 verges jusque dans la zone des buts.

Les Jets (11-7), qui ont remporté sept de leurs huit derniers affrontements, ont accédé au championnat de l'Association américaine. Ils affronteront les favoris, les Colts d'Indianapolis, dimanche prochain. « C'est un match que personne ne voudrait disputer (contre les Colts), mais que voulez vous, a lancé Ryan. Nous voici! »

Avant la rencontre face aux Chargers, Ryan avait dit que son souhait des Fêtes était de s'offrir les Colts, Peyton Manning et compagnie.

« J'ignore si le Père Noël sera gentil avec moi, a-t-il ajouté. Mais je vais dire que j'aimerais voir Peyton Manning sur le terrain cette semaine. »

Les Chargers (13-4) n'ont pas seulement vu leur séquence de 11 gains être stoppée abruptement, mais ont également subi une autre élimination surprise après avoir pris le deuxième rang de l'Américaine.

« Vous aimeriez jouer vos meilleurs matchs en janvier, et de toute évidence, pour une raison qui m'échappe, ça ne s'est pas produit », a confié l'entraîneur-chef des Chargers Norv Turner.



Dustin Keller a marqué un touché.

(Photo AP)

Inutile de chercher bien loin pour expliquer cet humiliant revers dans le camp des Chargers. Leur botteur Nate Kaeding a raté trois placements, respectivement de 36, 57 et 40 verges. ❑

SPORT EN BREF

NOIR ET OR
Malgré 15 points de Maxime Tremblay, le Noir et Or cadet masculin AAA de l'Odyssée Dominique-Racine de Chicoutimi s'est incliné 78-32 face à l'École secondaire Rochebelle, dimanche.

BASKET SENIOR
Trente-huit points d'Andréanne Parent ont aidé les Anciennes de Roberval à vaincre Saint-Félicien, 78-46, dimanche, dans un match du circuit régional de basket-ball senior. Maude Lavoie a répliqué avec 16 points. L'UQAC a eu raison de Roberval, 76-72. Jean-Sébastien Painchaud (UQAC) et François Vézina (Roberval) ont bien fait en attaque avec 27 et 24 points. Ce soir, à 20 h 30, à Laure-Conan, les Anciennes du Bleu et Or affronteront celles du Noir et Or.

HOCKEY DÉVELOPPEMENT
Pour une deuxième journée de suite, les Espoirs midget AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont vaincu les Élites de Beauce-Amiante, dimanche. Ils ont gagné 4-2 grâce aux filets de Pierre-Olivier Bouchard, Maxime Saint-Jean, Simon Laprise et Nicolas Pilote. « Le pointage était de 2-2 après deux périodes parce que les Élites travaillaient plus fort que nous, a expliqué le pilote des Espoirs, Patrice Gagnon. Avant la troisième période, nous avons rappelé aux joueurs que le talent ne suffisait pas et que nous pouvions perdre contre n'importe quelle équipe si elle travaillait plus fort que nous. Nos gars ont bien répondu. »

NATATION UNIVERSITAIRE
L'équipe de l'Université du Québec à Chicoutimi a participé à la troisième rencontre provinciale universitaire de natation, en fin de semaine, à l'Université de Montréal. Elle a conclu la compétition en sixième place, à égalité avec l'Université du Québec à Trois-Rivières. Les meilleurs résultats des Inuk ont été obtenus par Catherine Plourde (6e au 200 mètres papillon), Gabrielle Trottier (8e au 200 m quatre nages et 11e au 400 m libre) et Aurélie Côté (14e au 400 m libre).

LES SAGS CHAMPIONS À CLERMONT
Les Saguenéens de Chicoutimi ont mis la main sur le titre de la division junior AA du Tournoi de hockey bantam-midget-junior de Clermont, dimanche.
Un but de Félix Lussier, en fusillade, leur a procuré un gain de 4-3 sur le Franck et Michel de Charlevoix. Dannel Desbiens, Vincent Dubuc et Yannick Dubois ont également inscrit leur nom à la feuille de pointage pendant la finale. Pour leur part, les Marquis de Jonquière ont perdu 2-1 contre Montmagny, en demi-finale. Le match s'est décidé sur un lancer de pénalité accordé à un joueur de Montmagny.
Les Marquis n'ont donné que six buts en quatre parties pendant le tournoi.

Compétition au Mont-Fortin

Ça chauffe sur les pentes



Julianne Croteau, de l'équipe du Mont-Édouard, participait aux épreuves de ski alpin en fin de semaine au Mont-Fortin de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

CHICOUTIMI (SE) - La saison régionale de ski alpin a pris son envol dimanche, au Mont-Fortin de Jonquière.

Dans les catégories Intro 1 et Intro 2, les skieurs se sont affrontés dans une épreuve regroupant un enchaînement de différents types de virages techniques ainsi que des virages en vitesse.

Un slalom était au programme des catégories K1, K2, junior et senior.

La compétition de dimanche faisait partie des épreuves de sélection en prévision des championnats provinciaux K1 qui auront lieu en mars prochain. Elle servira aussi pour la sélection de l'équipe SagLac K2 qui participera au Critérium Sport-Expert provincial, à la fin de février.

La prochaine tranche du circuit SkiSagLac, un slalom géant, aura lieu le 31 janvier au Mont-Édouard. ❑

Résultats

Intro 1 féminin
1. Anna Dionne (Mt-Lac-Vert)
2. Julie-Anne Boivin (Valinouët)
3. Alexandra Simard (Mt-Lac-Vert)

Intro 1 masculin
1. Simon Menier (Valinouët)
2. Gabriel Saint-Pierre (Chalco)
3. Jean-Simon Larouche (Valinouët)

Intro 2 féminin
1. Jade Sévigny (Mont-Fortin)
2. Ariane Lalancette (SA Val)
3. Justine Bilodeau (SA Val)

Intro 2 masculin
1. Francis Boivin, Francis (SA Val)
2. Victor Dion, Victor (Mt-Lac-Vert)
3. Philippe Jean (Valinouët)

K1 féminin
1. Florence Lamontagne (SA Val)
2. Ann-Chloé Privé (Mt-Fortin)
3. Aurélie Blackburn (Valinouët)

K1 masculin
1. Guillaume Roy-Arseneault (Mt-Édouard)
2. Félix Morency (SA Val)
3. Francis Dubord (Mont-Édouard)

K2 féminin
1. Marie-Michele Beaudry (Valinouët)
2. Audrey Crispo (Mont-Fortin)
3. Charlotte Côté-Tessier (Mt-Fortin)

K2 masculin
1. Zachari Guay-Hébert (Mt-Lac-Vert)
2. Pier-Christophe Guay (Mt-Lac-Vert)
3. Jérémie Boutin (SA Val)

Junior-senior féminin
1. Marie-Ève Tremblay, Marie-Eve
2. Élyse Simard
3. Clara Lemieux

Junior-senior masculin
1. Alexandre Laprise (Mt-Lac-Vert)
2. Simon Bergeron (Mt-Lac-Vert)
3. Jérôme Laprise (Mt-Lac-Vert)

Défi de hockey collégial

Pour chasser la rouille

CHICOUTIMI (SE) - Présenté en fin de semaine sur la patinoire du Collège St. Lawrence, le troisième Défi de hockey collégial a permis aux Jeannois du Collège d'Alma de chasser la rouille accumulée depuis la fin de la première moitié de saison, le 6 décembre. Ils ont conclu cette compétition avec une fiche de deux victoires et une défaite.

« Nous avons facilement gagné notre premier match du tournoi par 10-0, explique le pilote des Jeannois, Pascal Hudon. Au début de la deuxième partie, nous avons été passablement brassés par l'équipe de Lionel-Groulx. Malgré cela, nous n'avons pas vraiment mal joué. Le pointage était de 2-2 au milieu de la deuxième période. Le match s'est joué quand un de nos joueurs a pris un lancer qui a frappé les jambières d'un adversaire. Lionel-Groulx a repris la rondelle pour marquer un troisième but. Nous avons finalement perdu 4-3, même si nous avons dominé 28-16 au chapitre des lancers. Nous avons terminé le tournoi en battant le Collège Harrington, 5-2.

« Nous n'avions pas joué depuis le 6 décembre et ça paraissait. Je ne suis pas vraiment déçu. Nous n'avons pas été en mesure de gagner le gros match. Nous tenterons de nous reprendre lors du dernier tournoi, en fin de saison. »

La fin de semaine a aussi été marquée par la présentation du match des étoiles du circuit de hockey collégial. Hudon et sept joueurs des Jeannois y ont participé. L'équipe dont faisait partie l'entraîneur almatois a gagné 17-11.

Pour sa part, Alexandre Proulx s'est illustré lors des épreuves d'habileté en gagnant le concours des tirs de précision. Il a aussi terminé deuxième quand est venu le temps d'évaluer la vitesse des lancers frappés. ❑

Les Élites battus par les Estacades

Un quatrième but leur a coupé les jambes

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Élites de Jonquière n'ont pas survécu à un début de match ordinaire et ils ont finalement encaissé un revers de 6-2 contre les Estacades de Trois-Rivières, dimanche.

Les Élites ont été tenus à deux petits lancers pendant le premier tiers. Ils ont ensuite connu de meilleurs moments, mais leur tentative de remontée a pris fin à mi-chemin en troisième période.

« Le pointage n'indique pas vraiment l'allure de la partie, a avancé l'entraîneur des Élites, Claude Bouchard. Nous ne perdions que 3-2 au milieu de la troisième période. Les Estacades ont marqué leur quatrième but avec neuf minutes à jouer. Ils ont marqué un but un peu chanceux qui nous a coupé les jambes. Ils ont profité de leur première chance de marquer de la période. Jusqu'à ce point de la période, nous bourdonnions dans leur territoire.

« Pour la première fois, nous avons affronté les Estacades sur leur patinoire aux dimensions olympiques (du Centre Alphonse-Desjardins). Ce n'était pas évident. Nous mettons l'accent sur l'échec avant. Il est plus difficile d'appliquer un échec avant efficace sur une grande patinoire. En plus, les Estacades sont habitués à leur patinoire.

« Même si les Estacades ont obtenu 17 lancers en première période et que nous avons joué trois fois en avantage numérique, nous n'avons pas accordé un très grand nombre de chances de marquer. Nous leur avons donné cinq chances de marquer. Nous avons mieux fait en deuxième période et encore mieux en troisième. Leur quatrième but nous a fait mal. »

Maxime Lévesque et Thomas Leclerc ont inscrit les Élites au pointage. Pierre-Olivier Marcoux et Francis Turbide, avec deux buts chacun, ont été les plus efficaces en attaque du côté des vainqueurs. ❑

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Buffalo	46	29	11	2	4	127	106	64	16-5-2-3	13-6-0-1	7-0-0-3	P-1
Boston	47	23	16	2	6	122	116	54	13-8-0-3	10-8-2-3	4-5-0-1	P-1
Ottawa	49	24	21	1	3	133	149	52	16-8-1-2	8-13-0-1	4-6-0-0	G-2
Montréal	50	23	23	2	2	128	139	50	11-11-1-2	12-12-1-0	4-5-1-0	P-2
Toronto	49	16	24	7	2	130	170	41	9-10-5-0	7-14-2-2	3-7-0-0	P-1

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
New Jersey	46	32	13	0	1	131	101	65	16-7-0-0	16-6-0-1	6-4-0-0	P-2
Pittsburgh	50	30	19	1	0	157	139	61	14-8-1-0	16-11-0-0	4-6-0-0	P-1
Rangers de N.Y.	49	23	19	4	3	127	131	53	11-11-2-2	12-8-2-1	5-2-1-2	G-1
Islanders de N.Y.	48	21	19	3	5	127	146	50	12-8-1-1	9-11-2-4	7-2-0-1	G-3
Philadelphie	47	23	21	1	2	143	137	49	12-9-0-2	11-12-1-0	6-3-1-0	P-2

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Washington	48	30	12	4	2	182	136	66	16-3-2-1	14-9-2-1	6-4-0-0	G-3
Atlanta	47	21	19	4	3	149	155	49	10-8-3-1	11-11-1-2	3-4-2-1	G-1
Floride	48	20	20	2	6	140	149	48	8-8-1-5	12-12-1-1	4-5-0-1	G-2
Tampa Bay	47	18	19	4	6	122	144	46	11-6-1-4	7-13-3-2	5-4-1-0	P-2
Caroline	47	14	26	3	4	118	162	35	10-11-1-2	4-15-2-2	5-4-0-1	P-2

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Chicago	49	34	11	0	4	165	110	72	21-5-0-1	13-6-0-3	8-1-0-1	G-3
Nashville	48	29	16	2	1	137	132	61	14-9-1-0	15-7-1-1	7-3-0-0	G-3
Detroit	48	24	16	3	5	123	124	56	14-7-1-2	10-9-2-3	5-2-1-2	P-2
St-Louis	47	21	19	4	3	124	132	49	9-14-2-1	12-5-2-2	4-4-2-0	G-4
Columbus	50	18	24	0	8	130	167	44	10-9-0-4	8-15-0-4	3-6-0-1	P-3

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Colorado	48	27	15	1	5	141	135	60	12-6-1-1	15-9-0-4	6-4-0-0	G-3
Vancouver	48	28	18	0	2	155	119	58	19-7-0-1	9-11-0-1	6-2-0-2	G-1
Calgary	49	26	17	2	4	130	120	58	12-10-1-2	14-7-1-2	4-5-0-1	P-4
Minnesota	49	24	22	0	3	135	146	51	16-6-0-1	8-16-0-2	4-6-0-0	P-2
Edmonton	47	16	26	1	4	128	159	37	9-13-1-2	7-13-0-2	1-8-1-0	P-7

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
San Jose	49	31	10	2	6	157	123	70	15-4-1-5	16-6-1-1	7-2-0-1	G-1
Phoenix	49	28	16	1	4	131	122	61	18-7-0-2	10-9-1-2	4-3-0-3	G-2
Los Angeles	48	27	18	0	3	143	133	57	13-8-0-2	14-10-0-1	5-5-0-0	G-2
Dallas	48	20	17	4	7	137	154	51	13-5-1-4	7-12-3-3	4-6-0-0	G-1
Anaheim	49	22	20	3	4	138	154	51	15-8-1-1	7-12-2-3	6-4-0-0	G-1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Washington	48	66
x-2. New Jersey	46	65
x-3. Buffalo	46	64
4. Pittsburgh	50	61
5. Boston	47	54
6. Rangers de N.Y.	49	53
7. Ottawa	49	52
8. Islanders de N.Y.	48	50
9. **Montréal**	50	50
10. Philadelphie	47	49
11. Atlanta	47	49
12. Floride	48	48
13. Tampa Bay	47	46
14. Toronto	49	41
15. Caroline	47	35

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. Chicago	49	72
x-2. San Jose	49	70
x-3. Colorado	48	60
4. Nashville	48	61
5. Phoenix	49	61
6. Vancouver	48	58
7. Calgary	49	58
8. Los Angeles	48	57
9. Detroit	48	56
10. Dallas	48	51
11. Minnesota	49	51
12. Anaheim	49	51
13. St-Louis	47	49
14. Columbus	50	44
15. Edmonton	47	37

x-Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

» VENDREDI 15 JANVIER
Nashville **1** Calgary **0**
Toronto **1** Washington **6**

» SAMEDI 16 JANVIER
Atlanta **5** Caroline **3**
Ottawa **4** **Montréal** **2**
Tampa Bay **2** Floride **5**
Chicago **6** Columbus **5**
Minnesota **4** Phoenix **6**
Detroit **2** Dallas **3** **(fus.)**
Edmonton **2** San Jose **4**
New Jersey **1** Colorado **3**
Pittsburgh **2** Vancouver **6**
Rangers de N.Y. **1** St-Louis **4**
Boston **3** Los Angeles **4** **(fus.)**
Buffalo **2** Islanders de N.Y. **3** **(fus.)**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Calgary **4** Anaheim **5**
Chicago **4** Detroit **3** **(fus.)**
Philadelphie **3** Washington **5**
Montréal **2** Rangers de N.Y. **6**

» LUNDI 18 JANVIER
Ottawa à Boston, 13h
New Jersey à Islanders de N.Y., 14h
Buffalo à Phoenix, 19h
Tampa Bay à Caroline, 19h
St-Louis à Columbus, 19h
Atlanta à Floride, 19h30
Minnesota à Dallas, 20h
Toronto à Nashville, 20h **(RIS)**
Edmonton à Colorado, 21h
Calgary à San Jose, 22h

» MARDI 19 JANVIER
Toronto à Atlanta, 19h00.
Detroit à Washington, 19h00.
Columbus à Philadelphie, 19h00.
Tampa Bay à N.Y. Rangers, 19h00.
Chicago à Ottawa, 19h30. **(RDS)**
N.Y. Islanders à Pittsburgh, 19h30.
Buffalo à Anaheim, 22h00.
San Jose à Los Angeles, 22h30.

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Henrik Sedin, Vancouver	21	46	67
Alex Ovechkin, Washington	30	34	64
Joe Thornton, San Jose	13	50	63
Sidney Crosby, Pittsburgh	30	27	57
Marian Gaborik, Rangers	29	28	57
Patrick Kane, Chicago	20	36	56
Nicklas Backstrom, Washington	19	35	54
Brad Richards, Dallas	14	40	54
Ilya Kovalchuk, Atlanta	28	25	53
Dany Heatley, San Jose	27	26	53
Martin St.Louis, Tampa Bay	12	40	52
Patrick Marleau, San Jose	32	19	51
Mike Green, Washington	12	37	49
Tomas Plekanec, Montréal	11	37	48
Steven Stamkos, Tampa Bay	25	22	47
Zach Parise, New Jersey	20	27	47
Corey Perry, Anaheim	19	28	47
Anze Kopitar, Los Angeles	19	27	46
Ryan Getzlaf, Anaheim	12	34	46
Loui Eriksson, Dallas	19	26	45
Nathan Horton, Floride	16	29	45
Vincent Lecavalier, Tampa Bay	11	34	45
Rick Nash, Columbus	21	23	44
Evgeni Malkin, Pittsburgh	14	30	44
Mikko Koivu, Minnesota	13	31	44
Paul Statstny, Colorado	10	34	44
Duncan Keith, Chicago	10	34	44
Jarome Iginla, Calgary	21	22	43
Alexander Semin, Washington	20	23	43
Stephen Weiss, Floride	19	23	42
Ryan Kesler, Vancouver	13	29	42
Dustin Penner, Edmonton	21	20	41
Wojtek Wolski, Colorado	16	25	41
Maxim Afinogenov, Altanta	16	25	41
J. Langenbrunner, New Jersey	13	28	41
Mike Cammalleri, Montréal	22	18	40
Mike Richards, Philadelphie	19	21	40
Jonathan Toews, Chicago	16	24	40
Daniel Sedin, Vancouver	12	28	40
Tomas Kaberle, Toronto	5	35	40
Alexandre Burrows, Vancouver	21	18	39
Bobby Ryan, Anaheim	21	18	39
Jeff Carter, Philadelphie	17	22	39
Patrick Sharp, Chicago	16	23	39

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
14. T. Plekanec	11	37	48	28
13. M. Cammalleri	22	18	40	12
91. S. Gomez	6	26	32	24
46. A. Kostitsyn	12	13	25	20
47. M.-A. Bergeron	10	15	25	12
21. B. Gionta	13	9	22	14
15. G. Metropolit	10	11	21	18
44. R. Hamrlik	5	13	18	28
79. A. Markov	3	11	14	8
67. M. Pacioretty	3	11	14	20
6. J. Spacek	3	10	13	38
57. B. Pouliot	8	3	11	27
32. T. Moen	7	3	10	42
26. J. Gorges	3	5	8	33
40. M. Lapierre	2	6	8	48
22. P. Mara	0	8	8	48
36. M. D'Agostini	2	2	4	21
75. H. Gill	2	2	4	45
74. S. Kostitsyn	1	3	4	2
17. G. Laraque	1	2	3	28
53. R. White	0	2	2	11
3. R. O'Byrne	0	1	1	29
31. C. Price	0	1	1	6
72. M. Carle	0	0	0	4
94. T. Pyatt	0	0	0	6
70. G. Stewart	0	0	0	11
34. S. Belle	0	0	0	0
58. D. Desharnais	0	0	0	0
68. Y. Weber	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
41. J. Halak	12	7	1	0	1205	53	2	2,64
31. C. Price	11	16	1	2	1830	82	0	2,69
Totaux (2)	**23**	**23**	**2**	**2**	**3046**	**139**	**2**	**2,74**

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	47	28	13	3	187	161	62
Rimouski	46	24	16	4	170	172	54
Chicoutimi	46	16	22	4	131	182	40
Baie-Comeau	45	13	29	2	120	201	29

SECTION CENTRALE-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Drummondville	48	33	13	0	205	148	68
Victoriaville	48	33	13	1	203	132	68
Shawinigan	46	21	19	3	151	170	48
Lewiston	46	16	28	0	135	188	34

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Rouyn-Noranda	48	27	17	2	181	157	58
Gatineau	46	23	19	0	168	142	50
Montréal	45	22	20	0	141	138	47
Val-d'Or	46	17	24	4	154	192	39

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saint-Jean	46	38	7	1	205	121	77
Moncton	45	30	11	1	179	110	64
Cap-Breton	48	27	16	2	160	131	59
I.-P.-E.	47	24	18	1	155	158	53
Acadie-Bathurst	47	16	26	3	141	208	37
Halifax	46	10	33	1	115	190	23

» VENDREDI 15 JANVIER
Chicoutimi **1** Halifax **5**
Montréal **5** Rimouski **4**
Baie-Comeau **0** Moncton **6**
Québec **4** Gatineau **3** **(fus.)**
Shawinigan **0** Victoriaville **4**
Lewiston **3** Rouyn-Noranda **10**
Drummondville **6** Acadie-Bathurst **1**

» SAMEDI 16 JANVIER
Chicoutimi **1** Moncton **5**
Gatineau **4** Victoriaville **6**
Lewiston **3** Val-d'Or **4** **(fus.)**
Acadie-Bathurst **2** Saint-Jean **8**
Drummondville **6** I.-P.-E. **5** **(fus.)**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Lewiston **1** Val-d'Or **2**
Victoriaville **5** Montréal **1**
Shawinigan **3** Rimouski **4**
Chicoutimi **0** Saint-Jean **6**
Drummondville **1** Halifax **2**
Baie-Comeau **0** Cap-Breton **8**
Québec **3** Rouyn-Noranda **2** **(fus.)**

» JEUDI 21 JANVIER
Shawinigan à Acadie-Bathurst, 19h30.

MARQUEURS

	B	A	PTS
Sean Couturier, Drummondville	29	39	68
Gabriel Lévesque, Rouyn	21	44	65
Philip-M. Devos, Victoriaville	28	36	64
Nicolas Deschamps, Moncton	27	37	64
Gabriel Dumont, Drummondville	30	31	61
Philippe Cornet, Rouyn	23	35	58
Pierre-Alex. Vandall, Shawi	23	35	58
Michael Kirkpatrick, Saint-Jean	18	40	58
Jacob Lagacé, Cap-Breton	31	26	57
Marc-Olivier Vachon, Drum	24	32	56
Tomas Kubalik, Victoriaville	21	35	56
Dmitri Kugryshev, Québec	18	38	56
Félix Lefrançois, Rimouski	23	32	55
Alexandre Quesnel, Val d'Or	22	33	55
Nicholas Petersen, Saint-Jean	26	28	54
Adam Luke, Cap Breton	26	28	54
Éric Faille, Bathurst	20	34	54
Emmanuel Boudreau, Victo	15	39	54
Mike Hoffman, Saint-Jean	29	24	53
Joël Champagne, Victoriaville	22	31	53
Marc-Olivier Vallerand, Québec	21	32	53
Simon Olsson, Baie-Comeau	18	35	53
Brandon Hynes, Victoriaville	27	25	52
Tye McGinn, Gatineau	23	28	51
Joël Chouinard, Victoriaville	18	33	51
Samson Mahbod, I.P.E.	16	34	50

LES SAGUENÉENS

	PJ	B	A	PTS
71-Dominic Jalbert	46	9	31	40
25-Antoine Roussel	46	18	15	33
17-Alexis Piette	47	10	19	29
19-Alexandre Lavoie	43	5	21	26
24-Nicolas Thérrien	43	2	19	21
79-Éric Gélinas	39	3	16	19
04-Steve Lebel	46	8	9	17
67-Rock Régimbald	42	4	11	15
11-Mathieu Populus	43	7	4	11
09-Alexandre Roy	32	5	4	9
12-Adam B.-Leblanc	44	0	9	9
06-Emrik Guillemette	42	7	0	7
26-Michaël Bélanger	42	0	6	6
13-Gabriel Vermette	38	1	4	5
15-Maximilien Chevrier	37	3	1	4
22-Christophe Tremblay	17	1	2	3
62-Alexandre Lemieux	4	2	0	2
10-Marc-André Levasseur	33	1	1	2
02-Jeremy Barriault	10	0	2	2
07-Mathieu Girard	3	0	1	1
03-Michaël Trudel	36	0	1	1
08-Napessis André	3	0	0	0
23-Julien Houle	12	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
01- Robin Gusse	23	7	14	1246,05	81	1	3,90
37- C. Gibson	21	7	13	1199,38	72	2	3,60
37-J.C. Plouffe	2	0	0	91,00	8	0	5,27

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Trois-Rivières	31	19	6	3	136	116	44
St-G.-de-Beauce	31	20	10	0	144	128	41
Sherbrooke	32	17	8	5	127	118	41
Saguenay	30	18	10	0	120	101	38
Rivière-du-Loup	32	14	16	2	124	132	30
Thetford Mines	31	11	18	0	129	152	24
z-Pont-Rouge	31	10	18	1	123	156	19

z - a été pénalisée de quatre points pour le non respect de la règle du plafond salarial.

» VENDREDI 15 JANVIER
Rivière-du-Loup **9** Pont-Rouge **12**
St-G.-de-Beauce **7** Thetford Mines **6**
Sherbrooke **2** Trois-Rivières **3** **(fus.)**

» SAMEDI 16 JANVIER
Pont-Rouge **2** Rivière-du-Loup **4**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Saguenay **3** Sherbrooke **5**
Trois-Rivières **4** Thetford Mines **3**

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Sém. Saint-François	32	22	8	1	119	91	46
Trois-Rivières	31	19	10	1	133	108	40
Lévis	32	16	13	2	105	114	35
Jonquière	32	15	13	1	93	115	34
Collège Notre-Dame	32	11	18	0	110	142	25

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.C.-LeMoyne	33	23	7	1	163	108	49
C.A.-Girouard	32	17	13	1	119	111	36
Magog	31	15	12	2	103	97	34
Châteauguay	34	15	17	0	123	151	32
Lac-Saint-Louis	30	8	17	1	93	139	21

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Amos	32	20	8	3	112	97	44
Laval-Montréal	33	19	11	1	136	119	41
Saint-Eustache	31	16	10	5	124	109	37
Gatineau	32	11	15	3	110	133	28
C. Esther-Blondin	29	11	16	1	94	103	24

» VENDREDI 15 JANVIER
Magog **6** Lévis **3**
Saint-Eustache **4** Châteauguay **5**
Trois-Rivières **4** Collège Notre-Dame **3**
Laval-Montréal **5** C.Charles-Lemoyne **6**
Sém. Saint-François **6** Lac-Saint-Louis **5** **(fus.)**

» SAMEDI 16 JANVIER
Amos **2** Laval-Montréal **7**
Jonquière **6** Lac-Saint-Louis **3**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Châteauguay **5** Lévis **4** **(fus.)**
Jonquière **2** Trois-Rivières **6**
Amos **7** Saint-Eustache **6** **(prol.)**
C.Charles-Lemoyne **5** Gatineau **2**
C. Notre-Dame **2** Sém. Saint-François **6**

LES ÉLITES

	PJ	B	A	PTS
19-Félix-Antoine Chabot	31	15	8	23
10-François Alarie	32	14	9	23
09-Marc-Antoine Pearson	32	8	11	19
17-Pier-David Dufour	32	6	11	17
18-Napessis André	27	2	15	17
16-Maxime Lévesque	32	6	10	16
71-Patrice Simard	32	9	6	15
21-Michael Gagnon	32	6	9	15
07-Éric Pouliot	32	5	8	13
22-Alexandre Bolduc	24	1	10	11
24-Julien Lepage	32	1	8	9
66-Simon Tremblay	32	4	4	8
27-Thomas Leclerc	32	1	7	8
87-Keven Carrier	28	6	1	7
20-Yannick Jobin	25	4	1	5
15-Bruno-Pier Jean	21	2	3	5
12-Guillaume Houde	32	0	4	4
04-Simon Boudreau	17	1	1	2

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
29- F. Tremblay	18	10	7	1020,14	46	0	2,70
33- C.-A.Prémont	20	5	10	930,54	64	0	4,13

DÉVELOPPEMENT

MIDGET ESPOIRS

Tournoi à la ronde

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beauce-Amiante	5	4	1	0	21	12	5	13
Rive-Sud	5	4	1	0	18	10	5	13
Québec (Cyclones)	5	3	2	0	19	13	5	11
Québec (Typhons)	5	2	3	0	13	21	4	8
Côte-Nord	6	1	5	0	19	27	5	7
Extrême Sag.-Lac	4	2	2	0	8	13	2	6
Mont-Joli	4	1	3	0	14	16	3	5

» SAMEDI 16 JANVIER
Mont-Joli **3** Rive-Sud **5**
Côte-Nord **6** Beauce-Amiante **8**
Extrême Sag.-Lac **1** Québec (Typhons) **3**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Côte-Nord **3** Rive-Sud **4**
Mont-Joli **3** Québec (Cyclones) **4**
Québec (Typhons) **3** Beauce-Amiante **4**

MIDGET AA

Tournoi à la ronde

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Esp. Saguenay LSJ	3	3	0	0	17	7	2	8
Rive Nord	1	1	0	0	6	4	1	3
Québec	2	0	2	0	7	16	2	2
Beaubourg	2	1	1	0	9	6	0	2

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rivière-du-Loup	2	2	0	0	12	5	2	6
Mont-Joli	4	1	3	0	12	22	3	5
Rive-Sud	1	1	0	0	3	0	1	3
Beauce-Amiante	3	0	3	0	5	11	3	3

» SAMEDI 16 JANVIER
Mont-Joli **4** Beauce-Amiante **3**
Québec **3** **Espoirs Saguenay LSJ** **10**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Mont-Joli **3** Beaubourg **7**
Beauce-Amiante **2** **Espoirs Saguenay LSJ** **4**

BANTAM AA

Tournoi à la ronde

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beaubourg	7	6	1	0	35	13	7	19
Québec	7	5	0	2	27	18	5	17
Rive-Nord	7	4	1	2	31	22	6	16
Esp. Lac-St-Jean	8	4	3	1	31	24	7	16
Espoirs Saguenay	8	1	7	0	21	47	6	8

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Sud-Est	7	4	0	3	18	11	6	17
Rivière-du-Loup	8	4	4	0	32	24	7	15
Rive-Sud-Ouest	7	2	2	3	19	21	7	14
Mont-Joli	9	2	5	2	23	36	8	14
Beauce-Amiante	9	1	4	4	25	32	6	12
Côte-Nord	7	0	6	1	17	31	6	7

» SAMEDI 16 JANVIER
Rivière-du-Loup **4** Mont-Joli **2**
Espoirs **Saguenay** **2** Espoirs **Lac-St-Jean** **4**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Mont-Joli **1** Rivière-du-Loup **6**
Espoirs **Lac-St-Jean** **9** Espoirs **Saguenay** **3**

LIGUES RÉGIONALES

JUNIOR AA

	PJ	G	PP/F	BP	BC	FJ.	PTS
La Baie	24	18	4	2	160	116	18	56
Métabetchouan	25	15	7	3	149	115	14	47
Jonquière	23	12	9	2	100	99	16	42
Normandin	25	11	12	2	112	148	17	41
Chicoutimi	23	9	11	3	116	116	16	37
Alma	24	7	14	3	135	178	16	33

» VENDREDI 15 JANVIER
Alma **8** La Baie **9** **(prol.)**
Normandin **6** Métabetchouan **4**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Métabetchouan **6** Alma **2**

» JEUDI 21 JANVIER
Alma à Chicoutimi, 19h30

MIDGET BB-CC

	PJ	G	PF/P	BP	BC	FJ.	PTS
Chibougamau	29	23	5	1	132	82	23	70
Dol.-Mist. (Castors)	27	18	7	2	113	81	22	60
St-Félicien	25	16	3	6	113	75	21	59
Jonq. (Orioles)	27	16	5	5	135	103	16	53
Jonq. (Marquis)	26	14	11	1	101	83	23	52
Alma (Jeannois)	27	12	13	2	80	94	25	51
Alma (Aiglons)	27	13	12	2	93	97	19	47
Chic. (Sags)	28	7	18	3	77	118	16	33
La Baie	28	3	25	0	61	172	18	24

» VENDREDI 15 JANVIER
La Baie **3** Chicoutimi **1**
Jonq. (Orioles) **4** St-Félicien **7**
Alma (Jeannois) **1** Dol.-Mist. **3**
Jonq. (Marquis) **3** Alma (Aiglons) **6**

» SAMEDI 16 JANVIER
Chic. (Sags) **2** Dol.-Mist. **5**
Chibougamau **3-10** La Baie **0-3**
Jonq. (Orioles) **3** Alma (Jeannois) **4** **(fus.)**

» DIMANCHE 17 JANVIER
Chibougamau **6** Jonq. (Marquis) **3**

BANTAM BB-CC

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Mashteuiatsh	9	7	2	0	32	26	21	35
La Baie	10	6	4	0	29	27	23	35
Dol.-Mist.	9	6	2	1	33	32	21	34
Saint-Bruno	7	6	1	0	36	17	19	31
Jonq. (Orioles)	8	4	4	0	23	29	22	30
Jonq. (Marquis)	9	3	5	1	21	25	23	30
Alma	10	3	6	1	31	35	23	30
Chic. (Sags)	10	1	6	3	25	39	22	27

» VENDREDI 15 JANVIER
Chic. (Sags) **1** Mashteuiatsh **3**

» SAMEDI 16 JANVIER

Club de golf Chicoutimi

Les travaux au chalet vont bon train

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Malgré un retard d'une quinzaine de jours sur l'horaire prévu, les dirigeants du Club de golf Chicoutimi estiment que les travaux de rénovation du chalet se déroulent très bien et que les golfeurs pourront en profiter dès le début de la saison 2010.

Le directeur général Brian Mimeault a profité de l'assemblée annuelle des actionnaires, dimanche matin, pour faire le point sur les travaux.

« On ne parle plus d'une livraison pour le 5 mars, mais plutôt pour le 20 mars, a expliqué Brian Mimeault. Cela ne nous inquiète pas du tout. Le chantier va bien. La toiture est pratiquement terminée. À l'extérieur, l'ancien revêtement a été enlevé et les fondations pour la nouvelle partie sont prêtes. À l'intérieur, les travaux de plomberie et d'électricité et la construction des divisions sont à peu près terminés au rez-de-chaussée. À l'étage, les travaux au restaurant ne sont pas faits, mais c'est normal. Les ouvriers s'attaqueront au remplacement des fenêtres dans deux semaines. »

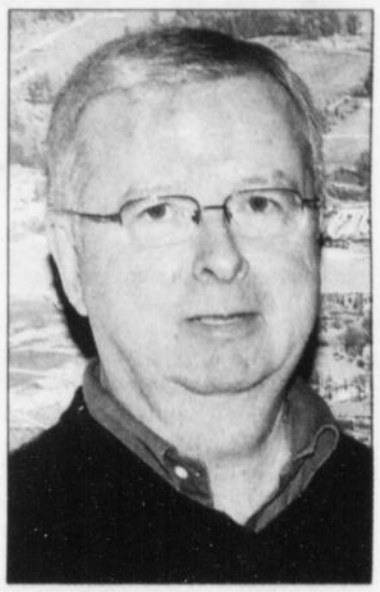
Bénéfice de 24 000 $

Par ailleurs, les actionnaires ont appris que l'année 2009 a pris fin avec un bénéfice net après impôt de 24 295 $. Ce bon résultat s'explique en bonne partie par une augmentation des revenus générés par la contribution des invités. Les membres ont aussi fait leur part.

La vente de billets journaliers a atteint 236 545 $, un record pour le club chicoutimien et une augmentation de 29 000 $ en comparaison avec l'année précédente.

Le nombre de membres est passé de 429 en 2008 à 442 en 2009. Logiquement, les revenus ont connu une hausse de 8000 $ pour atteindre un peu plus de 446 000 $.

« 2009 a été une année pleine d'émotions et de rebondissements, a indiqué le président du conseil d'administration, Gilbert Delisle. Malgré les conditions économiques difficiles qui ont marqué le début de l'année, nous avons misé sur l'avenir et décidant de rénover le chalet. Je suis convaincu que nous avons pris la bonne décision. Le plus beau moment de l'année a été la réunion du 7 juillet où les actionnaires ont donné à l'unanimité leur accord à ce projet. »



Brian Mimeault, directeur général du Club de golf Chicoutimi. (Archives)

Deux postes étaient disponibles au sein du conseil d'administration. Ils ont été comblés par Albert Lemieux et Yves Gagnon. ❑

Les Marquis s'inclinent à Sherbrooke

Un revers difficile à digérer

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Serge Forcier aura besoin de quelques jours pour digérer la défaite de 5-3 subie par les Marquis de Saguenay, hier, au Palais des Sports de Sherbrooke.

Les Marquis ont échappé un match qu'ils dominaient 3-0 après trois minutes de jeu en deuxième période. Un but du Saint-François dans la dernière minute de ce deuxième engagement a cependant changé le portrait de la rencontre. Il a été suivi par quatre filets sans réplique au troisième tiers.

«Quand nous étions en avance 3-0, nous n'étions ni très bons ni très mauvais, a raconté le pilote des Marquis. Notre jeu était très moyen. Souvent, dans cette ligue, les officiels se mettent à appeler des pénalités contre une équipe qui possède un avantage de plusieurs buts. C'est ce qui s'est passé et nous avons été obligés de jouer à trois contre cinq à deux reprises. Sherbrooke n'a pas profité de tous ses avantages numériques, mais ces pénalités m'ont obligé à souvent utiliser mes meilleurs joueurs. Les autres n'ont pas fait le travail.»

Plus que les pénalités imposées à son équipe, Serge Forcier en avait surtout contre le travail de certains de ses joueurs après cette défaite à Sherbrooke.

«Nous avons perdu les services de Francis Charette (épaule) et de Jean-Sébastien Côté (côtes) tôt dans le match, a repris Forcier. Certains joueurs devront en donner plus. Certains se fient à leurs succès du passé, à leur réputation. Je ne m'occupe pas de ce qu'ils ont fait dans le passé. Je m'occupe uniquement de ce qu'ils font présentement et ils devront en donner plus. S'ils ne le font pas, j'utiliserai d'autres joueurs à leur place.

«On s'est pas présenté. Il y a deux semaines, à Pont-Rouge, nos joueurs ont fait preuve de caractère et nous avons gagné 5-3. Nous n'avons pas vu ce caractère à Sherbrooke.»

Point positif pour les Marquis, le jeu de puissance a bien fonctionné. Il a été à l'origine de tous les buts de l'équipe, marqués par Mathieu Benoit, Daniel Gauthier et Marc-André Huot contre Louis Ménard.

Michael Novosad a sonné le réveil du Saint-François en fin de deuxième période. Il a ajouté un autre but au troisième engagement, pendant que Yannick Tremblay, David Chicoine et Grégory Dupré donnaient également des maux de tête au gardien des Marquis, David Guerrera.

Le match d'hier a marqué les débuts de Dominic Chiasson dans l'uniforme des Marquis.

«Il a été correct, a analysé Serge Forcier. Il arrive dans un nouveau groupe et il n'avait pas joué depuis deux ou trois semaines.» ❑

TOURNOI PROVINCIAL DE HOCKEY
PEE-WEE DE JONQUIÈRE
Commanditaires officiels, édition 2010

46e édition TPHPW J inc Jonquière 2010

Division AA Coupe Rôtisserie St-Hubert (gagnant)
Coupe 3M Innovations (consolation)
Division BB Coupe JBR Complexe d'impression (gagnant)
Coupe Station Godin et Lapointe (consolation)
Division CC Coupe Banque Nationale (gagnant)
Coupe Entrepôt du hockey (consolation)
Division A Sign-A-Rama (gagnant)
FPP Saguenay (consolation)
Division B Pizzéria Davis (gagnant)
Ameublement Tanguay (consolation)

Jean Coutu St-Dominique Jonquière
Piscine Pro
Transport Jules Savard
Transcol
Atelier de débosselage
Ville Saguenay
Normand Tremblay Joallier
National location d'auto
V Télé
Pepsi
Restaurant Sam Sam
Restaurant La petite bouffe
Vachon
Télus
La Voie Maltée
Remorquage 02
Léo Automobile
CKRS 98,3
E.P.H.Q.
Le Calypso
Viandes C.D.S.
Télé signal
Excellence Sport Davis
Resto Roberto
Les Pneus Vincent Guay
Desjardins, caisse d'économie de la métallurgie et des produits forestiers sag/lac
L'Étoile Dodge
Restaurant Mikes Arvida
Arnold Chevrolet
Chez Cora
Galeries Ford
Le Quotidien/Progrès-Dimanche
Maison Arvida fleuriste
Boucherie St-Hilaire
Groupe Cantin-Gagnon
Resto bar Le 4 chemins
Joël Fillion Informatique
Lave Auto Expert
Le Bistro du Fjord
Intercar
LSM
Café Marc Robitaille
NRJ 94.5
Desjardins, Caisse de Jonquière
D'Arvida / Kénogami
Hyundai du Royaume
Boulangerie du Royaume
Auberge Les deux tours
Holiday Inn
Extrême Pita
CKAJ
Université du Québec à Chicoutimi
Restaurant Marco
Boucherie Le Bouvillon
Fromagerie Boivin
Comfort Inn
J.A.K
Première Vidéo
L'empreinte massothérapie
Hôtel La Saguenéenne
La Cage aux Sports
Reebok
Resto bar La Zone
Bud Light
Monsieur Muffler
Construction Berchard
Burger King
Chiropratique Saguenay
Maxi et Cie
Radio-Canada
Super Sagamie St-Hilaire
J.A. Raymond Beaulieu
KYK Radio X 95.7 FM
Complexe Hôtel Chicoutimi
Cépal
Frito Lay
Restaurant Pacini
Pyrospek
Restaurant Le Lotus d'Or
Syndicat des producteurs de lait
Défi Suzuki
Sylvain Gaudreault, député de Jonquière
Saguenay–Lac-St-Jean
Rocoto Toyota
Le Montagnais
Escadron 634
Saguenay Volkswagen
Paramédic
Chevaliers de Colomb Jonquière
AMR Maître Ébéniste
Touteslesmarques.ca
Yvan Pageau, CA (Deloite)
Piouizzéria
Banquets Fine-Gueule

795169

Les Sags battus 6-0 à Saint-Jean

Un voyage à oublier

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le voyage dans les Maritimes que les Saguenéens de Chicoutimi ont terminé hier à Saint-Jean ne fera pas partie de leurs meilleurs souvenirs de la saison. Ils ont encaissé un quatrième revers en autant de matchs en s'inclinant 6-0 face aux Sea Dogs.

Les Saguenéens ont été battus par six buts malgré une excellente performance de Robin Gusse. Le gardien de 16 ans a tenu le fort pendant un peu plus d'une période. Malgré les attaques répétées et les nombreux lancers des Sea Dogs, il a gardé son équipe dans le match.

Gusse a finalement plié sous le nombre de lancers et les Sea Dogs n'ont jamais vraiment été inquiétés à compter du deuxième engagement.

« Nous avons joué ce match dans des conditions inhumaines, a noté l'entraîneur des Saguenéens, Richard Martel. En défensive, nous avons utilisé deux joueurs de 17 ans sans expérience de la ligue, Jérémy Barriault et Napessis André. Éric Gélinas, Dominic Jalbert et Michael Trudel ont vu énormément d'action depuis vendredi. Gélinas a joué 27 minutes par match, comme Jalbert et Trudel. La seule façon d'éviter un pointage très élevé contre les Sea Dogs, c'était d'obtenir une bonne performance de notre gardien. Robin Gusse nous a donné cette bonne performance. Il a vraiment été très bon.



Richard Martel

(Archives)

« Nous venons de disputer cinq matchs sur la route en huit jours. Nous avons affronté trois des meilleures équipes de la ligue (Cap-Breton, Moncton et Saint-Jean) en plus de voyager beaucoup. Aujourd'hui (dimanche), nous devions jouer un deuxième match en moins de 24 heures. Nous allons maintenant rentrer à la maison, ce qui va faire du bien à tout le monde. »

En raison du brio de Gusse, les Saguenéens n'ont encaissé que le but de Mike Hoffman, en première période, malgré 25 lancers de leurs adversaires. Les Sea Dogs ont ajouté trois buts au deuxième tiers, ceux de Mike Thomas, Michael Kirkpatrick et Steven Anthony. En troisième période, Simon Després et Zack Phillips ont complété le pointage.

Les Saguenéens ont été limités à 25 lancers sur le gardien des Sea Dogs, Karel Saint-Laurent. Pendant ses quatre matchs dans les Maritimes, l'équipe chicoutimienne n'a d'ailleurs pas brillé en offensive. Elle n'a marqué que quatre buts. Ses attaquants ont été très peu efficaces.

« Un gars comme Antoine Roussel nous a aidés pendant le voyage avec son intensité au jeu, a repris Richard Martel. Michaël Bélanger a bien fait aussi, tout comme Gélinas et Jalbert. Mais je le répète, c'était inhumain aujourd'hui. Les gars ont donné ce qu'ils pouvaient donner. »❑

Sommaire

CHICOUTIMI 0 SAINT-JEAN 6

Première période
1. SNB - Mike Hoffman (29) (Michael Kirkpatrick, Simon Després) (an) 18:07
Pénalités - Napessis André (06:40), CHI - Napessis André (06:40), CHI - Michaël Bélanger (17:31)

Deuxième période
2. SNB - Mike Thomas (7) (sans aide) 05:15
3. SNB - Michael Kirkpatrick (18) (Mike Hoffman, Simon Després) (an) 06:44
4. ..... SNB - Steven Anthony (16) (Michael Kirkpatrick, Tomas Jurco) 12:22
Pénalités - CHI - Antoine Roussel (05:44), SNB - Mike Thomas (05:44), CHI - Alexandre Lavoie (06:18), SNB - Kevin Gagné (08:15), CHI - Mathieu Populus (15:33), CHI - Banc (18:59)

Troisième période
5. SNB - Simon Després (8) (Steven Anthony, Mike Thomas) 11:28
6. SNB - Zack Phillips (8) (Stanislav Galiev) 13:55
Pénalités - CHI - Dominic Jalbert (00:25)(maj.), SNB - Nicholas Petersen (00:25)(maj.), SNB - Nicholas Petersen (00:25)(ext.inc.), SNB - Simon Després (02:09), CHI - Jeremy Barriault (07:08), CHI - Antoine Roussel (07:54), CHI - Antoine Roussel (07:54)(maj.), SNB - Jonathan Huberdeau (07:54)(maj.), SNB - Nicholas Pard (07:54)(m.c.), CHI - Éric Gélinas (09:16), SNB - Tomas Jurco (09:16), CHI - Jeremy Barriault (11:12)(maj.), SNB - Stephen MacAulay (11:12)(maj.), SNB - Mike Hoffman (11:50), CHI - Éric Gélinas (14:14)

Gardiens
CHI Gusse, Robin ..... (P-7-14-0)
SNB St-Laurent, Karel ..... (G-14-2-0)

Tirs au but

Chicoutimi	6	10	9	-	25
Halifax	25	16	15	-	56

Buts et avantages numériques - Chicoutimi : 0 en 3 ; Halifax : 2 en 9.
Arbitres - Todd Thomander et Andy Fleck.
Assistance - 4283



Les Bulldogs de Jonquière (rouge) célèbrent après avoir marqué un but contre l'Extrême de Chicoutimi en finale du Tournoi de hockey provincial pee-wee de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

Couronnement de l'Extrême et des Pingouins au Tournoi pee-wee

« Onze matchs en dix jours »



Serge Émond
semond@lequotidien.com

« Nous avons un bon groupe de jeunes. Ils sont très responsables. Ils travaillent fort et ils savent ce qu'ils ont à faire. »

- Dany Tremblay

JONQUIÈRE - Les Pingouins de Jonquière et l'Extrême de Chicoutimi font partie du tableau d'honneur du 46e Tournoi provincial de hockey pee-wee de Jonquière qui a pris fin dimanche, au Palais des Sports et au Foyer des Loisirs.

Les Pingouins ont mis un terme à une portion particulièrement occupée de leur saison en battant les RebELLES du Saguenay, 2-0, en finale de la classe B. Mikaël Bilodeau et William Girard ont trouvé le fond du filet.

« Nous venons de disputer onze matchs en dix jours, a fait remarquer l'entraîneur des vainqueurs, Dany Tremblay. Malgré cela, nous avons bénéficié d'un calendrier favorable puisque nos joueurs ont pu se reposer jeudi et samedi. Nous avons un bon groupe de jeunes. Ils sont très responsables. Ils travaillent fort et ils savent ce qu'ils ont à faire. Tout le monde respecte les consignes.

« Notre victoire sur les RebELLES n'était pas nécessairement prévisible puisque nous n'avions pas encore battu cette équipe cette année. Nous avions obtenu deux matchs nuls. »

Bons mots pour Poniewiera

Dany Tremblay a aussi eu de bons mots pour son gardien, Thierry Poniewiera. Ce dernier a réussi des blanchissages en demi-finale et en finale, exactement comme il l'avait fait une semaine auparavant au tournoi de Dolbeau-Mistassini.

En prolongation

En finale de la catégorie A, l'Extrême de Chicoutimi a profité d'un but de Mathieu Dufresne pour vaincre les Bulldogs de Jonquière, 3-2, en prolongation.

« Nos joueurs ont offert une très belle performance, a mentionné l'entraîneur de l'Extrême, Marc Larouche. Nous avons une belle équipe et nous sommes en tête de notre ligue depuis le début de la saison. Nous mettons l'accent sur le travail d'équipe et sur l'intensité. Même si nous étions en finale, nous avons utilisé nos deux gardiens. Tout le monde a joué et nous sommes satisfaits de tous nos joueurs. Ils travaillent bien et les résultats sont là.

« Pour les jeunes, le tournoi de Jonquière était un objectif. C'était aussi une fête. Avant la finale, nous avons rappelé aux jeunes qu'ils étaient sur le point de vivre une opportunité qui ne se représentera pas. Nous leur avons dit de s'amuser et de donner le maximum. »

Dominic Renaud et Antoine Blackburn ont aussi marqué pour les vainqueurs. La réplique des Bulldogs, qui ont offert une très forte opposition, est venue de Tommy Bouchard et Yohan Tremblay.

Dans le dernier match de la classe CC, les Sags de Chicoutimi ont eu moins de chance. Ils ont baissé pavillon 2-0 devant les Caribous de Québec.

Les Gouverneurs de la Rive-Nord ont blanchi les Patriotes du Richelieu, 2-0, dans la division AA et les Ambassadeurs de Québec Ouest ont doublé les Élans BCCC de Québec, 2-1, en finale BB.

Consolation

Au tableau consolation, les Coyotes B de Jonquière ont profité d'un tour du chapeau de Patrick Lamontagne pour disposer des Boys de La Baie, par la marque de 3-2.

Les Orioles CC de Jonquière ont perdu 2-1 face au Quasar des Cantons de l'Est malgré le filet de Marc-André Martel.

Les Bulldogs BB de Saint-Félicien ont été battus 5-1 par Blainville. Le seul pointeur de la formation a été Anthony Girard. Les Monarques A de Saint-Ambroise ont eu raison des Mariniers de Chicoutimi, 3-2. Francis Lespérance a touché la cible à deux reprises. ❑

DES SURPRISES ANIMENT LE DÉBUT DES INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

MELBOURNE, Australie - A peine commencé, les Internationaux de l'Australie connaissent déjà leur première grosse surprise.

L'ancienne championne Maria Sharapova s'est inclinée 7-6 (4), 3-6, 6-4 face à sa compatriote russe Maria Kirilenko au premier tour, lundi lors du premier match présenté au Rod Laver Arena, le terrain principal du Melbourne Park.

La 14e tête de série avait remporté ce tournoi du Grand Chelem en 2008, mais avait raté celui de l'an dernier après avoir subi une opération à l'épaule. Elle tirait de l'arrière 4-1 en troisième manche, avant de réduire l'écart à 5-4. Au service pour créer l'égalité 5-5, Sharapova a été victime d'un bris pour mettre fin au match. Kirilenko, qui ne fait pas partie des têtes de séries, affrontera au prochain tour l'Autrichienne Yvonne Meusburger, qui a battu Timea Bacsinszky de la Suisse 6-4, 4-6, 6-2.

En fin de soirée, la joueuse Québécoise Valérie Tétreault s'est inclinée 6-0, 6-4 devant la Belge, Kim Clijsters, en première ronde

(Presse Canadienne)



PATRICE CORMIER CHASSÉ POUR UN COUP VIOLENT

ROUYN-NORANDA - L'attaquant des Huskies de Rouyn-Noranda Patrice Cormier a été expulsé de la rencontre de dimanche après-midi face aux Remparts de Québec après avoir servi une violente mise en échec à la tête du défenseur Mikael Tam.

L'incident s'est produit à 3:32 de la période supplémentaire. L'impact a été si violent que Tam a quitté la patinoire en convulsions sur une civière. Il serait toutefois hors de danger et dans un état stable à l'hôpital. Selon les premières indications, il pourrait avoir subi une fracture de la mâchoire ainsi qu'un traumatisme crânien.

Après la rencontre, les Remparts et l'entraîneur-chef Patrick Roy ont porté plainte à la Sûreté du Québec, qui s'est rendue sur place pour recueillir les différents témoignages.

Le capitaine de l'équipe canadienne, qui a remporté la médaille d'argent au dernier Championnat mondial de hockey junior, pourrait devoir passer devant le préfet de discipline de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

(Presse Canadienne)

Les Blue Shirts déclassent le Canadien

Une vraie raclée

PRESSE CANADIENNE

NEW YORK - Les Rangers de New York ont marqué trois fois sans réplique au deuxième tiers pour vaincre le Canadien de Montréal 6-2 dimanche soir.

Peu habitué à jouer le dimanche soir, le Canadien n'a pas été en mesure de compléter le boulot amorcé au premier tiers.

Michael Cammalleri a ouvert la marque avec son 22e de la saison, sur une passe parfaite de Tomas Plekanec. Brian Gionta a ensuite doublé l'avance des siens. Il a frappé au vol, du revers, un retour de lancer.

Après avoir pris une avance de deux buts, le Tricolore a assisté, impuissant, à la remontée des New-Yorkais, qui ont dominé 15-2 au chapitre des tirs au but en deuxième période.

Ryan Callahan a marqué son premier du match dès la 57e seconde du deuxième vingt. Posté devant le filet, il a redirigé une passe de Marian Gaborik.

Puis quelques minutes plus tard, Callahan s'est amené sur une descente à deux contre un et a remis le disque à Brandon Dubinsky, qui l'a frappé au vol pour créer l'égalité 2-2. Avant la fin du deuxième engagement, Dubinsky a même donné l'avance aux Rangers 3-2.

En troisième, le Canadien n'a jamais été dans le coup. Callahan, Gaborik et le capitaine Chris Drury ont ajouté des buts pour concrétiser la victoire des Rangers. Grâce à ce gain, ils grimpent au sixième rang de l'Est, devant les Sénateurs d'Ottawa.

Jaroslav Halak, qui était devant la cage du Canadien, a connu un match particulièrement difficile, jonglant avec la rondelle à plusieurs reprises.

Ce match a également été très robuste. Benoit Pouliot a jeté les gants contre Wade Redden et Josh Gorges s'est mesuré à la petite peste Sean Avery.

Le Canadien demeure au neuvième rang, mais les deux défaites de la fin de semaine pourraient leur faire mal au classement général. ❑

// FAITS SAILLANTS

LE JEU DU MATCH
Brandon Dubinsky
Son but en désavantage numérique en période médiane a égalé la marque à 2-2 et cela a eu pour effet d'assommer le Canadien.

LE HÉROS DU MATCH
Ryan Callahan
Avec deux buts et deux passes, il a connu un grand match, lui qui a également brillé en désavantage (2:59). D'ailleurs, ses sept tirs au but témoigne bien de sa soirée de travail.

LE CHIFFRE DU MATCH
10
C'est le nombre de points récoltés par Ryan Callahan (2-2=4), Brandon Dubinsky (2-1=3) et Marian Gaborik (1-2=3).



Brandon Dubinsky (17) se prépare à lancer pour déjouer Jaroslav Halak, en deuxième période, sur une passe de Vaclav Prospal. (Photo PC)

1re étoile : Ryan Callahan
2e étoile : Brandon Dubinsky
3e étoile : Marian Gaborik



Sommaire

CANADIEN 2 RANGERS 6

Première période
1. Montréal, Cammalleri 22 (Plekanec, Gill) 3:30
2. Montréal, Gionta 13 (Bergeron, Markov) 14:50 (an)

Pénalités - Avery NYR (assaut) 0:11, Mara Mtl (retenir) 10:37, Avery NYR (obstruction) 14:38, D'Agostini Mtl (obstruction) 18:49.

Deuxième période
3. N.Y. Rangers, Callahan 11 (Gaborik, Prospal) 0:57
4. N.Y. Rangers, Dubinsky 9 (Callahan) 8:28 (dn)
5. N.Y. Rangers, Dubinsky 10 (Prospal, Gaborik) 11:04

Pénalités - Mara Mtl (retenir bâton), Drury NYR (bâton élevé) 7:54, Rozsival NYR (bâton élevé) 8:20, Moen Mtl, Voros NYR (rudesse), Gorges Mtl, Avery NYR (battu) 11:48, Pouliot Mtl (assaut) 12:33, Plekanec Mtl (obstruction), Lapierre Mtl, Lisin NYR (rudesse), Pouliot Mtl, Redden NYR (battu), Boyle NYR (mauvaise conduite) 15:02, Montréal banc (trop de joueurs; purgée par D'Agostini) 17:44.

Troisième période
6. N.Y. Rangers, Callahan 12 (Drury, Del Zotto) 4:56 (an)
7. N.Y. Rangers, Gaborik 29 (Dubinsky, Staal) 12:17
8. N.Y. Rangers, Drury 7 (Callahan) 15:49

Pénalités - Rozsival NYR (trébucher) 2:33, Pouliot Mtl (accrocher) 4:30, Hamrlik Mtl, Lisin NYR (cingler) 6:13, Anisimov NYR (trébucher) 16:52.

Tirs au but

Montréal	8	2	10	- 20
N.Y. Rangers	9	15	10	- 34

Gardiens
Montréal: Halak (P,12-7-1)
N.Y. Rangers: Lundqvist (G,21-15-6)

Buts et avantages numériques - Montréal: 1-5; NY Rangers: 1-6

Arbitres - Chris Lee, Tom Kowal.

Juges de lignes - Derek Nansen, Brad Kovachik.

Assistance - 18,200 (18,200)

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

L'ÉVÉNEMENT

OFFRE SPÉCIALE

OBTENEZ JUSQU'À
5 PAIEMENTS
HEBDOMADAIRES^

LA FIDÉLITÉ C'EST PAYANT

OBTENEZ UN BONI SUPPLÉMENTAIRE DE 500$* SI VOUS POSSÉDEZ DÉJÀ UN VÉHICULE CHRYSLER, JEEP_MD OU DODGE OU TOUTE MINI-FOURGONNETTE DE LA CONCURRENCE

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE DEPUIS 25 ANS

ACHETEZ UNE DODGE **GRAND CARAVAN SE** 2010

À PARTIR DE **19 995$**‡

PRIX INCLUT 6 000$† DE REMISE AU COMPTANT ET 500$* DE BONI

PLUS CHOISISSEZ 0 % TAP† FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

OU **60$**▼ PAR SEMAINE

À

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **2,25 %**▼ JUSQU'À 84 MOIS (VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS)



LA CAMIONNETTE LA PLUS FIABLE AUX ÉTATS-UNIS EN 2009.††

Modèle SXT montré

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale

ÉCONOMIE LOGIQUE AUTOROUTE : 8,4 L / 100 km (34 mpg)
VILLE : 12,6 L / 100 km (22 mpg)

PROFITEZ MAINTENANT DES MEILLEURES OFFRES COMBINÉES AU PAYS :

JUSQU'À **6000$** EN REMISE AU COMPTANT

+ CHOISISSEZ

0 % TAP† FINANCEMENT À L'ACHAT (POUR 36 MOIS)

OU

UNE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE : TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **2,25 %**▼ (JUSQU'À 84 MOIS)



TOP SAFETY PICK 2010
« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

Modèle SXT montré

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale

ÉCONOMIE LOGIQUE AUTOROUTE : 7,9 L / 100 km (36 mpg)
VILLE : 11 L / 100 km (26 mpg)

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS

ACHETEZ UN DODGE **JOURNEY SE** 2010

À PARTIR DE **18 745$**‡

PRIX INCLUT 750$† DE REMISE AU COMPTANT ET 500$* DE BONI

PLUS CHOISISSEZ 0 % TAP† FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

OU **56$**▼ PAR SEMAINE

À

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **2,25 %**▼ JUSQU'À 84 MOIS (VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS)

CHRYSLER Jeep DODGE GRAND CARAVAN

PASSEZ VITE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP_MD • DODGE.

Les Recrues DODGE SIRIUS RADIO SATELLITE 12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

798728

L'acheteur avisé lit les petits caractères. ▼ ‡ † Détails c'est payant • Le fidèle c'est payant • s'applique(nt) à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles sélectionnés. Les offres ne sont applicables qu'au moment de l'achat d'un véhicule admissible du 5 janvier au 1er février 2010 chez les concessionnaires participants et sont sujettes à changement sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. 1 Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F) : 18 745 $ et Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 19 995 $. Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires participants et les taxes applicables sont en sus (1 400 $), le transport (1 500 $ et 1 000 $ selon le modèle acheté/loué). Les frais d'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Ω Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consenties aux concessionnaires participants pour tous